

Questo manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve essere allegato al veicolo nel caso venga rivenduto.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale utente può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Benvenuti

Congratulazioni per avere acquistato un nuovo veicolo Honda. L'aver scelto un veicolo Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il presente manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sul veicolo.

- I seguenti codici, presenti in questo manuale, indicano il paese.
- Le illustrazioni sono basate sul modello NT1100D ED.

Codici paese

Codice	Paese
NT1100A	
ED	Vendite dirette in Europa, Francia, Turchia
NT1100D	
ED	Vendite dirette in Europa, Francia, Turchia

Brevi cenni sulla sicurezza

La sicurezza, propria ed altrui, riveste un'estrema importanza. L'utilizzo in sicurezza di questo veicolo è una responsabilità importante.

Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questo veicolo. Pertanto, è indispensabile utilizzare il buon senso.

Troverete importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette di avvertenza sul veicolo
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di segnalazione  e da una delle tre parole di segnalazione:

PERICOLO, ATTENZIONE o AVVERTENZA.

Il significato di questi termini è il seguente:

PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVISO Informazioni che contribuiscono a evitare danni al veicolo, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza del veicolo P. 2

Guida di funzionamento P. 20

Manutenzione P. 226

Diagnostica P. 264

Informazioni P. 295

Specifiche P. 315

Sicurezza del veicolo

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza del veicolo.
Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza	P. 3
Etichette con simboli	P. 7
Precauzioni relative alla sicurezza	P. 12
Precauzioni relative alla guida	P. 13
Accessori e modifiche	P. 18
Carico	P. 19

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È un fatto dimostrato: caschi e indumenti protettivi contribuiscono a ridurre significativamente il numero e la gravità delle ferite alla testa e alle altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco e l'abbigliamento protettivo omologati. ➤ P. 12

Linee guida relative alla sicurezza

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco e l'abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi ai maniglioni di servizio o alla propria cintola, piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiatesta anche quando il veicolo è fermo.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altri veicoli, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questo veicolo funziona e deve essere gestito, oltre ad abituarsi alle misure e al peso del veicolo stesso.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti senza dare per scontato che gli altri conducenti siano in grado di vedervi. Essere sempre pronto a una fermata improvvisa o a eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Sicurezza del veicolo

Linee guida relative alla sicurezza

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Non guidare mai oltre le proprie capacità o più velocemente di quanto lo consentano le condizioni del percorso. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere né fare uso di stupefacenti prima di guidare

Alcool, stupefacenti e guida non sono il giusto mix. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora a ogni ulteriore bevanda assunta. Lo stesso vale per l'uso di stupefacenti. Non bere né fare uso di stupefacenti prima di guidare e non lasciare che i propri amici lo facciano.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione del veicolo, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidato in sicurezza. Controllare il proprio veicolo prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (► P. 19) e non modificare il veicolo né installare accessori che possano renderlo pericoloso (► P. 18).

Linee guida relative alla sicurezza

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. In caso di presenza di feriti, non sottovalutare la gravità delle lesioni e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono state coinvolte altre persone o altri veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, portare prima il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e valutare le condizioni del veicolo. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare a velocità ridotta e con la massima prudenza.

Il veicolo potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito del veicolo presso un'officina autorizzata.

Sicurezza del veicolo

Linee guida relative alla sicurezza

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o parzialmente chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai il veicolo in un garage o in altri luoghi chiusi.

Sicurezza del veicolo

ATTENZIONE

L'azionamento del motore del veicolo in aree chiuse o parzialmente chiuse può causare un rapido accumulo di monossido di carbonio tossico.

L'inalazione di questo gas inodore e incolore può causare stati di incoscienza e addirittura la morte.

Avviare il motore del veicolo solo in aree aperte ben ventilate.

Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette segnalano i potenziali rischi che potrebbero provocare lesioni. Altre invece forniscono informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare la propria concessionaria per la sostituzione.

Su ogni etichetta è riportato un simbolo specifico. Di seguito vengono illustrati i significati dei simboli e delle etichette.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, affidare la manutenzione del veicolo soltanto alla propria concessionaria.



PERICOLO (su sfondo ROSSO)

La mancata osservanza di queste istruzioni causa **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

ATTENZIONE (su sfondo ARANCIONE)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare **GRAVI LESIONI** o **MORTE**.

AVVERTENZA (su sfondo GIALLO)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il **RISCHIO DI LESIONI**.

Etichette con simboli

Sicurezza del veicolo



ETICHETTA BATTERIA PERICOLO

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono perfettamente a conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni personali e danni al veicolo.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore in quanto potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.

Etichette con simboli



**ETICHETTA TAPPO RADIATORE
PERICOLO**

NON APRIRE QUANDO È CALDO.

Il contatto con liquido di raffreddamento bollente provoca gravi ustioni.
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1,1 kgf/cm²**.

Sicurezza del veicolo

Etichette con simboli

Sicurezza del veicolo



ETICHETTA DI ATTENZIONE RELATIVA AD ACCESSORI E CARICO ATTENZIONE

ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questo veicolo possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagagli.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagagli, aggiunto al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **194 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **21 kg** in alcun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.



ETICHETTA DELL'AMMORTIZZATORE POSTERIORE

RIEMPITO CON GAS

Non aprire. Non riscaldare.

Etichette con simboli

Sicurezza del veicolo

ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO E CATENA DI TRASMISSIONE

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2.90 kgf/cm²)**

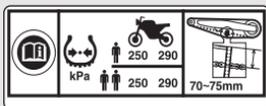
[Guidatore e passeggero]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2.90 kgf/cm²)**

Tenere la catena registrata e lubrificata.

Gioco **70 - 75 mm**



ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA

Per la propria protezione, indossare sempre casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE

Solo benzina senza piombo.
ETANOLO fino al 10% di volume.



ETICHETTA PER PORTAPACCHI POSTERIORE

Non superare **10 kg**.



Precauzioni relative alla sicurezza

Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiatesta.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sul maniglione di servizio o alla cintola del conducente e i piedi sui poggiatesta.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi e indumenti protettivi ad alta visibilità. Evitare di indossare abiti larghi che possano rimanere impigliati in parti del veicolo. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

■ Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta

- La posizione deve essere comoda ma sicura e il sottogola del casco deve essere sempre saldamente agganciato.

- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati.

ATTENZIONE

Il mancato utilizzo del casco aumenta il rischio di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

■ Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

■ Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie

■ Giacche e pantaloni

Indossare giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o una tuta protettiva)

Precauzioni relative alla guida

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future del veicolo.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate molto brusche e le scalate rapide.
 - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità del veicolo.
 - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
 - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
 - ▶ Le frenate ripetute durante la percorrenza di lunghi tratti in discesa possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.
- Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

Sicurezza del veicolo

Precauzioni relative alla guida

▮ Sistema antibloccaggio freni (ABS)

Questo modello è dotato di un sistema antibloccaggio freni (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare la distanza di arresto.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 10 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre gli ingranaggi dentati e gli pneumatici anteriore/posteriore consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

▮ Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare il veicolo quando l'acceleratore viene rilasciato. Il passaggio a una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante. Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità tramite il freno motore e attraverso l'utilizzo intermittente dei freni.

▮ Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata. Frename con estrema attenzione in condizioni di bagnato. Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.

Precauzioni relative alla guida

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che il veicolo non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, quando si lascia il veicolo incustodito, bloccare sempre il manubrio e rimuovere la chiave.
È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale

1. Spegnerne il motore.

2. Utilizzo del cavalletto laterale

Abbassare il cavalletto laterale.

Inclinare lentamente il veicolo verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.

Utilizzo del cavalletto centrale

Per abbassare il cavalletto centrale, portarsi sul lato sinistro del veicolo.

Con il piede destro, premere la punta del cavalletto centrale e, contemporaneamente, tirare verso l'alto e all'indietro.

3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.

► La rotazione del manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta del veicolo.

4. Portare il commutatore di accensione in posizione  (Lock) e rimuovere la chiave. ► P. 118

Precauzioni relative alla guida

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore, l'impianto di alimentazione e il convertitore catalitico:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool.  P. 308
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Evitare di far penetrare sporco o acqua all'interno del serbatoio.

Sicurezza del veicolo

Precauzioni relative alla guida

Honda Selectable Torque Control

Quando Selectable Torque Control (Torque Control) rileva il pattinamento della ruota posteriore in fase di accelerazione, il sistema limita la coppia erogata alla ruota posteriore in base al livello del Torque Control. Inoltre, il sistema facilita la rapidità dei movimenti durante l'accelerazione con impennata, in base al livello di Torque Control selezionato.

Alle impostazioni minori dei livelli del Torque Control, quest'ultimo consentirà un certo pattinamento della ruota durante la fase di accelerazione. Selezionare un livello commisurato alle proprie capacità e condizioni di guida.

Il Torque Control non funziona durante la decelerazione e non impedirà lo slittamento della ruota posteriore dovuto all'effetto del freno motore. Non chiudere improvvisamente la valvola a farfalla, specialmente durante la guida su superfici scivolose.

Il Torque Control potrebbe non compensare condizioni stradali accidentate o l'azionamento rapido dell'acceleratore. Tenere sempre presenti le condizioni della strada e meteorologiche, nonché le proprie condizioni e capacità nell'azionare l'acceleratore. Se il veicolo rimane impantanato nel fango, nella neve o nella sabbia, potrebbe essere più facile liberarlo disattivando temporaneamente il Torque Control. Disattivare temporaneamente il Torque Control può anche aiutare a mantenere il controllo e l'equilibrio nella guida fuoristrada.

Utilizzare sempre pneumatici e rocchetti di tipo raccomandato per garantire il corretto funzionamento del sistema Torque Control.

Sicurezza del veicolo

Accessori e modifiche

Accessori e modifiche

Sicurezza del veicolo

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o eseguire modifiche che alterino il design originale del veicolo. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.

Le modifiche al veicolo possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione del veicolo su strada. Prima di decidere di installare accessori sul veicolo, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

ATTENZIONE

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire le istruzioni fornite nel presente manuale utente relative agli accessori e alle modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con il veicolo. Il veicolo non è stato progettato per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo del veicolo stesso.

Carico

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità del veicolo. Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
Capacità massima di carico / Peso massimo bagagliaio / Peso massimo sul portapacchi posteriore ► P. 315
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro del veicolo.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

ATTENZIONE

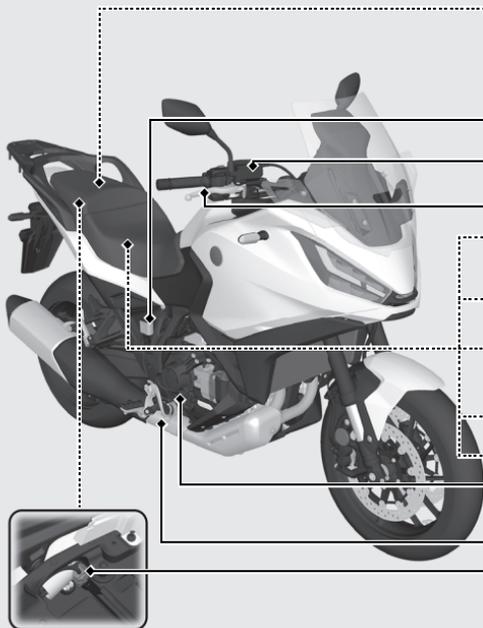
Carichi eccessivi o un carico non corretto possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutti i limiti di carico e le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Sicurezza del veicolo

Ubicazione componenti

Guida di funzionamento



Estrattore per fusibili, chiave esagonale, cacciavite standard/Phillips, impugnatura cacciavite ➔ P.224

Serbatoio del liquido freno posteriore ➔ P.250

Serbatoio del liquido freno anteriore ➔ P.250

Leva freno anteriore ➔ P.260

Fusibile principale e fusibile principale ABS
➔ P.292

NT1100A Fusibile FI e fusibile MAIN 2 ➔ P.293

NT1100D Fusibile FI, fusibile MAIN 2 e fusibile principale DCT ➔ P.294

Scatola fusibili e fusibile ABS FSR ➔ P.291

Batteria ➔ P.243

Serbatoio di riserva del liquido di raffreddamento ➔ P.248

Pedale freno posteriore

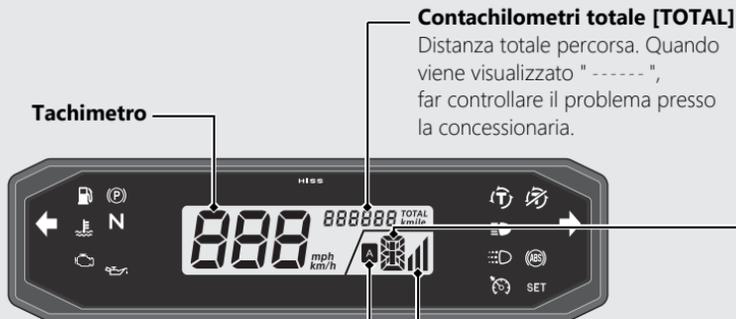
Connettore per collegamento dati



Ubicazione componenti *(Continua)*



Strumentazione



Contachilometri totale [TOTAL]

Distanza totale percorsa. Quando viene visualizzato " - - - - - ", far controllare il problema presso la concessionaria.

NT1100D

Spia AT

Si accende quando è selezionata la MODALITÀ AT.

➔ P. 207

Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), vengono visualizzate tutte le modalità e i segmenti digitali. Se alcuni non vengono visualizzati correttamente, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore posizione cambio

NT1100A

La posizione del cambio è mostrata dall'indicatore posizione cambio.

- ▶ "-" compare quando il cambio marce non viene eseguito correttamente.

NT1100D

La posizione del cambio viene indicata dall'indicatore posizione cambio quando è selezionata la MODALITÀ MT. L'indicatore lampeggia se:

- ▶ La ruota anteriore si solleva da terra.
- ▶ Viene fatta girare la ruota con il veicolo verticale sul cavalletto.

Ciò è normale. Per azionare nuovamente il sistema, portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) e poi ancora su  (On).

Viene visualizzato D nell'indicatore posizione cambio quando è selezionata la modalità D nella MODALITÀ AT. Viene visualizzato S nell'indicatore posizione cambio quando è selezionata la modalità S nella MODALITÀ AT.

Se durante la guida, la spia "-" nella finestra di posizione cambio lampeggia:  **P.271**

NT1100D

Indicatore livello modalità S  **P.207**

Strumentazione *(Continua)*

Display multi-informazioni

Il veicolo è dotato di un display multi-informazioni che presenta diverse funzioni e impostazioni.

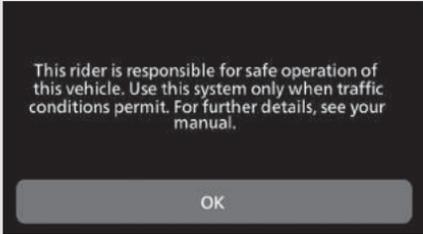
Il display multi-informazioni è un touch screen.

È possibile azionarlo toccando lo schermo.

- Alcune impostazioni e funzioni manuali sono disabilite o inutilizzabili quando il veicolo è in movimento. Non si può selezionare un menu disattivato finché il veicolo non si ferma.

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), un messaggio di avviso viene visualizzato sullo schermo per qualche secondo.

Leggere il messaggio Avviso, quindi premere l'interruttore **ENT** o toccare [OK] sullo schermo.



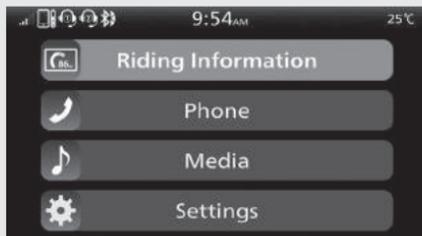
This rider is responsible for safe operation of this vehicle. Use this system only when traffic conditions permit. For further details, see your manual.

OK

Schermata Home

Da questa schermata, è possibile passare alle varie funzioni e opzioni di impostazione.

Per tornare alla schermata Home: ➡ P. 38



Informazioni di guida

È possibile tornare alle informazioni di guida.

Le informazioni di guida includono 3 schermate: la schermata dell'immagine oro, la schermata dell'immagine argento e la schermata dell'immagine bronzo.

Queste schermate cambiano in base alla modalità di guida.

Schermata dell'immagine oro ➡ P. 28

Schermata dell'immagine argento ➡ P. 32

Schermata dell'immagine bronzo ➡ P. 35

Per modificare l'impostazione del display in ciascuna modalità di guida ➡ P. 77

Telefono

È possibile effettuare chiamate utilizzando dispositivi audio *Bluetooth*® con connessione *Bluetooth*®.

Multimediale

È possibile riprodurre la musica da dispositivi *Bluetooth*®.

Impostazioni

È possibile selezionare varie impostazioni.

Strumentazione *(Continua)*

Informazioni di guida

Indicatore temperatura aria esterna ➔ P.63

Schermata dell'immagine oro

Orologio (visualizzazione 12/24 ore)

Per impostare l'orologio: ➔ P.86

Display della Modalità di guida ➔ P.127

Spia cavalletto laterale ➔ P.62

Indicatore informazioni secondarie ➔ P.41

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera

Viene visualizzata la velocità impostata per il controllo della velocità di crociera.

Controllo della velocità di crociera:

➔ P.211

Tachimetro

Guida di funzionamento



Contagiri

AVVISO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri.
Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri

(regime motore eccessivo)

Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando inizia a lampeggiare solo il segmento E (1°): circa 3,0 L

Se la spia dell'indicatore livello carburante lampeggia: ➔ P. 272

AVVISO

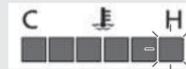
Si consiglia di fare rifornimento quando l'indicatore si avvicina al segmento E (1°). L'esaurimento del carburante può provocare la mancata accensione del motore, danneggiando il convertitore catalitico.



Indicatore temperatura liquido di raffreddamento

Quando la temperatura del refrigerante supera i valori specificati, tutti i segmenti diventano rossi, il segmento H (6°) lampeggia e la spia della temperatura del liquido di raffreddamento si accende. ➔ P. 266

Se la spia dell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento lampeggia: ➔ P. 273



Strumentazione *(Continua)*

Indicatore di livello del Torque Control [T] P.123

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore di livello [EB]

[Engine Brake] P.127

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore di livello [P]

[Power] P.127

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.



Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio

L'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio compare quando tale riscaldatore è acceso. ➔ P.122

Se l'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio lampeggia: ➔ P.273

Indicatore posizione cambio

NT1100A

La posizione del cambio è mostrata dall'indicatore posizione cambio.

▶ "-" compare quando il cambio marce non viene eseguito correttamente.

NT1100D

La posizione del cambio è mostrata dall'indicatore posizione cambio.

La spia lampeggia se:

- ▶ La ruota anteriore si solleva da terra.
- ▶ Viene fatta girare la ruota con il veicolo verticale sul cavalletto.

Ciò è normale. Per azionare nuovamente il sistema, portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) e poi ancora su  (On).

Viene visualizzato D nell'indicatore posizione cambio quando è selezionata la modalità D nella MODALITÀ AT.

Viene visualizzato S nell'indicatore posizione cambio quando è selezionata la modalità S nella MODALITÀ AT.

1/S **Indicatore livello modalità S** ➔ P.207

Se durante la guida, la spia "-" nella finestra di posizione cambio lampeggia: ➔ P.271

Strumentazione *(Continua)*

Schermata dell'immagine argento

Orologio (visualizzazione 12/24 ore)

Per impostare l'orologio: ➔ P. 86

Spia cavalletto laterale

➔ P. 62

Display modalità di guida

➔ P. 127

Guida di funzionamento

AVVISO

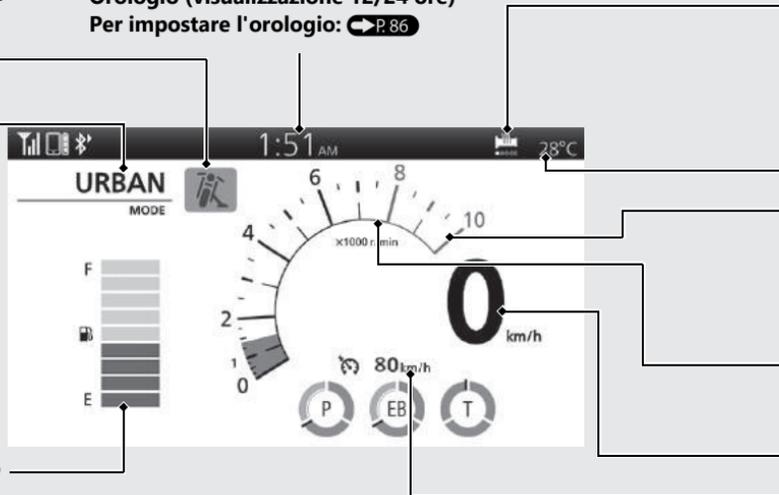
Si consiglia di fare rifornimento quando l'indicatore si avvicina al segmento E (1°). L'esaurimento del carburante può provocare la mancata accensione del motore, danneggiando il convertitore catalitico.



Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando inizia a lampeggiare solo il segmento E (1°): circa 3,0 L

Se la spia dell'indicatore livello carburante lampeggia: ➔ P. 272



Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio

L'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio compare quando tale riscaldatore è acceso. ➔ P. 122

Se l'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio lampeggia: ➔ P. 273

Indicatore temperatura aria esterna ➔ P. 63

Contagiri

AVVISO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri.
Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri (regime motore eccessivo)

Tachimetro

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera

Viene visualizzata la velocità impostata per il controllo della velocità di crociera.

Controllo della velocità di crociera: ➔ P. 211

Strumentazione *(Continua)*

Indicatore di livello del Torque Control [T] ➔ P.123

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore di livello [EB] [Engine Brake] ➔ P.127

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore di livello [P] [Power] ➔ P.127

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore informazioni secondarie ➔ P.41



Schermata dell'immagine bronzo

Orologio (visualizzazione 12/24 ore)

Per impostare l'orologio: P.86

Display modalità di guida

P.127

Spia cavalletto laterale

P.62



Velocità impostata del controllo della velocità di crociera

Viene visualizzata la velocità impostata per il controllo della velocità di crociera.

Controllo della velocità di crociera: P.211

Strumentazione *(Continua)*

Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio

L'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio compare quando tale riscaldatore è acceso. ➔ P.122

Se l'icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio lampeggia: ➔ P.273



Indicatore di livello [P] [Potenza] ➔ P.127

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore di livello del Torque Control [T] ➔ P.123

Quando la spia lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Indicatore temperatura aria esterna ➔ P.63

Contagiri

AVVISO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri.
Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

Zona rossa contagiri

(regime motore eccessivo)

Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando inizia a lampeggiare solo il segmento E (1°):
circa 3,0 L

Se la spia dell'indicatore livello carburante lampeggia: ➔ P.272

AVVISO

Si consiglia di fare rifornimento quando l'indicatore si avvicina al segmento E (1°).
L'esaurimento del carburante può provocare la mancata accensione del motore,
danneggiando il convertitore catalitico.



Strumentazione *(Continua)*

Operazioni di base

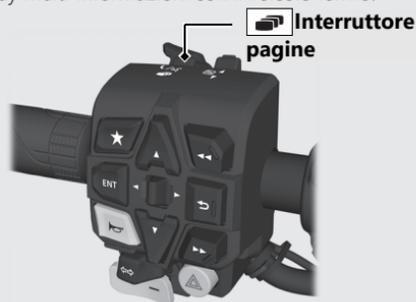
È possibile utilizzare e impostare le varie funzioni del veicolo tramite gli interruttori sul manubrio sinistro e l'interruttore di selezione funzioni **[Fn]** sul manubrio destro o sul touchscreen.

Tuttavia, non è possibile azionare alcune funzioni mentre il veicolo è in movimento.



Per tornare alla schermata Home

Tenere tirato indietro l'interruttore pagine **[Pagine]** sul manubrio sinistro o toccare l'area dell'orologio del display multi-informazioni con il veicolo fermo.



Per selezionare il menu delle impostazioni desiderato

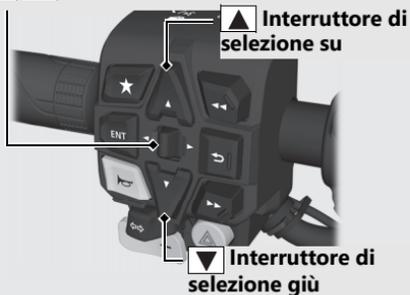
Azionamento tramite l'interruttore sul manubrio sinistro:

Premere ▲ o ▼ per selezionare le scelte disponibili.

Azionamento tramite l'interruttore sul manubrio sinistro:

Premere ◀ o ▶ per selezionare le opzioni disponibili.

◀ ▶ Interruttore di selezione sinistra/destra



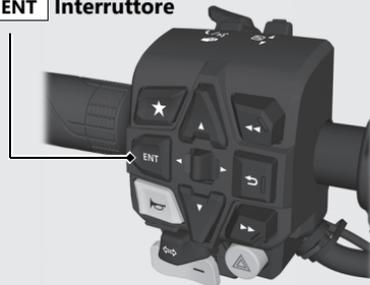
Azionamento tramite touch screen:
Toccare il menu da selezionare sul touch screen.

Per confermare la selezione

Azionamento tramite l'interruttore sul manubrio sinistro:

Premere l'interruttore **ENT** sul manubrio sinistro per impostare la selezione.

ENT Interruttore



Azionamento tramite touch screen:
Toccare il menu da selezionare sul touch screen.

Strumentazione *(Continua)*

Per uscire dal menu impostazioni

Per tornare alle informazioni di guida:

Tirare indietro l'interruttore pagine  sul manubrio sinistro.

Per tornare alla schermata Home:

Tenere tirato indietro l'interruttore pagine  sul manubrio sinistro.

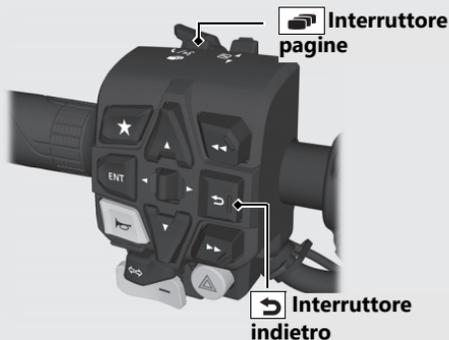
Per tornare alla schermata precedente:

Premere l'interruttore indietro  sul manubrio sinistro.

Azionamento tramite touch screen:

Toccare  da selezionare sul touch screen.

La modalità di impostazione termina anche quando la velocità della veicolo raggiunge circa 6 km/h.



Pagina 1:

La pagina 1 mostra il Contachilometri parziale A [TRIP A] e tre voci selezionate tra le voci seguenti.

➔ P.82

- Consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.] ➔ P.46
- Velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.] ➔ P.52
- Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.] ➔ P.48
- Tempo trascorso contachilometri parziale A [ELAPSED] ➔ P.49
- Contachilometri parziale B [TRIP B] ➔ P.50
- Vuoto ➔ P.61

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Strumentazione *(Continua)*

Pagina 2:

La pagina 2 mostra il Contachilometri parziale B [TRIP B] e tre voci selezionate tra le voci seguenti.

➔ P.82

- Consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.] ➔ P.51
- Velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.] ➔ P.52
- Consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.] ➔ P.53
- Tempo trascorso contachilometri parziale B [ELAPSED] ➔ P.54
- Vuoto ➔ P.61

	1	2	3	4
TRIP B				30.0 km
AVG. CONS.				6.2 l/100 km
AVG. SPD.				45.5 km/h
CONS.				1.8 L

Pagina 3:

Pagina 3 visualizza quattro voci selezionate dalle seguenti voci. ➔ P.82

- Consumo chilometrico istantaneo [INST. CONS.] ➔ P.55
- Distanza di percorrenza disponibile [RANGE] ➔ P.56
- Tensione batteria [VOLTAGE] ➔ P.57
- Data [DATE] ➔ P.57
- Consumo chilometrico medio [AVG. CONS.] ➔ P.58
- Consumo carburante [CONS.] ➔ P.59
- Tempo trascorso [ELAPSED] ➔ P.59
- Parziale da sottrarre [-TRIP] ➔ P.60
- Vuoto ➔ P.61

1	2	3	4
INST. CONS.			
5.8 l/100 km			
AVG. CONS.			
6.2 l/100 km			
CONS.			
3.2 L			
ELAPSED			
02:42			

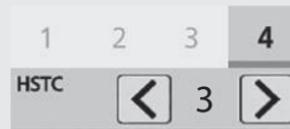
Strumentazione *(Continua)*

Pagina 4:

La pagina 4 mostra i valori di impostazione del livello di Honda Selectable Torque Control [HSTC].

 **P.62**

Guida di funzionamento



Per cambiare la pagina visualizzata

- 1 Selezionare la schermata dell'immagine oro.
➔ P. 77
- 2 Spingere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   fino a visualizzare la pagina desiderata.

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per passare alla pagina 1 o all'indicatore livello carburante

- 1 Selezionare la schermata dell'immagine argento.
➔ P. 77
- 2 Spingere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per cambiare pagina o passare all'indicatore livello carburante.

Contachilometri parziale A [TRIP A]

Distanza percorsa dall'azzeramento del contachilometri parziale A.

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il contachilometri parziale A [TRIP A]: ➔ P. 64

Strumentazione *(Continua)*

Consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico medio a partire dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A.

Il consumo chilometrico medio viene calcolato in base al valore visualizzato sul contachilometri parziale A selezionato.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 l/100 km (km/l, mpg o mile/L)

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---.-".
- Superiore a 299,9 km/L (mpg o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- Superiore a 299,9 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Quando viene azzerato il contachilometri parziale A: viene visualizzato "---.-".

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il consumo chilometrico medio del contachilometri parziale A [AVG. CONS.]:

➔ P. 64

Velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.]

Visualizza la velocità media a partire dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A. La velocità media viene calcolata in base al valore visualizzato sul contachilometri parziale A selezionato.

- Quando viene azzerato la velocità media del contachilometri parziale A: viene visualizzato "----".

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 km/h o da 0,0 a 186,9 mph

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Guida di funzionamento

Per azzerare la velocità media del contachilometri parziale A [AVG. SPD.]:

➡ P. 64

Strumentazione *(Continua)*

Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.]

Visualizza il consumo di carburante del contachilometri parziale A dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 300,0 L (gal)

- Superiore a 300,0 L (gal): viene visualizzato "300.0".
- Quando viene azzerato il consumo di carburante del contachilometri parziale A: viene visualizzato "----".

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Per azzerare il consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.]: ➔ P.64

Tempo trascorso contachilometri parziale A [ELAPSED]

Visualizza il tempo trascorso del contachilometri parziale A dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A.

Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Il display continuerà a indicare "99:59" se l'indicatore supera 99:59.

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
ELAPSED	01:39		

Quando "00:00" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il tempo trascorso del contachilometri parziale A [ELAPSED]: ➔ P.64

Strumentazione *(Continua)*

Contachilometri parziale B [TRIP B]

Distanza percorsa dall'azzeramento del contachilometri parziale B.

1	2	3	4
TRIP B	30.0 km		
AVG. CONS.	6.2 l/100 km		
AVG. SPD.	45.5 km/h		
CONS.	1.8 L		

Quando "---" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il contachilometri parziale B [TRIP B]: ➔ P.65

Consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico medio a partire dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale B.

Il consumo chilometrico medio viene calcolato in base al valore visualizzato sul contachilometri parziale B selezionato.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 l/100 km (km/l, mpg o mile/L)

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---.-".
- Superiore a 299,9 km/L (mpg o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- Superiore a 299,9 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Quando viene azzerato il contachilometri parziale B: viene visualizzato "---.-".

1	2	3	4
TRIP B	30.0 km		
AVG. CONS.	6.2 l/100 km		
AVG. SPD.	45.5 km/h		
CONS.	1.8 L		

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il consumo chilometrico medio del contachilometri parziale B [AVG. CONS.]:

➔ P. 65

Strumentazione *(Continua)*

Velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.]

Visualizza la velocità media a partire dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale B. La velocità media viene calcolata in base al valore visualizzato sul contachilometri parziale B selezionato.

- Quando viene azzerata la velocità media sul contachilometri parziale B: viene visualizzato "---.-".

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 km/h o da 0,0 a 186,9 mph

1	2	3	4
TRIP B	30.0 km		
AVG. CONS.	6.2 l/100 km		
AVG. SPD.	45.5 km/h		
CONS.	1.8 L		

Per azzerare la velocità media del contachilometri parziale B [AVG. SPD.]:



Consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.]

Visualizza il consumo di carburante del contachilometri parziale B dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale B.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 300,0 L (gal)

- Superiore a 300,0 L (gal): viene visualizzato "300.0".
- Quando viene azzerato il consumo di carburante del contachilometri parziale B: viene visualizzato "---,_".

1	2	3	4
TRIP B	30.0 km		
AVG. CONS.	6.2 l/100 km		
AVG. SPD.	45.5 km/h		
CONS.	1.8 L		

Per azzerare il consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.]: ➔ P.65

Strumentazione *(Continua)*

Tempo trascorso contachilometri parziale B [ELAPSED]

Visualizza il tempo trascorso del contachilometri parziale B dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale B.

Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Il display continuerà a indicare "99:59" se l'indicatore supera 99:59.

1	2	3	4
TRIP B	30.0 km		
AVG. CONS.	6.2 l/100 km		
AVG. SPD.	45.5 km/h		
ELAPSED	00:39		

Quando "00:00" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il tempo trascorso del contachilometri parziale B [ELAPSED]:  **P.65**

Consumo chilometrico istantaneo [INST. CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico corrente e istantaneo

Intervallo di visualizzazione:

da 0,0 a 299,9 l/100 km (km/l, mpg o mile/L)

- Quando la velocità è inferiore a 3 km/h: viene visualizzato "---.-".
- Superiore a 299,9 l/100 km (km/l, mpg o mile/L): viene visualizzato "299.9".

1	2	3	4
INST. CONS.		5.8 l/100 km	
AVG. CONS.		6.2 l/100 km	
CONS.		3.2 L	
ELAPSED		02:42	

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Strumentazione *(Continua)*

Autonomia di percorrenza [RANGE]

Visualizza la distanza stimata che si può coprire con il carburante restante.

Intervallo di visualizzazione: da 999 a 0 km (da 999 a 0 mile)

- Oltre 999 km (mile): viene visualizzato "999".
- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "0".
- Quando l'autonomia di percorrenza è inferiore a 5 km o la quantità residua di carburante è inferiore a 1,0 L, viene visualizzato "---".

L'autonomia di percorrenza indicata viene calcolata in base alle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile.

1	2	3	4
INST. CONS.		5.8 l/100 km	
AVG. CONS.		6.2 l/100 km	
RANGE		32 km	
-TRIP		155.5 km	

Tensione batteria [VOLTAGE]

Visualizza la tensione della batteria corrente.
Intervallo di visualizzazione: da 7,5 a 18,5 V

1	2	3	4
INST. CONS.		5.8 l/100 km	
AVG. CONS.		6.2 l/100 km	
VOLTAGE		12.0 v	
DATE		Wed, 15, May, 2021	

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Data [DATE]

Visualizza la data corrente.

1	2	3	4
INST. CONS.		5.8 l/100 km	
AVG. CONS.		6.2 l/100 km	
VOLTAGE		12.0 v	
DATE		Wed, 15, May, 2021	

Per impostare la data corrente: ➔ P.86

Strumentazione *(Continua)*

Consumo chilometrico medio [AVG. CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico medio da quando è stato azzerato l'indicatore.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 299,9 l/100 km (km/l, mpg o mile/L)

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---.-".
- Superiore a 299,9 km/L (mpg o mile/L): viene visualizzato "299.9".
- Superiore a 299,9 L/100 km: viene visualizzato "---.-".
- Quando il consumo chilometrico medio [AVG. CONS.] è azzerato: viene visualizzato "---.-".

1	2	3	4
INST. CONS.		5.8 l/100 km	
AVG. CONS.		6.2 l/100 km	
CONS.		3.2 L	
ELAPSED		02:42	

Quando "---.-" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Per azzerare il consumo chilometrico medio [AVG. CONS.]: ➔ P.66

Consumo carburante [CONS.]

Visualizza il consumo di carburante da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 0,0 a 300,0 l o da 0,0 a 300,0 gal

- Superiore a 300,0 L (gal): viene visualizzato "300.0".
- All'avviamento del motore: viene visualizzato "---.-".

1	2	3	4
INST. CONS.			
5.8 l/100 km			
AVG. CONS.			
6.2 l/100 km			
CONS.			
3.2 L			
ELAPSED			
02:42			

Tempo trascorso [ELAPSED]

Visualizza il tempo di funzionamento da quando è stato avviato il motore.

Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Il display continuerà a indicare "99:59" se l'indicatore supera 99:59.

1	2	3	4
INST. CONS.			
5.8 l/100 km			
AVG. CONS.			
6.2 l/100 km			
CONS.			
3.2 L			
ELAPSED			
02:42			

Quando "00:00" lampeggia, far controllare il problema presso la concessionaria.

Strumentazione *(Continua)*

Parziale da sottrarre [-TRIP]

La distanza percorsa viene sottratta da una cifra preimpostata, poiché è stato impostato il parziale da sottrarre.

Intervallo di visualizzazione:

da 1.607,3 a -1.609,0 km o da 999,0 a -1.000,0 mile

Il display continuerà a indicare "-1609,0" km se l'indicatore supera -1609,0 km.

1	2	3	4
INST. CONS.			5.8 l/100 km
AVG. CONS.			6.2 l/100 km
RANGE			32 km
-TRIP			155.5 km

Per impostare il parziale da sottrarre: ➔ P. 74

Impostazione predefinita: 000

Vuoto
Lo schermo è vuoto.

1	2	3	4
INST. CONS.			5.8 l/100 km
AVG. CONS.			6.2 l/100 km
RANGE			32 km

Guida di funzionamento

Strumentazione *(Continua)*

Livello Honda Selectable Torque Control [HSTC]

Visualizza il valore selezionato del livello di Honda Selectable Torque Control [HSTC].



Intervallo di impostazione: dal livello 1 a 3
o 0 (Off)

Per selezionare il livello di Honda Selectable Torque Control [HSTC]: P.123

Spia cavalletto laterale

La spia del cavalletto laterale si accende quando il cavalletto laterale è abbassato. Si spegne quando il cavalletto laterale è sollevato.



Spia cavalletto laterale

Indicatore temperatura aria esterna

Visualizza la temperatura ambiente.



Indicatore della temperatura dell'aria

Intervallo di visualizzazione: da -10 °C a 50 °C

- Inferiore a -11 °C: viene visualizzato "---"
- Superiore a 50 °C: 50 °C lampeggia

Il calore della strada e lo scarico di un altro veicolo possono influire sul valore della temperatura quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h. Dopo la stabilizzazione del valore della temperatura, l'aggiornamento del display può richiedere alcuni minuti.

Velocità impostata del controllo della velocità di crociera

Viene visualizzata la velocità impostata per il controllo della velocità di crociera.



Velocità impostata del controllo della velocità di crociera

Per regolare la velocità impostata del controllo della velocità di crociera: ➔ P.213

Strumentazione *(Continua)*

Per azzerare il contachilometri parziale A [TRIP A], il consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.], la velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.], il consumo di carburante contachilometri parziale A [CONS.] e il tempo trascorso contachilometri parziale A [ELAPSED]

Per azzerare il contachilometri parziale A [TRIP A], il consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.], la velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.], il consumo di carburante contachilometri parziale A [CONS.] e il tempo trascorso contachilometri parziale A [ELAPSED], tenere premuto l'interruttore **ENT** mentre è visualizzata la pagina 1 o toccare e mantenere l'area della pagina 1.

1	2	3	4
TRIP A	60.0 km		
AVG. CONS.	5.6 l/100 km		
AVG. SPD.	55.5 km/h		
CONS.	6.6 L		

Per azzerare il contachilometri parziale B [TRIP B], il consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.], la velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.], il consumo di carburante contachilometri parziale B [CONS.] e il tempo trascorso contachilometri parziale B [ELAPSED]

Per azzerare il contachilometri parziale B [TRIP B], il consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.], la velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.], il consumo di carburante contachilometri parziale B [CONS.] e il tempo trascorso contachilometri parziale B [ELAPSED], tenere premuto l'interruttore **ENT** mentre è visualizzata la pagina 2 o toccare e mantenere l'area della pagina 2.

	1	2	3	4
TRIP B		30.0 km		
AVG. CONS.		6.2 l/100 km		
AVG. SPD.		45.5 km/h		
CONS.		1.8 L		

Strumentazione *(Continua)*

Per azzerare il consumo chilometrico medio [AVG. CONS.]

Per azzerare il consumo chilometrico medio [AVG. CONS.], tenere premuto l'interruttore **ENT** mentre è visualizzata la pagina 3 o toccare e mantenere l'area della pagina 3.

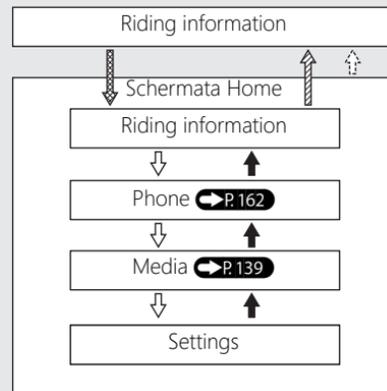
Guida di funzionamento

1	2	3	4
INST. CONS.			5.8 l/100 km
AVG. CONS.			6.2 l/100 km
CONS.			3.2 L
ELAPSED			02:42

Modalità di impostazione

Per passare al menu del display multi-informazioni

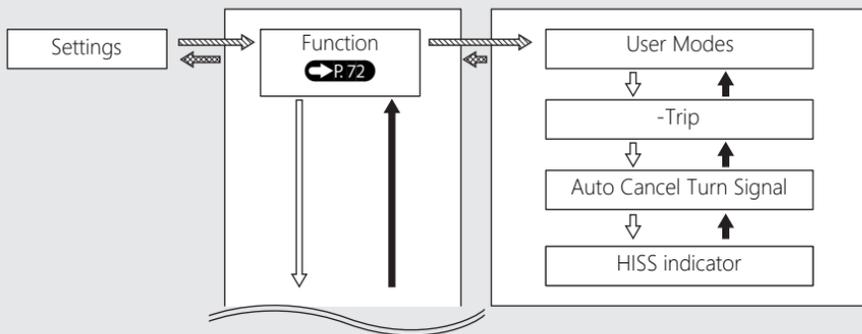
-  Tenere tirato indietro l'interruttore pagine  o toccare l'area dell'orologio del display multi-informazioni.
-  Selezionare [Riding Information], quindi premere l'interruttore **ENT** o toccare [Riding Information] del display multi-informazioni.
-  Tirare indietro l'interruttore pagine .
-  Premere l'interruttore di selezione su .
-  Premere l'interruttore di selezione giù .

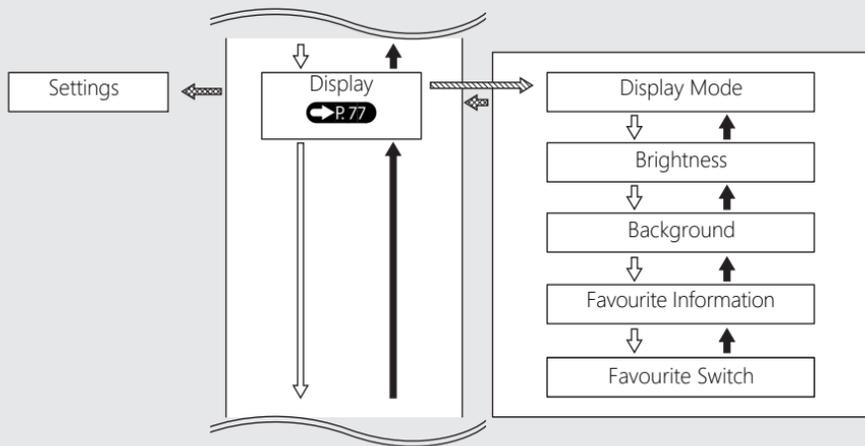


Strumentazione *(Continua)*

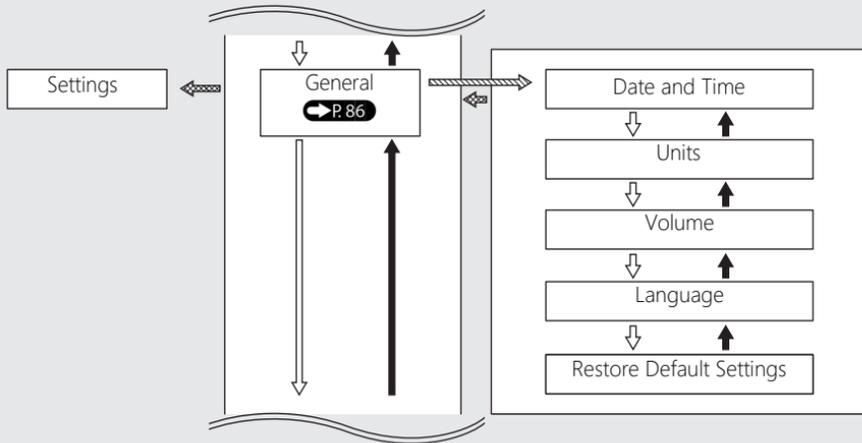
-  Premere l'interruttore **ENT**.
-  Premere l'interruttore indietro  o toccare  sul display multi-informazioni.
-  Premere l'interruttore di selezione su .
-  Premere l'interruttore di selezione giù .

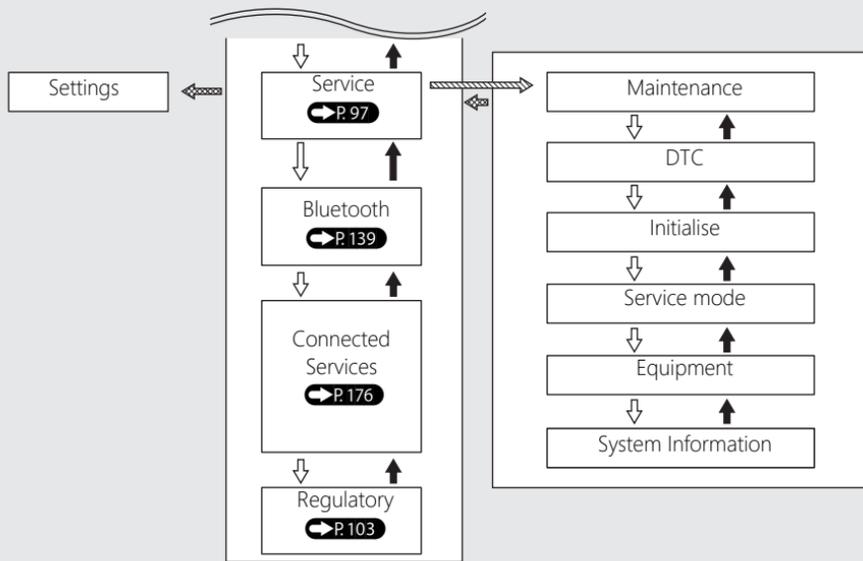
Guida di funzionamento





Strumentazione *(Continua)*





Strumentazione *(Continua)*

Funzione

Le seguenti voci possono essere modificate in sequenza.

- User Modes (questa pagina)
- -Trip ➔ P.74
- Auto Cancel Turn Signal ➔ P.75
- HISS indicator ➔ P.76

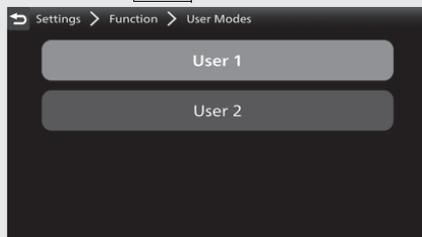
Guida di funzionamento

Modalità utente

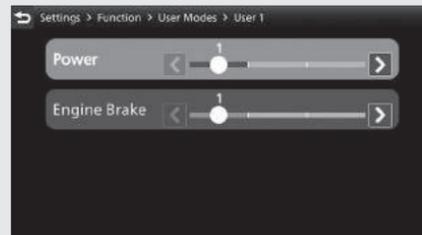
È possibile modificare i valori [Power] e [Engine Brake] in [USER 1 MODE] e [USER 2 MODE].



- 1 Selezionare [User Modes], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [User 1] o [User 2] usando l'interruttore di selezione su **▲** o giù **▼**, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 3 Premere l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** per selezionare un menu di impostazione.
- 4 Spingere **◀** o **▶** dell'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** fino a visualizzare il valore desiderato.
 - ▶ Tenere premuto **◀** o **▶** dell'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** per l'avanzamento veloce del valore.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **↶ P.40**
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

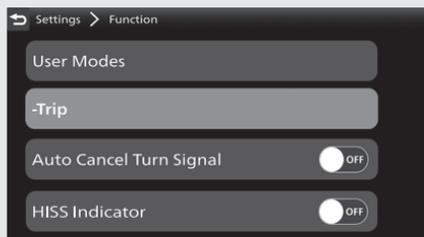
Impostazioni disponibili: **↶ P.129**

Impostazione predefinita: **↶ P.128**

Strumentazione *(Continua)*

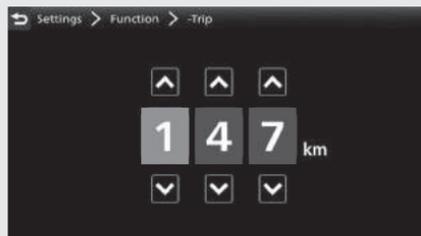
-Viaggio

È inoltre possibile regolare il valore del parziale da sottrarre [-TRIP].



- 1 Selezionare [-Trip], quindi premere l'interruttore **ENT**
- 2 Selezionare le cifre utilizzando o dell'interruttore di selezione sinistra/destra
- 3 Per aumentare il valore: Premere l'interruttore di selezione su fino alla visualizzazione del valore desiderato.
Per ridurre il valore: Premere l'interruttore di selezione giù fino alla visualizzazione del valore desiderato.

- Tenere premuto l'interruttore di selezione su o l'interruttore di selezione giù per l'avanzamento veloce del valore.



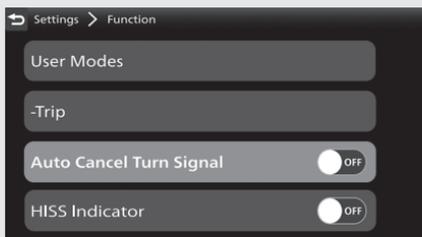
- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home.

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo di impostazione: da 000 a 999
Impostazione predefinita: 000

Auto annullamento freccia

È possibile attivare/disattivare gli indicatori di direzione ad annullamento automatico.



1 Selezionare [Auto Cancel Turn Signal], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) o su [OFF] (disattivazione) la funzione.

2 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **← P. 40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili: [ON]/[OFF]

Impostazione predefinita: [ON]

Strumentazione *(Continua)*

Indicatore HISS

È possibile selezionare l'attivazione/disattivazione del lampeggio dell'indicatore HISS.



Guida di funzionamento

- 1 Selezionare [HISS Indicator], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (lampeggiamento) o su [OFF] (spegnimento) la funzione.
- 2 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **➡ P. 40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili: [ON]/[OFF]

Impostazione predefinita: [ON]

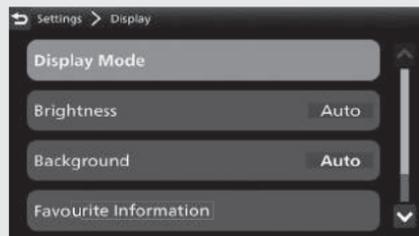
Schermo

Le seguenti voci possono essere modificate in sequenza.

- Display Mode (questa pagina)
- Brightness ➔ P. 79
- Background ➔ P. 80
- Favourite Information ➔ P. 82
- Favourite Switch ➔ P. 85

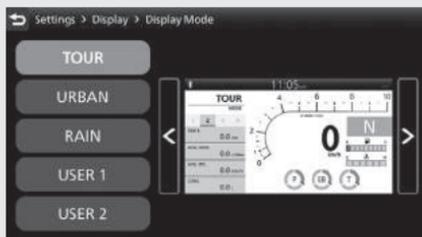
Modalità di visualizzazione

È possibile selezionare l'immagine delle informazioni di guida.



Strumentazione *(Continua)*

- 1 Selezionare [Display Mode], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Premere l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** per selezionare un menu di impostazione.
- 3 Premere **◀** o **▶** dell'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** per selezionare il display desiderato.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**
- È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili: Immagine oro/
Immagine argento/Immagine bronzo

Impostazione predefinita:

- [TOUR MODE]: Immagine oro
- [URBAN MODE]: Immagine argento
- [RAIN MODE]: Immagine bronzo
- [USER 1 MODE]: Immagine argento
- [USER 2 MODE]: Immagine bronzo

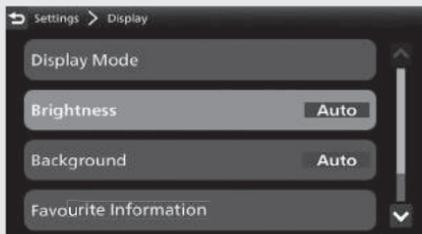
Luminosità

È possibile selezionare la regolazione della retroilluminazione.

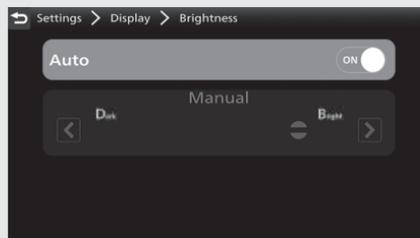
La schermata può diventare scura quando il display è molto caldo. Se non viene ripristinata la luminosità originale, contattare la propria concessionaria.

Controllo automatico della luminosità:

➔ P. 300

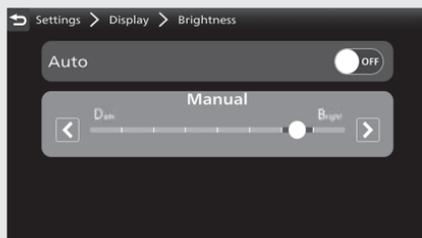


- 1 Selezionare [Brightness], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Auto], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (auto) o [OFF] (manuale) la funzione.



Strumentazione *(Continua)*

- 3 Se si seleziona [OFF] (manuale), premere ◀ o ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ per selezionare il livello desiderato.
▶ Tenere premuto ◀ o ▶ dell'interruttore di selezione sinistra/destra ◀ ▶ per l'avanzamento veloce del valore.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo di impostazione: dal livello 1 a 8
o [Auto]

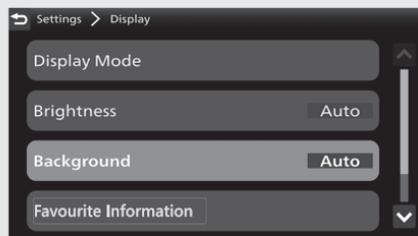
Impostazione predefinita: [Auto]

Sfondo

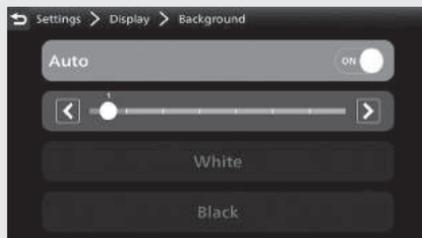
È possibile selezionare lo sfondo.

Controllo automatico dello sfondo:

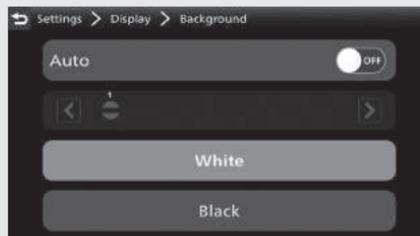
➔ P. 300



- 1 Selezionare [Background], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Auto], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (auto) o [OFF] (manuale) la funzione.
- 3 Se si seleziona [ON] (auto), premere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra  per selezionare il livello desiderato.
 - ▶ Tenere premuto  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per l'avanzamento veloce del valore.



Se si seleziona [OFF] (manuale), premere l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù  per selezionare [White] o [Black].



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**
- È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo di impostazione: livello automatico da 1 a 7, White o Black

Impostazione predefinita: Auto 1

Strumentazione *(Continua)*

Informazioni su Mie Posizioni

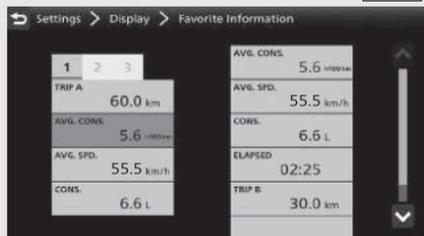
È possibile selezionare i seguenti elementi:

- Pagina 1
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.]
 - Tempo trascorso contachilometri parziale A [ELAPSED]
 - Contachilometri parziale B [TRIP B]
 - Vuoto
- Pagina 2
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.]
 - Tempo trascorso contachilometri parziale B [ELAPSED]
 - Vuoto

- Pagina 3
 - Consumo chilometrico istantaneo [INST. CONS.]
 - Autonomia di percorrenza [RANGE]
 - Tensione batteria [VOLTAGE]
 - Data [DATE]
 - Consumo chilometrico medio [AVG. CONS.]
 - Consumo carburante [CONS.]
 - Tempo trascorso [ELAPSED]
 - Parziale da sottrarre [-TRIP]
 - Vuoto



- 1 Selezionare [Favourite Information], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Spingere **◀** o **▶** dell'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** fino a visualizzare la pagina desiderata.
- 3 Premere **▲** / **▼** per selezionare le opzioni disponibili, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 4 Premere **▲** / **▼** per selezionare le opzioni disponibili, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **▶ P. 40**
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

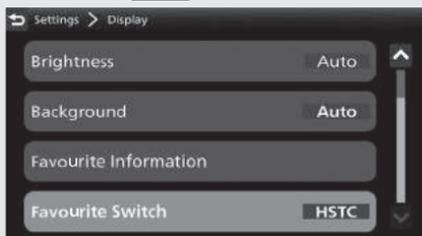
Strumentazione *(Continua)*

Impostazione predefinita:

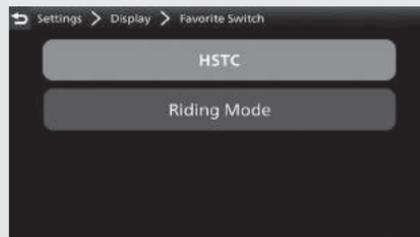
- Pagina 1
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.]
- Pagina 2
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.]
- Pagina 3
 - Consumo chilometrico istantaneo [INST. CONS.]
 - Autonomia di percorrenza [RANGE]
 - Tensione batteria [VOLTAGE]
 - Data [DATE]

Switch Mie Posizioni

- 1 Selezionare [Favourite Switch], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 2 Premere l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** per selezionare la modalità desiderata.



- 3 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili: [HSTC]/[Riding Mode]

Impostazione predefinita: [HSTC]

Strumentazione *(Continua)*

Generale

Le seguenti voci possono essere modificate in sequenza.

- Date and Time (questa pagina)
- Units ➔ P. 89
- Volume ➔ P. 91
- Language ➔ P. 93
- Restore Default Settings ➔ P. 94

Data e ora

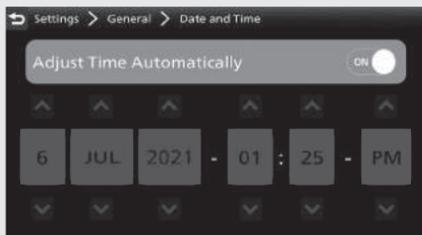
Il display multi-informazioni riceve i segnali dai satelliti GPS e aggiorna automaticamente la data e l'ora.

È inoltre possibile regolare manualmente la data e l'ora.

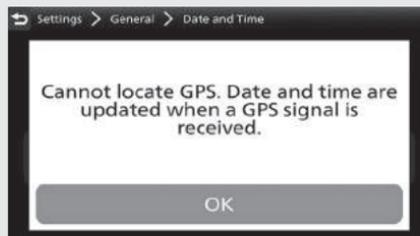


Per commutare su [ON] (auto) la funzione di regolazione automatica dell'ora:

- 1 Selezionare [Date and Time], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Adjust Time Automatically], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (auto) la funzione.



Quando non è possibile localizzare il GPS. Leggere il messaggio di avviso, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 3 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Strumentazione *(Continua)*

Per regolare l'orologio manualmente:

- 1 Selezionare [Date and Time], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Adjust Time Automatically], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (manuale) la funzione.



- 3 Premere **◀** / **▶** sull'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** per selezionare una sezione giorno, mese, anno, ora, minuto o formato orario.
 - Per spostare in avanti il giorno, il mese, l'anno, l'ora o il minuto: premere l'interruttore di selezione su **▲** fino alla visualizzazione del valore desiderato.
 - Per spostare indietro il giorno, il mese, l'anno, l'ora o il minuto: premere l'interruttore di selezione giù **▼** fino alla visualizzazione del valore desiderato.
 - ▶ Tenere premuto l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** per l'avanzamento veloce del valore.
 - Per selezionare il formato orario: premere l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** fino a visualizzare il formato dell'ora desiderato.
- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

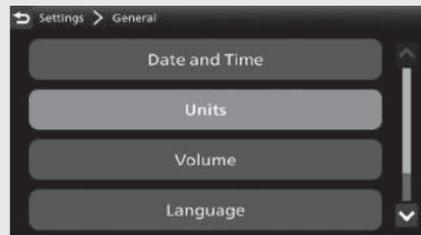
Impostazioni disponibili: [ON] (auto)/[OFF] (manuale)

Impostazione predefinita: [ON] (auto)

Unità

È possibile cambiare le seguenti unità di misura.

- [Speed]: [km/h] o [mph]
 - [Fuel Consumption]: [l/100 km] o [km/l]
- Se viene selezionata l'opzione [mph] per la velocità, il consumo carburante viene visualizzato in [mpg] o [mile/L].



Strumentazione *(Continua)*

- 1 Selezionare [Units], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Premere l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù  per selezionare un menu di impostazione.
 - La voce "TEMPERATURE" viene visualizzata ma non può essere utilizzata.
- 3 Premere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per selezionare l'unità desiderata.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **➔ P.40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili:

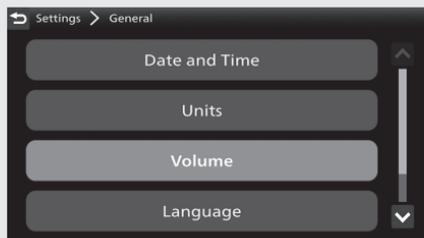
- [Speed]: [km/h]/[mph]
- [Fuel Consumption]: [l/100 km]/[km/l]/[mpg]/[mile/L]

Impostazione predefinita:

- [Speed]: [km/h]
- [Fuel Consumption]: [l/100 km]

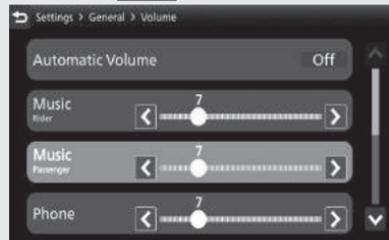
Volume

Consente di selezionare l'impostazione del volume per incrementare automaticamente il volume dagli auricolari quando la velocità del veicolo aumenta.



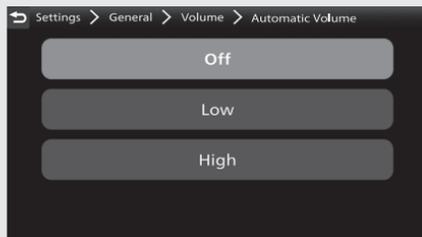
Per commutare su [Off] (disattivazione), [Low] o [High] la funzione del volume automatico:

- 1 Selezionare [Volume], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Automatic Volume], quindi premere l'interruttore **ENT**.



Strumentazione *(Continua)*

- 3 Premere l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù  per impostare la selezione.



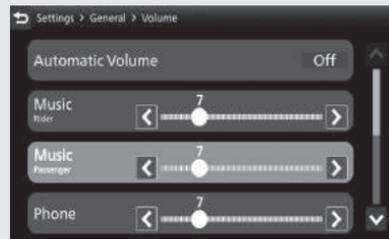
- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home.  P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazioni disponibili: [OFF] (disattivazione)/ [Low]/[High]

Impostazione predefinita: [OFF] (disattivazione)

Per regolare il volume:

- 1 Selezionare [Volume], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Premere l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù  per selezionare un menu di impostazione.
- 3 Premere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per selezionare il livello desiderato.
 - Tenere premuto  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per l'avanzamento veloce del valore.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
- È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo del livello del VOLUME:

Condizione diversa da Microphone: livello da 0 a 30

Microphone: livello da 0 a 15

Impostazione predefinita:

- Music (Rider): 7
- Music (Passenger): 7
- Phone: 7
- System: 7
- Ringtone: 7
- Voice: 7
- CarPlay: 7
- Microphone: 7

Lingua

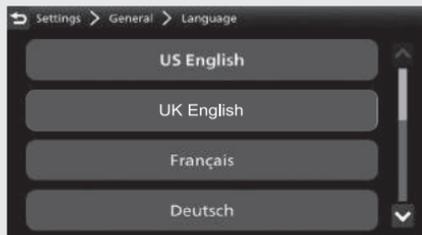
Consente di modificare la lingua del sistema.

- 1 Selezionare [Language], quindi premere l'interruttore **ENT**



Strumentazione *(Continua)*

- 2 Premere l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼ per selezionare la lingua del display che si desidera utilizzare sullo schermo.



- 3 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Impostazione predefinita: [UK English]

Ripristina impostazioni

I valori impostati possono essere riportati alle impostazioni predefinite.



- 1 Selezionare [Restore Default Settings], quindi premere l'interruttore **ENT**.

2 Selezionare [No] (non ripristinare) o [Yes] (ripristina) tramite l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù .

3 **Quando viene selezionato [No]**
Premere l'interruttore **ENT**.
Il valore impostato viene memorizzato e il display torna alla schermata del menu [General].

Quando viene selezionato [Yes]
Premere l'interruttore **ENT**.
Viene visualizzata la schermata di conferma.



4 Selezionare [No] (non ripristinare) o [Yes] (ripristina) usando il pulsante l'interruttore di selezione su  o giù  nella schermata di conferma.

5 **Quando viene selezionato [No]**
Premere l'interruttore **ENT**.
Il valore impostato viene memorizzato e il display torna alla schermata del menu [General].

Quando viene selezionato [Yes]
Premere l'interruttore **ENT**.
Il valore impostato torna all'impostazione predefinita, quindi il display torna alla schermata del menu [General].



Strumentazione *(Continua)*

6 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P.40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Valori predefiniti:

- -VIAGGIO: 000
- Modalità di visualizzazione:
 - ▶ [TOUR MODE]: Immagine oro
 - ▶ [URBAN MODE]: Immagine argento
 - ▶ [RAIN MODE]: Immagine bronzo
 - ▶ [USER 1 MODE]: Immagine argento
 - ▶ [USER 2 MODE]: Immagine bronzo
- Luminosità: Auto
- Sfondo: Auto 1
- Informazioni su Mie Posizioni:

- ▶ Pagina 1:
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale A [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale A [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale A [CONS.]
- ▶ Pagina 2:
 - Consumo chilometrico medio contachilometri parziale B [AVG. CONS.]
 - Velocità media contachilometri parziale B [AVG. SPD.]
 - Consumo di carburante del contachilometri parziale B [CONS.]
- ▶ Pagina 3:
 - Consumo chilometrico istantaneo [INST. CONS.]
 - Autonomia di percorrenza [RANGE]
 - Tensione batteria [VOLTAGE]
 - Data [DATA]

- Switch Mie Posizioni: [HSTC]
- Volume automatico: [OFF]
- Manutenzione periodica:
 - Distanza: "00000"
 - Data: "-/---"
- Cambio olio:
 - Distanza: "00000"
 - Data: "-/---"
- Eliminare il dispositivo associato *Bluetooth*[®]

Assistenza

Le seguenti voci possono essere modificate in sequenza.

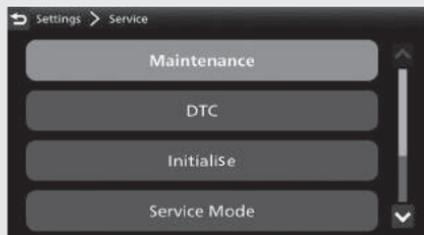
- Maintenance  P.98
- DTC  P.100
- Initialise  P.101
- Service mode  P.102
- Equipment  P.103
- System Information  P.103

Strumentazione *(Continua)*

Manutenzione

È possibile controllare l'intervallo di ispezione periodica successiva e il successivo cambio dell'olio motore.

È possibile modificare l'impostazione dell'ispezione periodica successiva e del successivo cambio dell'olio motore.



- 1 Selezionare [Maintenance], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Premere l'interruttore di selezione su **▲** o l'interruttore di selezione giù **▼** per selezionare un menu di impostazione, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 3 Premere **◀** o **▶** dell'interruttore di selezione sinistra/destra **◀▶** per selezionare una sezione distanza, mese o anno.

- Per far avanzare la distanza, il mese o l'anno: Premere l'interruttore di selezione su ▲ fino alla visualizzazione del valore desiderato. Per spostare indietro la distanza, il mese o l'anno: Premere l'interruttore di selezione giù ▼ fino alla visualizzazione del valore desiderato.
 - ▶ Tenere premuto l'interruttore di selezione su ▲ o l'interruttore di selezione giù ▼ per l'avanzamento veloce del valore.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40
- È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo di impostazione:

- Manutenzione periodica:
 - Distanza: da 100 a 12.000 km o da 100 a 8.000 mile
 - Data: da 2000/GEN a 2099/DIC
- Cambio olio:
 - Distanza: da 100 a 12.000 km o da 100 a 8.000 mile
 - Data: da 2000/GEN a 2099/DIC

Impostazione predefinita:

- Manutenzione periodica:
 - Distanza: "00000"
 - Data: "-/--"
- Cambio olio:
 - Distanza: "00000"
 - Data: "-/--"

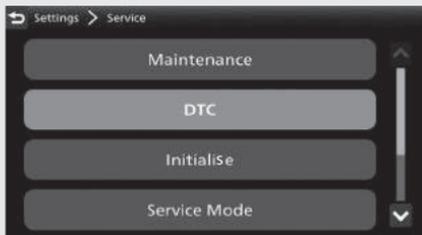
Strumentazione *(Continua)*

DTC

È possibile verificare un problema in corso al sistema PGM-FI.

Se il veicolo presenta un problema, viene visualizzato l'indice dei DTC.

Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.



- 1 Selezionare [DTC], quindi premere l'interruttore

ENT

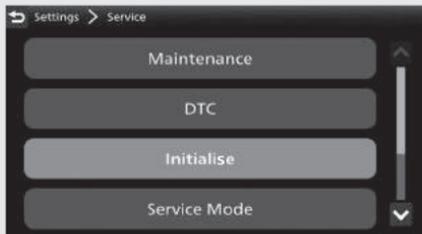


- 2 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Inizializza

È possibile calibrare il touch screen.

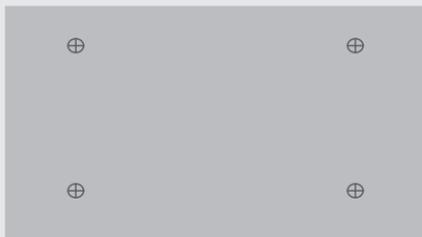


- 1 Selezionare [Initialise], quindi premere l'interruttore **ENT**.
- 2 Selezionare [Touchscreen Calibration], quindi premere l'interruttore **ENT**.



Strumentazione *(Continua)*

- 3** Toccare il centro di ciascuna delle quattro croci.
- Lo schermo lampeggia in verde una volta completata la calibrazione.
In caso di calibrazione non riuscita, lo schermo lampeggia in rosso. Riprovare a eseguire la procedura del punto **3**.



- 4** Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **➡ P.40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

M. assist.

La spia DRL può essere accesa quando il veicolo è fermo per l'ispezione.



- 1** Avviare il motore. **➡ P.200**
- 2** Arrestare il veicolo.
- 3** Selezionare [Service Mode], quindi premere l'interruttore **ENT**.

- 4 Premere l'interruttore **ENT**.

La spia DRL si accende.

- La modalità di assistenza si arresta automaticamente in 5 minuti.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Attrezzatura

Questo menu non può essere selezionato.

Informazioni sul sistema

Visualizza diverse informazioni sul display multi-informazioni.

- [Software Version]
- [Software update]: non può essere selezionato.
- [Hardware Information]
- [GPS Reception Status]
- [EULAs]
- [Copyright and Acknowledgements]

Normativa

Visualizza le informazioni sulla normativa del display multi-informazioni.

Strumentazione *(Continua)*

Informazioni a comparsa

Nei seguenti casi, le informazioni a comparsa vengono visualizzate nella parte inferiore del display multi-informazioni.

- Informazioni sulla manutenzione:
Se il periodo di ispezione del veicolo è prossimo.

Informazioni sulla manutenzione

Indicazione	Spiegazione	Rimedio
 <small>DISTANCE</small> 900 km <small>DATE</small> JAN., 2021	<p>Se il periodo di ispezione del veicolo è prossimo.</p>	<p>Far controllare il veicolo presso la concessionaria.</p>
 <small>DISTANCE</small> 200 km <small>DATE</small> JAN., 2021	<p>Se il periodo di sostituzione dell'olio del veicolo è prossimo.</p>	<p>Cambiare l'olio motore.</p>

Spie

Se alcune spie non si accendono quando dovrebbero, far controllare il problema presso la concessionaria.

Guida di funzionamento

Spia temperatura del liquido di raffreddamento alta

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On).

Se la spia si accende durante la guida: ➔ P.266

Spia indicatore di direzione sinistro

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On).

Se la spia si accende o lampeggia con il motore in funzione: ➔ P.268



Spia del Torque Control

- Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On). Si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h per indicare che il Torque Control è pronto per essere attivato.
- Lampeggia quando il Torque Control è in funzione.

Se la spia si accende durante la guida:  **P.270**

Spia Torque Control in posizione OFF

- Si accende quando viene disattivato il Torque Control.

Spia indicatore di direzione destro

Spia abbaglianti

Spia DRL **P.218**

Spie (Continua)

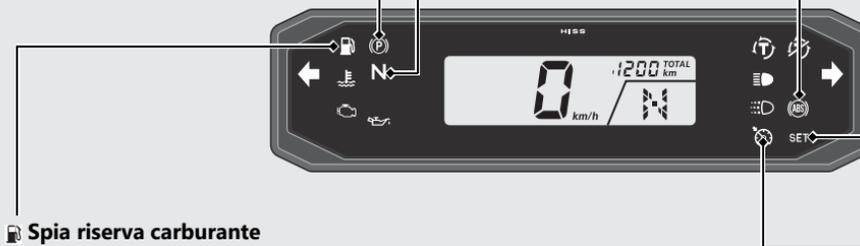
Ⓟ Spia freno di stazionamento

NT1100D

Si accende per ricordare il mancato rilascio della leva del freno di stazionamento.

N Spia di folle

La spia si accende quando il cambio è in folle.



Ⓟ Spia riserva carburante

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).
- Si accende quando nel serbatoio del carburante è presente solamente il carburante di riserva. Carburante residuo quando la spia riserva carburante si accende: circa 3,0 L.

Se la spia si accende e l'indicatore livello carburante lampeggia: ➔ **P.272**

Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione I (On).
- La spia si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.

Se la spia si accende durante la guida:  **P.269**

Spia SET del controllo velocità di crociera

Si accende quando viene impostata una velocità per il controllo velocità di crociera.

Controllo della velocità di crociera:  **P.211**

Spia principale controllo velocità di crociera

Si accende quando si preme l'interruttore principale del controllo velocità di crociera .

Controllo della velocità di crociera:  **P.211**

Spie (Continua)

Spia pressione dell'olio bassa

- Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).
- Si spegne all'avvio del motore.

Se la spia si accende con il motore in funzione:  **P.267**



Indicatore HISS **P.298**

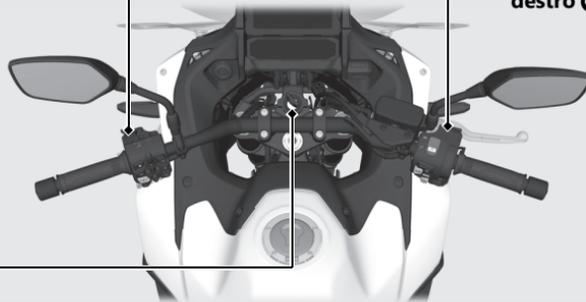
- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). Si spegne se la chiave di accensione ha il codice corretto.
- Lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **O** (Off).

Interruttori

Guida di funzionamento

Interruttore manubrio sinistro ➔ P.114

Interruttore manubrio destro ➔ P.113



 **Commutatore di accensione**

Fornisce/toglie alimentazione all'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

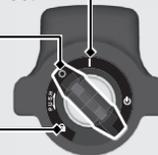
► La chiave può essere rimossa quando si trova in posizione  (Off) o  (Lock).

Bloccasterzo: ➔ P.118

| (On)
Fornisce alimentazione all'impianto elettrico per l'avviamento/guida.

○ (Off)
Spegne il motore.

🔒 (Lock)
Blocca lo sterzo.



Interruttore manubrio destro

Interruttore di arresto del motore/ **START** Pulsante

Normalmente, l'interruttore deve essere impostato in posizione  (Run).

► In caso di emergenza, portarlo in posizione  (Stop) per spegnere il motore.

► Per avviare il motore:

 **P.200**

Interruttore AT/MT

NT1100D

Per passare dalla MODALITÀ AT alla MODALITÀ MT.

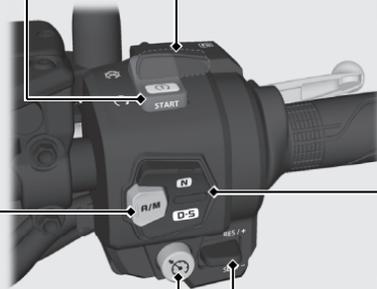
 **P.208**

Interruttore principale controllo velocità di crociera

Premere per attivare il sistema di controllo della velocità di crociera.  **P.211**

Interruttore di selezione funzioni

Premere per visualizzare le informazioni a comparsa sul display multi-informazioni.



Interruttore N-D

NT1100D

Per passare dalla posizione folle alla MODALITÀ AT.  **P.208**

RES / + **SET / -** **Leva di controllo velocità di crociera**

Spingere verso l'alto o verso il basso per impostare la velocità o regolarla.  **P.213**

Interruttori *(Continua)*

Interruttore manubrio sinistro

★ Switch Mie Posizioni

Il pulsante Favorito può essere assegnato all'interruttore HSTC e all'interruttore della modalità di guida. ➔ P.85

🚗 Pulsante del clacson

↔ Interruttore indicatori di direzione

L'indicatore di direzione si disattiva automaticamente una volta completata la svolta. (È possibile annullare le luci premendo l'interruttore.) Quando utilizzato per un cambio corsia, l'indicatore di direzione si arresta automaticamente dopo 7 secondi o dopo aver percorso 120 m. In alcuni casi, l'intervallo fino alla disattivazione degli indicatori di direzione può essere inferiore o superiore. Utilizzare sempre gli pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della disattivazione automatica.

Interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-)

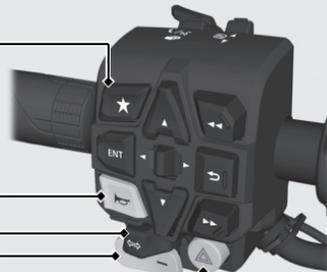
NT1100D

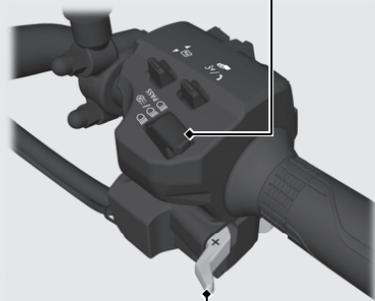
Per passare alla marcia inferiore. ➔ P.210

⚠ Interruttore luci di emergenza

Commutabile quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

- ▶ Con l'interruttore luci di emergenza su ON, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è in posizione **O** (Off) o **L** (Lock).





Devioluci/interruttore di comando lampeggio

- : faro abbagliante
- : DRL auto o off (anabbagliante) ➔ P.218
- **PASS**: consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

Interruttore di passaggio alla marcia superiore (+)

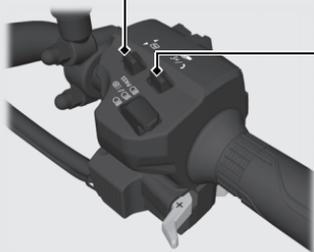
NT1100D

Per passare alla marcia superiore. ➔ P.210

Interruttori *(Continua)*

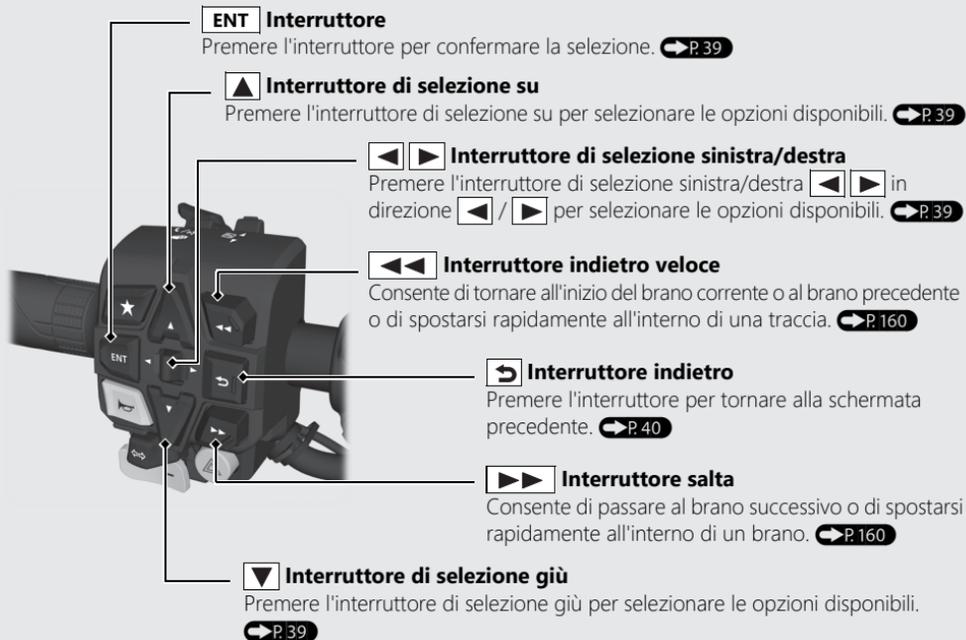
Leva funzioni

- Spingere in avanti per selezionare [AUTO] della funzione DRL o tirare indietro per selezionare [Dismiss] della funzione DRL. ➔ **P.218**
- Spingere in avanti o tirare indietro per regolare il volume dell'impianto audio. ➔ **P.137**
- Spingere in avanti o tirare indietro per regolare il livello delle manopole riscaldabili. ➔ **P.121**



Interruttore comando vocale / interruttore pagine

- Spingere in avanti per ricevere, rifiutare o terminare una chiamata. ➔ **P.170**
- Spingere in avanti per avviare Siri o la ricerca vocale quando è disponibile Apple CarPlay o Android Auto™. ➔ **P.185**
- Tirare indietro e tenere in tale posizione per passare alla schermata Home, alla schermata Apple CarPlay o alla schermata Android Auto. ➔ **P.38**
- Tenere tirato indietro per passare alla schermata Home. ➔ **P.38**
- Tirare indietro per tornare alle informazioni di guida o alla schermata audio. ➔ **P.40**



Interruttori *(Continua)*

Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia.

Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.



Blocco

- 1** Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
- 2** Spingere la chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione  (Lock).
 - ▶ Se l'inserimento del blocco appare difficoltoso, ruotare leggermente il manubrio in entrambi i lati.
- 3** Rimuovere la chiave.

Sblocco

Inserire la chiave, premerla e portare il commutatore di accensione in posizione  (Off).

Freno di stazionamento

NT1100D

Leva del freno di stazionamento

Durante la sosta e il riscaldamento del motore, azionare il freno di stazionamento.

- ▶ Prima di iniziare la guida, rilasciare la leva del freno di stazionamento.

Per inserire il freno di stazionamento

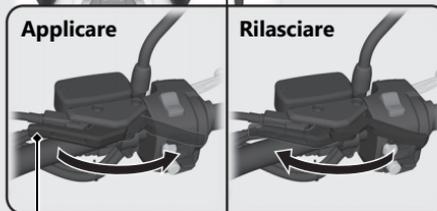
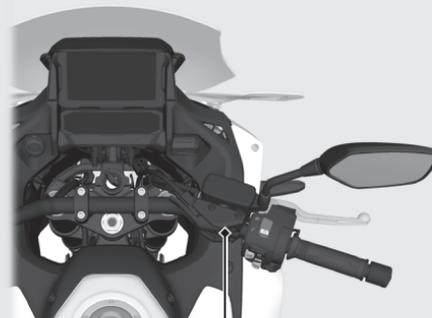
Premere la leva del freno di stazionamento verso destra finché non scatta in posizione.

- ▶ Il bloccaggio del freno di stazionamento non funziona se il freno di stazionamento non è regolato correttamente. ➔ P. 252

Per rilasciare il freno di stazionamento

Riportare la leva del freno di stazionamento alla posizione originale.

- ▶ Prima di iniziare la guida, controllare che la spia del freno di stazionamento sia spenta e che il freno di stazionamento sia completamente rilasciato per evitare trascinati sulla ruota posteriore.



Leva del freno di stazionamento

Manopole riscaldabili del manubrio

Questo veicolo è dotato di manopole riscaldabili del manubrio che riscaldano le mani durante la guida. Indossare dei guanti per proteggere le mani dalle manopole del manubrio riscaldate.



Manopole manubrio

Spia del riscaldatore delle manopole del manubrio:

Si accende quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è attivato e indica il livello di riscaldamento selezionato. Il riscaldatore delle manopole del manubrio ha 5 livelli di calore selezionabili.

Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio: **P 122**

Visualizzata quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è acceso.

Per azionare le manopole riscaldabili del manubrio

- 1 Avviare il motore. ➔ P. 200
- 2 Selezionare il display manopole riscaldabili delle informazioni a comparsa tramite l'interruttore di selezione funzioni



- 3 Spingere in avanti o tirare indietro la leva funzioni  per selezionare il livello del riscaldatore delle manopole del manubrio.
 - ▶ L'icona di stato compare sul display quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è in funzione.
 - ▶ Non lasciare le manopole riscaldabili sulla posizione massima per periodi prolungati in una giornata di sole.



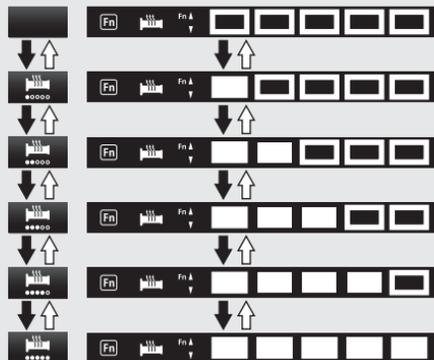
Manopole riscaldabili del manubrio *(Continua)*

Per disattivare il riscaldatore delle manopole del manubrio

- 1 Selezionare il display manopole riscaldabili delle informazioni a comparsa tramite l'interruttore di selezione funzioni .
- 2 Tirare all'indietro la leva funzioni  diverse volte per selezionare il riscaldatore delle manopole del manubrio.

Non utilizzare le manopole riscaldabili con il motore al minimo per periodi prolungati. Ciò potrebbe scaricare (o esaurire) la batteria.

Mantiene il livello selezionato quando il commutatore di accensione è in posizione  (Off).



Nessuna indicazione (Off)

Livello 1 minima temperatura

Livello 2

Livello 3

Livello 4

Livello 5 massima temperatura

 **Spingere in avanti la leva funzioni** 

 **Tirare indietro la leva funzioni** 

Honda Selectable Torque Control

Il livello del Torque Control (controllo della potenza del motore) può essere selezionato o attivato/disattivato.

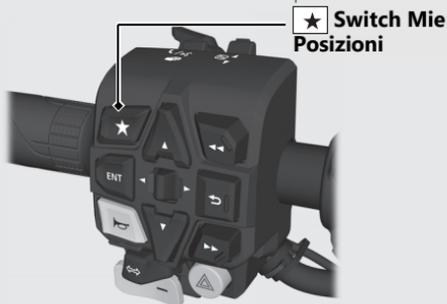
- ▶ Non modificare il livello del Torque Control durante la guida. Fermare prima il veicolo, disattivare o attivare il Torque Control e selezionare il livello desiderato.
- ▶ L'impostazione del Torque Control non può essere modificata o disattivata quando il sistema è attivato (la spia del Torque Control lampeggia).

- ▶ Nei seguenti casi, il Torque Control viene attivato e il livello specifico del Torque Control viene impostato automaticamente come indicato di seguito.
 - Ogni volta che il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), il livello del Torque Control verrà impostato automaticamente sul livello in cui era impostato. Tuttavia, se il livello è stato impostato su [0] (Off), diventerà livello 1.
- ▶ Quando il Torque Control viene portato dalla posizione [0] (disattivazione) alla posizione di attivazione, viene impostato automaticamente sul livello in cui si trovava prima della disattivazione.

Honda Selectable Torque Control *(Continua)*

Impostazione del livello del Torque Control

- Quando si utilizza lo Switch Mie Posizioni :
 - 1 Arrestare il veicolo.
 - 2 Selezionare [HSTC] dello Switch Mie Posizioni   P.85
 - 3 Premere lo Switch Mie Posizioni :
 - ▶ 3: il livello massimo del Torque Control
 - ▶ 1: il livello minimo del Torque Control



- Quando si utilizza il display multi-informazioni:

- 1 Arrestare il veicolo.
- 2 Selezionare la schermata dell'immagine oro.  P.77
- 3 Selezionare Pagina 4.  P.45
- 4 Premere l'interruttore **ENT**.
- 5 Premere  o  dell'interruttore di selezione sinistra/destra   per selezionare il livello desiderato.



- 6 Premere l'interruttore indietro . È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Torque Control attivato e disattivato

- 1 Arrestare il veicolo.
- 2 Selezionare la schermata dell'immagine oro.
 P.77
- 3 Selezionare Pagina 4.  P.45
- 4 Premere l'interruttore **ENT**.
- 5 Tenere premuto  sull'interruttore di selezione sinistra/destra   per impostare [0] (disattivazione).
 Tenere premuto  sull'interruttore di selezione sinistra/destra   per impostare il livello selezionato prima della disattivazione [0] del Torque Control.

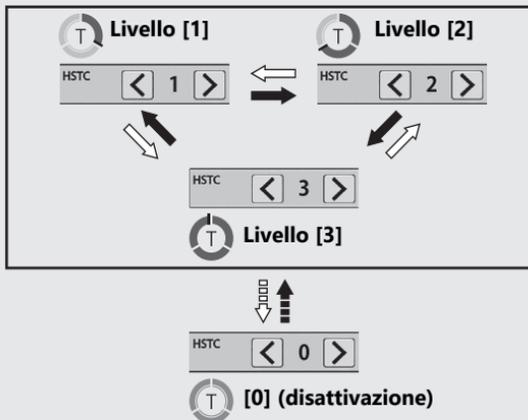


- 6 Premere l'interruttore indietro .

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Intervallo di impostazione: dal livello 1 a 3 o 0 (Off)

Honda Selectable Torque Control *(Continua)*



- Spingere** sull'interruttore di selezione sinistra/destra
- Spingere** sull'interruttore di selezione sinistra/destra o premere lo Switch Mie Posizioni
- Tenere premuto** sull'interruttore di selezione sinistra/destra
- Tenere premuto** sull'interruttore di selezione sinistra/destra

Modalità di guida

È possibile cambiare le modalità di guida.
La modalità di guida include i seguenti parametri.

[P] Potenza: livello di potenza del motore

[EB] Freno motore: livello del freno motore

Modalità di guida corrente



Valore [P] [Power]

Valore [EB] [Engine Brake]

Sono presenti 5 modalità di guida.

Modalità di guida disponibili: [TOUR MODE], [URBAN MODE], [RAIN MODE], [USER 1 MODE] e [USER 2 MODE]

[TOUR MODE], [URBAN MODE] e [RAIN MODE]

- ▶ **[TOUR MODE]**: consente un'accelerazione regolare anche durante la guida con un passeggero o a pieno carico.
- ▶ **[URBAN MODE]**: modalità standard e versatile per diverse situazioni.
- ▶ **[RAIN MODE]**: buona stabilità di guida sulle superfici sdrucciolevoli come ad esempio in presenza di pioggia.

Non è possibile modificare ciascun valore di impostazione iniziale.

[USER 1 MODE] e **[USER 2 MODE]**

È possibile modificare ciascun valore di impostazione iniziale.

Modalità di guida *(Continua)*

Impostazione iniziale

Modalità di guida	Valore [P] [Power]	Valore [EB] [Engine Brake]
[TOUR MODE]	1	2
[URBAN MODE]	2	2
[RAIN MODE]	3	3
[USER 1 MODE]	2*1	2*1
[MODO UTENTE 2]	1*1	2*1

Note:

*1: il valore può essere modificato.

Valore [P] Potenza (livello di potenza del motore)

- ▶ Il livello 1 ha la potenza massima.
- ▶ Il livello 3 ha la potenza minima.

Valore [EB] Freno motore (livello freno motore)

Il valore EB ha tre livelli di impostazione.

Intervallo di impostazione disponibile: da 1 a 3

- ▶ Il livello 1 ha l'effetto del freno motore più intenso.
- ▶ Il livello 3 ha l'effetto del freno motore più debole.

Selezione della modalità di guida

- Quando si usa l'interruttore di selezione su  e l'interruttore di selezione giù :
 - 1 Premere l'interruttore di selezione su  o l'interruttore di selezione giù .

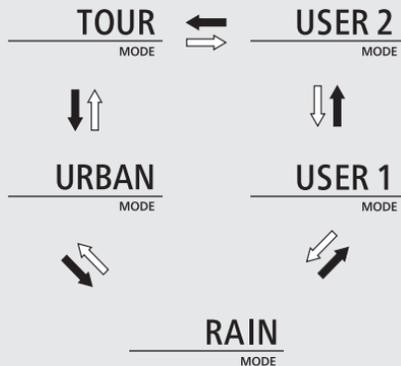


È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Modalità di guida *(Continua)*

- Quando si utilizza lo Switch Mie Posizioni .

- 1 Selezionare [Riding Mode] dello Switch Mie Posizioni   P. 85
- 2 Premere lo Switch Mie Posizioni .



 **Premere l'interruttore di selezione su  o premere lo Switch Mie Posizioni **

 **Premere l'interruttore di selezione giù **

Impostazione della modalità di guida

È possibile modificare [P] [Power] ed [EB] [Engine Brake] su [USER 1 MODE] e [USER 2 MODE] della modalità di guida.  P. 72

Sistema audio

Informazioni sul sistema audio

Questo sistema audio è in grado di riprodurre file audio su dispositivi audio *Bluetooth*[®] (telefoni cellulari, riproduttori audio digitali o dispositivi equivalenti). È possibile abbinare l'impianto audio a periferiche audio *Bluetooth*[®] (altoparlanti, auricolari, dispositivi di comunicazione o equivalenti).

È possibile azionare l'impianto audio dagli interruttori sul manubrio sinistro e dal display multi-informazioni. Tuttavia, non è possibile azionare alcune funzioni dal touch screen mentre il veicolo è in movimento.

- Le leggi locali potrebbero impedire l'uso di dispositivi elettronici portatili mentre si utilizza un veicolo.
- Azionare gli interruttori audio solo quando è possibile farlo in sicurezza.

- Regolare il volume a un livello che consenta di udire gli avvisori acustici e le sirene dei veicoli di emergenza.
- Alcuni dispositivi audio, iPhone, telefono Android™ e dispositivi audio *Bluetooth*[®] potrebbero non essere compatibili.
- In nessun caso saremo responsabili di eventuali danni o problemi che si verificano durante l'uso di un dispositivo audio.
- iPhone, iPad, iPad Air, iPad Mini, iPod, iPod touch, iPod classic, iPod shuffle e iPod nano sono marchi registrati di Apple Inc.
- Google™, Android, Google Maps™, Google Play™ e Android Auto sono marchi di Google LLC.

Sistema audio *(Continua)*

Informazioni sull'audio *Bluetooth*®

- È possibile abbinare all'impianto audio soltanto un dispositivo audio *Bluetooth*® e due periferiche audio *Bluetooth*® alla volta. Quando viene associato un altro dispositivo, le informazioni sul dispositivo precedentemente registrato vengono annullate.
- Se si riceve una chiamata su un telefono associato mentre questo è in riproduzione, il telefono associato arresta la riproduzione.
- Quando non è possibile collegare il dispositivo *Bluetooth*® all'impianto audio o quando il suono salta o sono presenti disturbi durante la riproduzione, cambiare la posizione del dispositivo *Bluetooth*®.

Tecnologia wireless *Bluetooth*®

Il marchio e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Honda Motors Co., Ltd., è su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

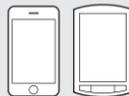
Posizione dell'impianto audio

iPhone/telefono Android



Connettore USB

**iPhone/telefono Android/
cellulare/dispositivo audio
Bluetooth®, ecc.**



Connessione USB

➔ P.182

Connessione Bluetooth® ➔ P.141

Antenna GPS

Connessione Bluetooth® ➔ P.146

**Interruttori
manubrio sinistro**

**Connessione
Bluetooth®**

➔ P.146

Display multi-informazioni

**Auricolari Bluetooth®
passeggero**

Auricolari Bluetooth® guidatore

Sistema audio *(Continua)*

↔ **Connessione USB per Apple CarPlay/Android Auto**

↔ **Profili supportati del sistema audio:**

- HFP ver. 1.5
- A2DP ver. 1.2
- AVRCP ver. 1.4
- PBAP ver. 1.0

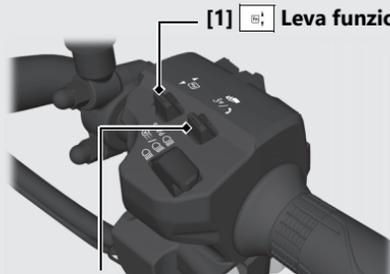
↔ **Profili supportati degli auricolari**

- HFP ver. 1.7
- A2DP ver. 1.2

Operazioni di base

È possibile azionare e impostare le varie funzioni dell'impianto audio tramite il touch screen e/o gli interruttori sul manubrio sinistro.

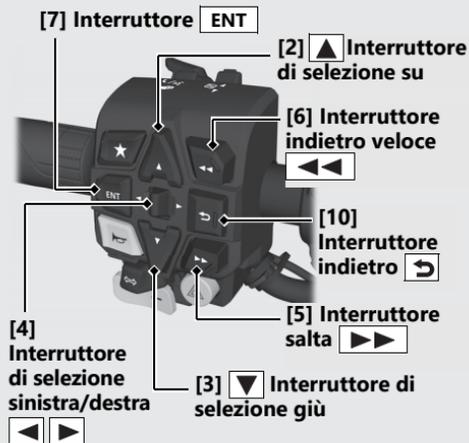
Tuttavia, non è possibile azionare alcune funzioni dal touch screen mentre il veicolo è in movimento.



[1]  **Leva funzioni**

[8]  **Interruttore di comando vocale**

[9]  **Interruttore pagine**



[7] **Interruttore ENT**

[2]  **Interruttore di selezione su**

[6] **Interruttore indietro veloce**



[10] **Interruttore indietro**



[4] **Interruttore di selezione sinistra/destra**



[3]  **Interruttore di selezione giù**

[5] **Interruttore salta**



Sistema audio *(Continua)*

[1]  Leva funzioni: spingere in avanti o tirare indietro la leva per regolare il volume.

- Per aumentare il volume: spingere in avanti la leva.
- Per diminuire il volume: tirare indietro la leva.
- Per aumentare il volume rapidamente: tenere spinta in avanti la leva.
- Per diminuire il volume rapidamente: tenere tirata indietro la leva.

[2]  Interruttore di selezione su: premere l'interruttore per selezionare una voce di menu.

[3]  Interruttore di selezione giù: premere l'interruttore per selezionare una voce di menu.

[4] Interruttore di selezione sinistra/destra  : premere l'interruttore per selezionare una voce di menu.

[5] Interruttore Salta :

- Per passare al brano successivo: premere l'interruttore.
- Per spostarsi rapidamente all'interno di una traccia: tenere premuto l'interruttore.

[6] Interruttore indietro veloce :

- Per tornare all'inizio del brano corrente o al brano precedente: premere l'interruttore.

- Per spostarsi rapidamente all'interno di una traccia: tenere premuto l'interruttore

[7] Interruttore : premere l'interruttore per confermare la selezione.

[8] Interruttore di comando vocale :

- Per ricevere o terminare una chiamata: spingere in avanti l'interruttore.
- Per rifiutare una chiamata: tenere spinto in avanti l'interruttore.
- Per avviare Siri o la ricerca vocale se è disponibile Apple CarPlay o Android Auto: spingere in avanti l'interruttore.

[9] Interruttore pagine :

- Per tornare alle informazioni di guida o alla schermata audio: tirare indietro l'interruttore.
- Per tornare alla schermata Home, alla schermata Apple CarPlay o alla schermata di ricerca vocale: tenere tirato indietro l'interruttore.

[10] Interruttore indietro :

- Per tornare alla schermata precedente: premere l'interruttore.
- Per tornare alla schermata audio: tenere premuto l'interruttore.

Per regolare il volume

È possibile regolare le impostazioni del volume per gli auricolari.

Il sistema è dotato dei seguenti livelli di volume singoli.

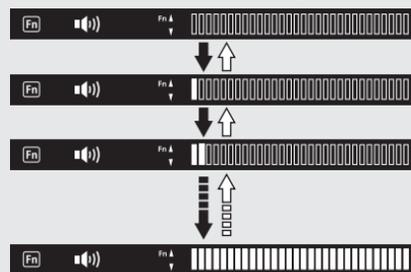
Regolare il volume nelle singole modalità.

- [Music] Conducente
- [Music] Passeggero
- [Music]
- [System]
- [Ringtone]
- [Voice]
- [CarPlay]
- [Microphone]

Dal menu è possibile impostare ciascun volume.

➔ P. 91

Quando si spinge in avanti o si tira indietro la leva funzioni , il livello del comando del volume viene visualizzato nelle informazioni a comparsa.



➔ Spingere in avanti la leva funzioni 

⇐ Tirare indietro la leva funzioni 

Sistema audio *(Continua)*

Per aumentare il volume: spingere in avanti la leva funzioni .

► Per aumentare il volume rapidamente, tenere spinta in avanti la leva funzioni .

Per ridurre il volume: tirare indietro la leva funzioni .

► Per ridurre il volume rapidamente, tenere tirata in avanti la leva funzioni .

Intervallo del livello del volume:

Condizione diversa da microfono: Livello da 0 a 30

Microfono: livello da 0 a 15



Volume automatico

Consente di selezionare l'impostazione del volume per incrementare automaticamente il volume dagli auricolari quando la velocità del veicolo aumenta.

Per selezionare il volume automatico:

 P. 91

Impostazioni disponibili: [Off]/[Low]/[High]

Impostazione predefinita: [Off]

Audio Bluetooth®

Impostazione Bluetooth®

È possibile connettersi al dispositivo audio *Bluetooth*® (telefono cellulare, lettore audio digitale o equivalenti) e agli auricolari *Bluetooth*® tramite *Bluetooth*®.

I dispositivi disponibili sono i seguenti:

- [Phone Pairing] (per dispositivo audio *Bluetooth*®) ➔ P.141
- [Headset Pairing] (per auricolare del guidatore e del passeggero) ➔ P.146

Sistema audio *(Continua)*

Versione/profilo *Bluetooth*® supportati

Versione <i>Bluetooth</i> ®	Bluetooth 2.1 + EDR
Profili <i>Bluetooth</i> ® (per iPhone, telefono Android, cellulare o dispositivo <i>Bluetooth</i> ®)	Ver. HFP (Hand Free Profile) 1.5
	Ver. A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
	Ver. AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4
Profili <i>Bluetooth</i> ® (per auricolare del guidatore e del passeggero)	Ver. PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0
	Ver. HFP (Hand Free Profile) 1.7
	Ver. A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

- Non è possibile associare un dispositivo *Bluetooth*® e gli auricolari *Bluetooth*® mentre il veicolo è in movimento. Per l'associazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.
- La connessione *Bluetooth*® non può essere stabilita mentre si avvia Apple CarPlay.
- La connessione *Bluetooth*® del telefono verrà stabilita automaticamente all'avvio di Android Auto e non sarà possibile effettuare la connessione manualmente.
- Il veicolo non è dotato di una funzione interfono. Se si desidera utilizzare la funzione interfono, utilizzare quella dell'auricolare.
- Alcune autorità locali proibiscono l'uso dell'auricolare al conducente di un motoveicolo. Osservare sempre le leggi e le normative vigenti.

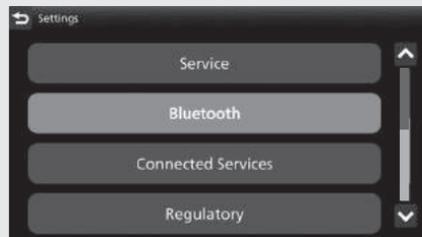
Associazione telefono

È possibile stabilire una connessione *Bluetooth*® in due modi.

- [Visible]: ricerca dal dispositivo.
- [Phone Pairing]: ricerca dal sistema.

Questa funzione è disattivata mentre il veicolo è in movimento.

- 1 Abilitare la funzione *Bluetooth*® sul dispositivo.
▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo.
- 2 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT**.



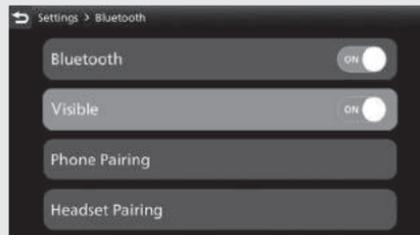
Sistema audio *(Continua)*

- 3 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.



[Visible]

- 4 Selezionare [Visible], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.

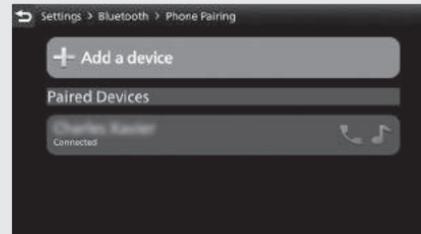
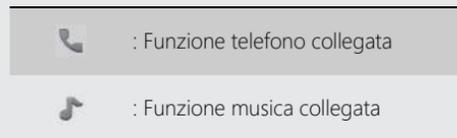


- 5 Toccare "Honda Motorcycle #*****" sul menu di impostazione **Bluetooth®** del dispositivo di riferimento.
 - La parte ***** è diversa per ogni veicolo.
- 6 Quando sul dispositivo di riferimento viene visualizzato un messaggio di richiesta, toccare "Associa".

- 7 Sullo schermo vengono visualizzati il nome del dispositivo e la password. Selezionare [Yes], quindi premere l'interruttore **ENT**.



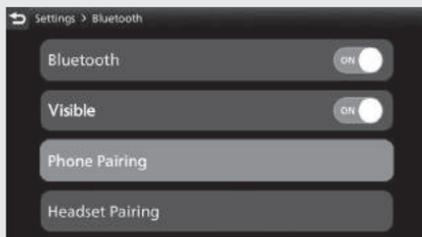
- 8 Una volta completata l'associazione, viene visualizzato il nome dei dispositivi associati. Stato icona:



- 9 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

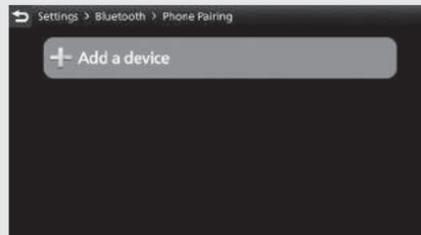
Sistema audio *(Continua)*

[Phone Pairing]



- 4 Selezionare [Phone Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT**.

- 5 Selezionare [+Add a device], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 6 I nomi dei dispositivi rilevati vengono visualizzati.
- ▶ Se vengono rilevati molti dispositivi *Bluetooth*[®], è possibile individuare il dispositivo di riferimento scorrendo in basso la lista.

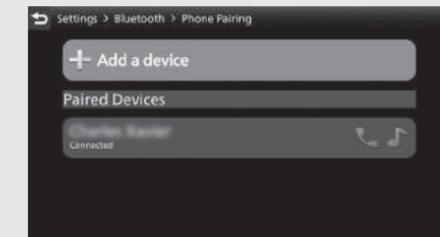
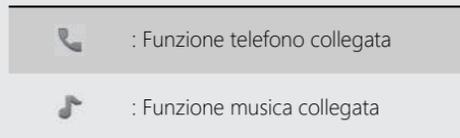
- 7 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 8 Selezionare [Si], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 9 Quando sul dispositivo di riferimento viene visualizzato un messaggio di richiesta, toccare "Associa".
- 10 Una volta completata l'associazione, viene visualizzato il nome dei dispositivi associati. Stato icona:



- 11 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. **↩ P. 40**

Sistema audio *(Continua)*

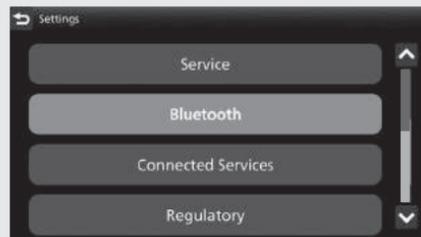
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per scollegare il telefono: ➔ P.149

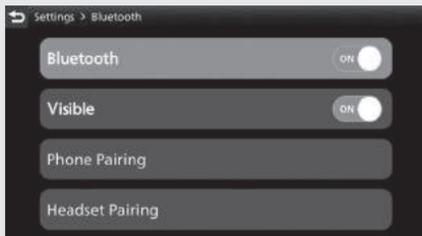
Associazione auricolare

Questa funzione è disattivata mentre il veicolo è in movimento.

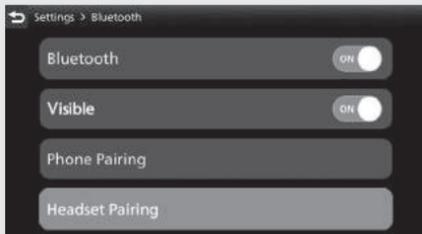
- 1 Abilitare la funzione *Bluetooth*[®] sul dispositivo.
 - ▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale delle istruzioni del dispositivo.
- 2 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT**.



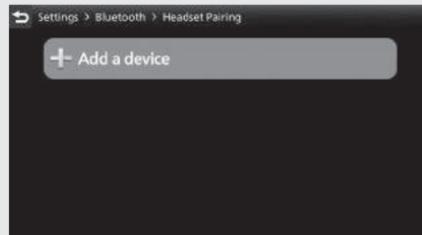
- 3 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.



- 4 Selezionare [Headset Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT**.



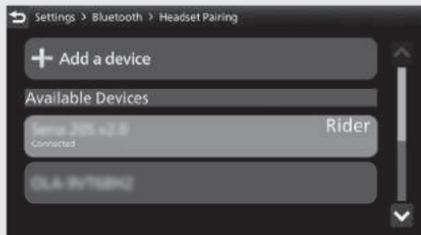
- 5 Selezionare [+ Add a device], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 6 I nomi dei dispositivi rilevati vengono visualizzati.
▶ Se vengono rilevati molti dispositivi **Bluetooth®**, è possibile individuare il dispositivo di riferimento scorrendo in basso la lista.

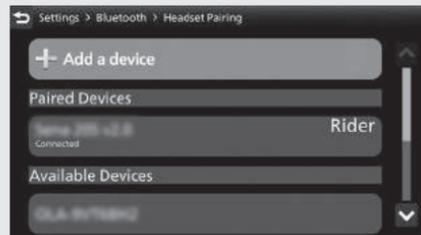
Sistema audio *(Continua)*

- 7 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 8 Al termine dell'associazione, viene visualizzato il nome del dispositivo.

Guidatore	Quando si esegue l'associazione dell'auricolare del guidatore
Passeggero	Quando si esegue l'associazione dell'auricolare del passeggero



- 9 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per scollegare l'auricolare: ➔ P.149

Per ricollegare un dispositivo associato automaticamente

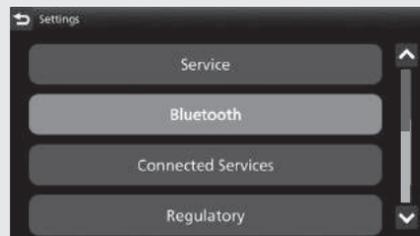
Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), il sistema si riconnette automaticamente con i dispositivi registrati.

- ▶ Se il sistema rileva più dispositivi associati, si riconnetterà con l'ultimo dispositivo collegato.
- ▶ Dopo la riconnessione, verrà riprodotto automaticamente l'ultimo brano ascoltato.

Per collegare/scollegare le funzioni disponibili singolarmente

A seconda del dispositivo collegato, questa funzione potrebbe non essere in grado di stabilire una connessione.

- 1 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT**.

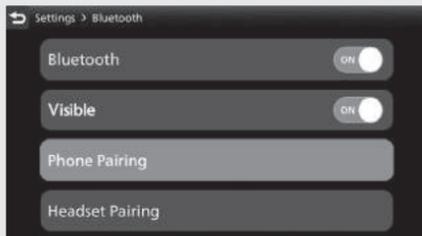


Sistema audio *(Continua)*

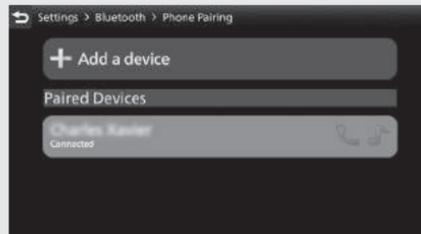
Per collegare le funzioni:

2 [Phone Pairing]

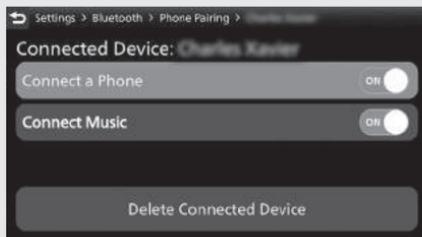
1. Selezionare [Phone Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.



2. Selezionare il dispositivo associato, quindi premere l'interruttore **ENT**.

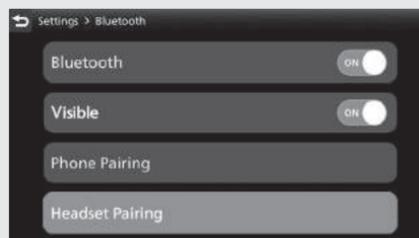


3. Selezionare [Connect a Phone] o [Connect Music], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.



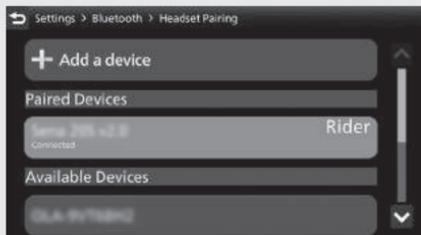
- 2 [Headset Pairing]

1. Selezionare [Headset Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.

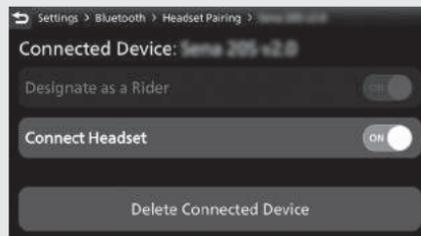


Sistema audio *(Continua)*

2. Selezionare il dispositivo associato, quindi premere l'interruttore **ENT**.



3. Selezionare [Designate as a Rider] o [Connect Headset], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.

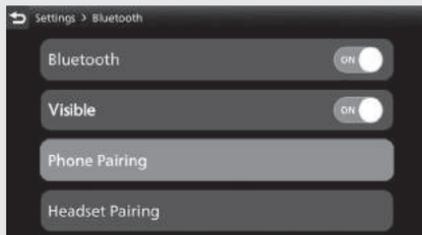


- 3 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➡ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

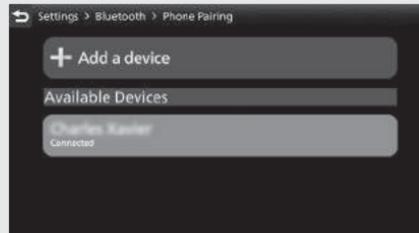
Per scollegare le funzioni:

2 [Phone Pairing]

1. Selezionare [Phone Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.

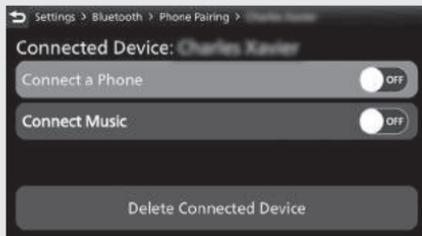


2. Selezionare il dispositivo associato, quindi premere l'interruttore **ENT**.



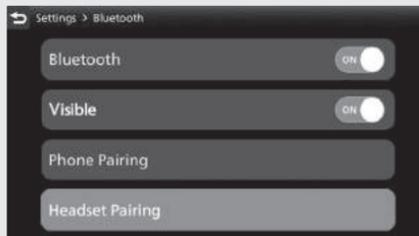
Sistema audio *(Continua)*

3. Selezionare [Connect a Phone] o [Connect Music], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (disattivazione) la funzione.

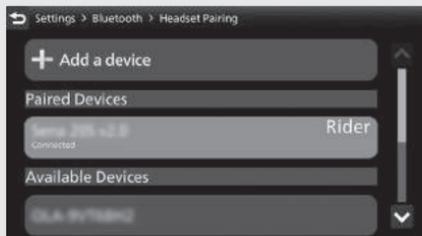


- 2 [Headset Pairing]

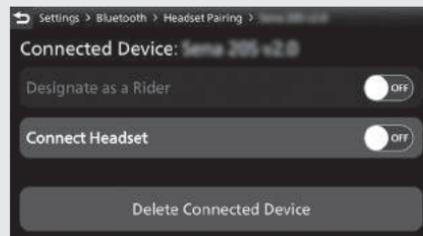
1. Selezionare [Headset Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.



2. Selezionare il dispositivo associato, quindi premere l'interruttore **ENT**.



3. Selezionare [Designate as a Rider] o [Connect Headset], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (disattivazione) la funzione.

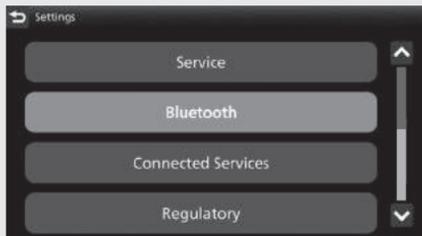


- 3 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

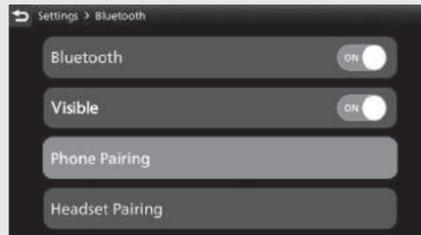
Sistema audio *(Continua)*

Per eliminare il dispositivo connesso

- 1 Selezionare [Bluetooth], quindi premere l'interruttore **ENT**.

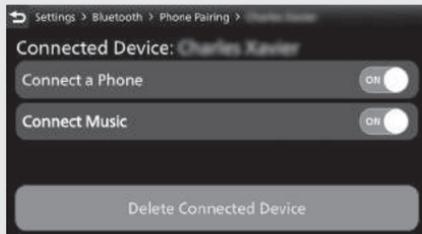


- 2 Selezionare [Phone Pairing] o [Headset Pairing], quindi premere l'interruttore **ENT** per accedere al menu impostazioni.

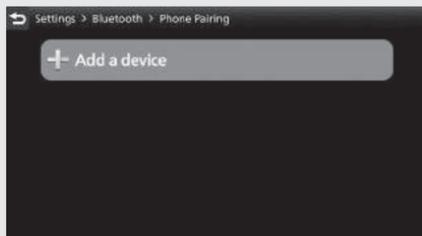


- 3 Selezionare il dispositivo associato, quindi premere l'interruttore **ENT**.

- 4 Selezionare [Delete Connected Device], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 5 Il nome del dispositivo scompare dallo schermo.



- 6 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Riproduzione audio

Il sistema audio può riprodurre brani musicali memorizzati su un dispositivo collegato tramite Bluetooth®.

[3] Titolo dell'album

[2] Nome dell'artista

[1] Titolo del brano

[5] Barra di avanzamento



[4] Tempo di riproduzione

[6] Tempo totale

Informazioni sulla schermata

Le informazioni visualizzate sullo schermo variano a seconda del dispositivo collegato e del tipo di file riprodotto.

Il sistema supporta le informazioni dei tag ID3.

Se una traccia non ha un tag ID3, viene visualizzato il titolo del brano o il nome del file.

[1] Titolo del brano

[2] Nome dell'artista

[3] Titolo dell'album (nome della cartella)

[4] Tempo di riproduzione

[5] Barra di avanzamento

[6] Tempo totale

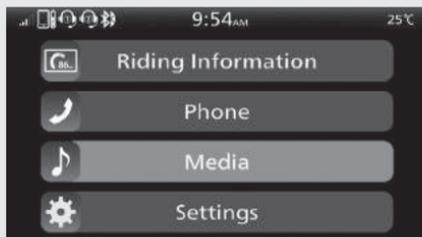
Per riprodurre un brano

- 1 Collegare il dispositivo dal quale si desidera riprodurre il brano.

Impostazione Bluetooth®: ➔ P.149

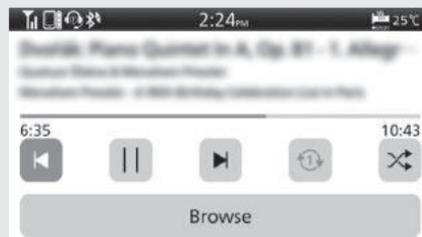
- 2 Selezionare [Media], quindi premere l'interruttore

ENT



- 3 Selezionare [▶], quindi premere l'interruttore

ENT



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per mettere in pausa una traccia

Selezionare [||], quindi premere l'interruttore

ENT

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Per cambiare traccia

- Per passare al brano successivo: premere l'interruttore salta .
- Per spostarsi rapidamente all'interno di una traccia: tenere premuto l'interruttore salta .
- Per tornare all'inizio del brano corrente o al brano precedente: premere l'interruttore indietro veloce .
- Per spostarsi rapidamente all'interno di una traccia: tenere premuto l'interruttore indietro veloce .

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per selezionare la modalità di riproduzione

È possibile selezionare le modalità ripetizione e riproduzione casuale.

L'icona di stato della modalità di riproduzione audio o il colore dell'icona di stato della modalità di riproduzione audio cambia.



Spostarsi tra le modalità di riproduzione nel modo seguente:

Selezionare , quindi premere l'interruttore

ENT



(Nero) Nessuna modalità di ripetizione: nessuna ripetizione.



(Blu) Modalità di ripetizione album: ripete tutte le tracce nella playlist corrente ([Artists], [Albums] o [Songs], ecc.).



(Blu) Modalità di ripetizione traccia: ripete la traccia corrente.

Selezionare , quindi premere l'interruttore

ENT



(Nero) Modalità di riproduzione normale: riproduce i brani nell'ordine originale.



(Blu) Modalità di riproduzione casuale: riproduce i brani in ordine casuale.

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Telefono vivavoce

Utilizzo del telefono vivavoce *Bluetooth*®

Il telefono vivavoce *Bluetooth*® permette di effettuare e ricevere telefonate utilizzando il sistema audio del veicolo senza toccare il cellulare.

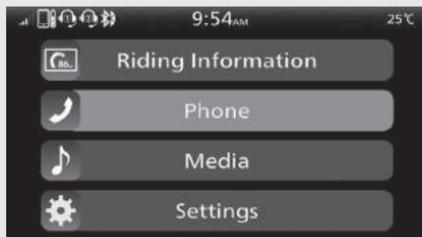
Per utilizzare il vivavoce Bluetooth è necessario avere un telefono cellulare compatibile *Bluetooth*® e cuffie *Bluetooth*®.

- Non è possibile attivare le funzioni del telefono vivavoce tramite il touch screen mentre il veicolo è in movimento.
- Se la connessione *Bluetooth*® è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni delle onde radio, le funzioni del telefono vivavoce potrebbero non essere disponibili.

- Durante la conversazione, potrebbe essere difficile sentire a causa del rumore del vento durante la marcia o di rumori esterni. In tal caso, provare a cambiare la posizione del microfono o a regolare l'altezza del parabrezza. ➔ P.263

Preparazione

- 1 Collegare con il telefono cellulare associato.
➔ P.141
▶ La rubrica viene aggiornata ad ogni collegamento. Il registro chiamate viene aggiornato dopo ogni collegamento o chiamata.
- 2 Collegare l'auricolare del guidatore associato.
➔ P.146
- 3 Selezionare [Phone], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Chiamata

È possibile effettuare chiamate inserendo un numero di telefono oppure utilizzando la rubrica telefonica, il registro chiamate o i codici di composizione veloce.

Per cambiare la modalità di chiamata, premere  o  sull'interruttore di selezione sinistra/destra .

Spostarsi tra le modalità di chiamata nel modo seguente:

[Call History] ⇔ [Speed Dial] ⇔ [Contacts]
⇔ [Dial Number] ⇔ [Settings]

- Alcune funzioni manuali sono disattivate quando il veicolo è in movimento. Non è possibile selezionare un'opzione disattivata finché il veicolo non è fermo.
- Con il veicolo in movimento è possibile chiamare solo i codici di chiamata rapida memorizzati in precedenza e l'elenco chiamate.

Per regolare il volume del telefono: ➔ P.91

Sistema audio *(Continua)*

Per effettuare una chiamata utilizzando l'elenco chiamate [Call History]

È possibile effettuare una chiamata utilizzando l'elenco chiamate mentre il veicolo è in movimento. Il registro chiamate visualizza le ultime 30 chiamate effettuate, ricevute o perse.



- 1 Selezionare [Call History].
- 2 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi premere l'interruttore **ENT**.

 (blu): Telefonata effettuata

 (blu): Chiamata ricevuta

 (rosso): Chiamata senza risposta

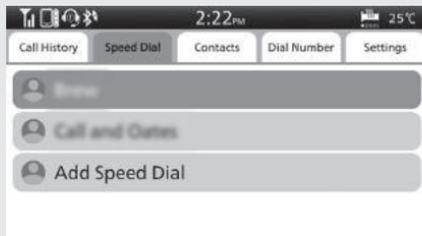
- 3 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro.
 - La stessa operazione può essere eseguita selezionando [End Call] sullo schermo.
 - 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home.  **P. 40**
- È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Effettuare una chiamata utilizzando un codice di chiamata rapida [Speed Dial]

È possibile effettuare una chiamata utilizzando la chiamata rapida mentre il veicolo è in movimento. Per effettuare una chiamata utilizzando la composizione veloce, è necessario memorizzare il relativo numero in anticipo. ➔ P.168

È possibile memorizzare fino a 4 numeri per la composizione veloce.

- 1 Selezionare [Speed Dial].
- 2 Selezionare la persona che si desidera chiamare, quindi premere l'interruttore **ENT**.
La composizione si avvia automaticamente.



- 3 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro.

► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [End Call] sullo schermo.

- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40

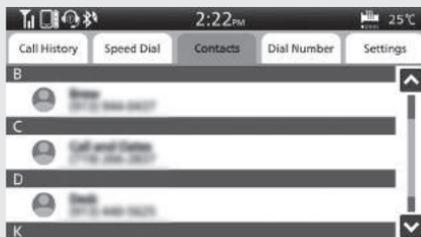
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Per effettuare una chiamata utilizzando la rubrica [Contacts]

Questa funzione è disattivata mentre il veicolo è in movimento.

- 1 Arrestare il veicolo.
- 2 Selezionare [Contacts].
- 3 La rubrica è memorizzata in ordine alfabetico. Selezionare un nome, quindi premere l'interruttore **ENT** per impostare la selezione.
- 4 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 5 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro.

► La stessa operazione può essere eseguita selezionando [End Call] sullo schermo.

- 6 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home.  **P. 40**

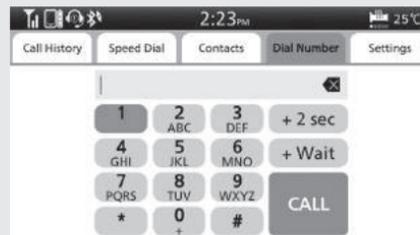
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Effettuare una chiamata utilizzando un numero di telefono [Dial Number]

Questa funzione è disattivata mentre il veicolo è in movimento.

- 1 Selezionare [Dial Number].
- 2 Premere l'interruttore di selezione  o  oppure premere  o  sull'interruttore di selezione sinistra/destra   per inserire un numero, quindi premere l'interruttore  per impostare il numero.
 - ▶ Quando si utilizza [+]: Selezionare [0], quindi tenere premuto l'interruttore .

- 3 Selezionare [CALL], quindi premere l'interruttore  per effettuare una chiamata.
 - ▶ Per annullare la chiamata, premere l'interruttore .
 - ▶ Quando si effettua una chiamata 1 secondo dopo aver premuto l'interruttore : Selezionare [+ Wait], quindi premere l'interruttore .
 - ▶ Quando si effettua una chiamata 2 secondi dopo aver premuto l'interruttore : Selezionare [+ 2 sec], quindi premere l'interruttore .



Sistema audio *(Continua)*

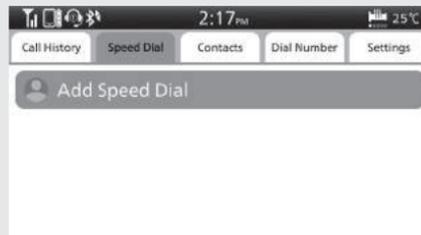
- 4 Per terminare la chiamata, tenere premuto l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro.
 - La stessa operazione può essere eseguita selezionando [End Call] sullo schermo.
- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per memorizzare un numero di telefono nell'elenco per la composizione veloce

È possibile memorizzare i numeri per la composizione veloce.

- 1 Selezionare [Speed Dial].
- 2 Selezionare [Add Speed Dial], quindi premere l'interruttore **ENT**.

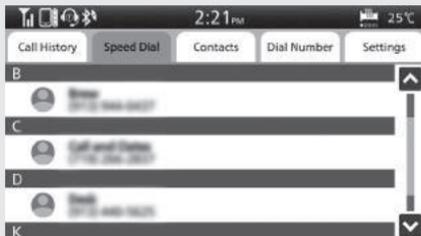


- 3 Viene visualizzata la rubrica.

- 4 Selezionare il numero di telefono che si desidera chiamare, quindi tenere premuto l'interruttore

ENT

Il numero di telefono verrà memorizzato nell'elenco per la composizione veloce.

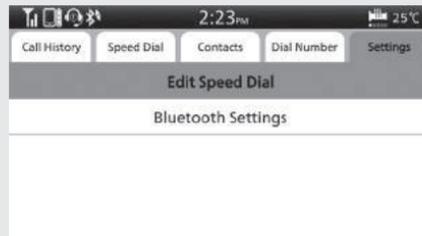


- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ **P. 40**

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per eliminare un numero per la composizione veloce memorizzato

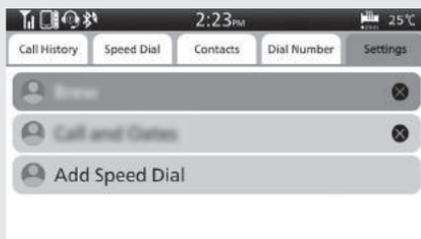
- 1 Selezionare [Settings].
- 2 Selezionare [Edit Speed Dial], quindi premere l'interruttore **ENT**.



Sistema audio *(Continua)*

- 3 Selezionare il numero di telefono che si desidera eliminare, quindi tenere premuto l'interruttore

ENT

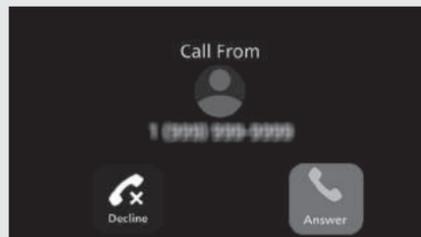


- 4 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P.40

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Ricezione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata la schermata Chiamata in arrivo...



Suoneria

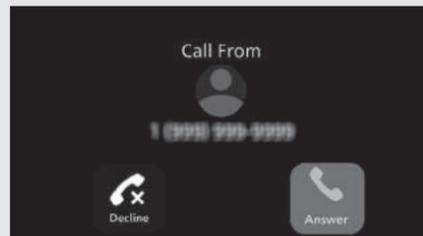
Se il telefono cellulare collegato supporta la "suoneria in-band", la suoneria memorizzata sul telefono si attiva automaticamente quando si riceve una chiamata.

Se la "suoneria in-band" non è supportata, si attiverà la suoneria memorizzata nel sistema audio.

Per ricevere una chiamata

In caso di una chiamata in arrivo, spingere in avanti l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro per riceverla.

- La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Answer] sullo schermo.



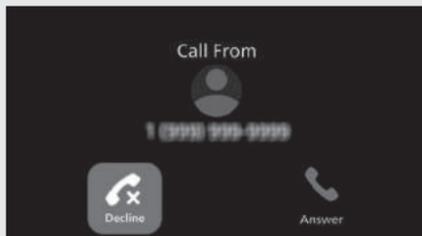
Per regolare il volume del telefono: ➔ P.91

Sistema audio *(Continua)*

Per rifiutare una chiamata

In caso di una chiamata in arrivo, tenere spinto in avanti l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro per rifiutarla.

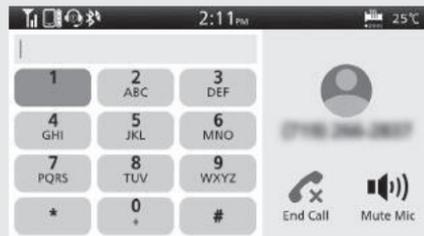
- La stessa operazione può essere eseguita selezionando [Decline] sullo schermo.



Per terminare una chiamata

Durante la conversazione, spingere in avanti l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro per terminare la chiamata.

- La stessa operazione può essere eseguita selezionando [End Call] sullo schermo.



Apple CarPlay

Se si collega un iPhone compatibile con Apple CarPlay al sistema tramite USB, è possibile utilizzare il display multi-informazioni, al posto del display dell'iPhone, per effettuare chiamate telefoniche, ascoltare musica, visualizzare mappe (navigazione) e accedere ai messaggi.

- Solo iPhone 5 o le versioni più recenti con iOS 10 o versione successiva sono compatibili con Apple CarPlay.
- Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di collegare l'iPhone ad Apple CarPlay e al momento del lancio di qualsiasi app compatibile.

- In nessun caso Honda sarà responsabile di eventuali danni o guasti che si verificano durante l'uso di un iPhone.
- Se una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Apple CarPlay potrebbero non essere disponibili.
- Per utilizzare Apple CarPlay, è necessario collegare delle cuffie. Se il collegamento delle cuffie viene interrotto a causa dello scaricamento delle batterie delle cuffie o di un problema di comunicazione, non sarà possibile utilizzare Apple CarPlay fino al ripristino del collegamento.
- Non è possibile azionare Apple CarPlay dal touch screen mentre il veicolo è in movimento.

Sistema audio *(Continua)*

- Applicazione e voci di menu visualizzate sullo schermo possono differire a seconda del dispositivo collegato e della versione iOS.
- Durante il collegamento con Apple CarPlay, le chiamate sono eseguite solo attraverso Apple CarPlay. Se si desidera effettuare una chiamata con il telefono vivavoce *Bluetooth*[®], scollegare il cavo USB dall'iPhone e collegare l'iPhone tramite *Bluetooth*[®].

Per collegare il dispositivo associato:



- Per i dettagli sui paesi e sulle regioni in cui Apple CarPlay è disponibile, nonché per informazioni relative alla funzione, fare riferimento alla pagina iniziale Apple.
- Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc.

Requisiti di funzionamento e limiti di Apple CarPlay

Apple CarPlay richiede un iPhone compatibile con un collegamento cellulare e piano dati attivi. Verrà applicato il piano tariffario del proprio operatore.

Le modifiche ai sistemi operativi, all'hardware, al software e ad altre tecnologie, che sono parte integrante nella fornitura delle funzionalità Apple CarPlay, nonché le normative governative nuove o aggiornate, possono determinare una diminuzione o interruzione delle funzionalità e dei servizi di Apple CarPlay.

Honda non può e non fornisce alcuna garanzia relativamente alle prestazioni o funzionalità future di Apple CarPlay.

È possibile utilizzare applicazioni di terzi se sono compatibili con Apple CarPlay. Fare riferimento alla pagina iniziale di Apple per maggiori informazioni sulle app compatibili.

Uso delle informazioni sull'utente e sul veicolo

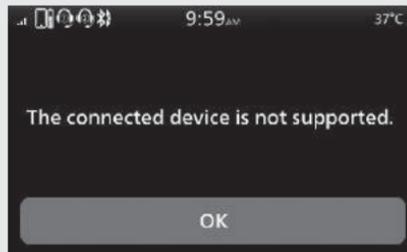
L'utilizzo e la gestione delle informazioni sull'utente e sul veicolo trasmesse all'/dall'iPhone da Apple CarPlay sono soggetti ai termini e alle condizioni di Apple iOS e all'informativa sulla privacy di Apple.

Sistema audio *(Continua)*

Per configurare Apple CarPlay

L'uso di Apple CarPlay comporterà la trasmissione di talune informazioni sull'utente e sul veicolo (come ad esempio posizione, velocità e stato del veicolo) all'iPhone per migliorare l'esperienza Apple CarPlay. Sarà necessario autorizzare la condivisione di tali informazioni sullo schermo.

- 1 Associare gli auricolari. ➔ P.146
 - 2 Collegare l'iPhone tramite cavo omologato alla presa USB. ➔ P.182
 - ▶ Se viene visualizzata la seguente schermata, non è possibile utilizzare Apple CarPlay, ma è possibile fornire alimentazione USB.
1. Selezionare [OK], quindi premere l'interruttore **ENT**.



Per attivare Apple CarPlay: ➔ P.178

- 3 Quando sullo schermo viene visualizzato il messaggio di dichiarazione di non responsabilità, selezionare [Enable], quindi premere l'interruttore

ENT

- Impostare [Remember My Choice] su ON in modo che non venga richiesto al successivo collegamento.



[Enable] quando [Remember My Choice] è [OFF]: consente di abilitare una sola volta. (Il messaggio si ripresenta la prossima volta.)

[Enable] quando [Remember My Choice] è [ON]: consente di abilitare sempre. (Il messaggio non si ripresenta.)

[Disable] quando [Remember My Choice] è [OFF]: non permette di fornire questo consenso.

[Disable] quando [Remember My Choice] è [ON]: non consente mai. (Il messaggio non si ripresenta.)

- 4 Attivare l'impostazione di Apple CarPlay. ➔ P.178
- 5 Viene visualizzata la schermata del menu di Apple CarPlay.

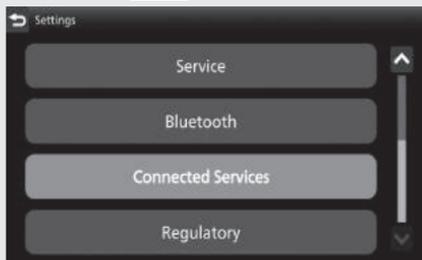
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per visualizzare la richiesta: ➔ P.180

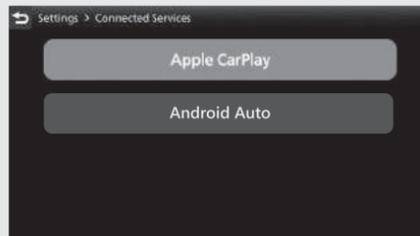
Sistema audio *(Continua)*

Come attivare o disattivare Apple CarPlay

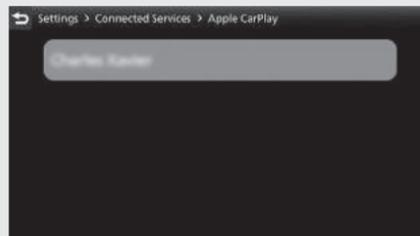
- 1 Selezionare [Connected Services], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 2 Selezionare [Apple CarPlay], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 3 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



Per attivare Apple CarPlay:

- 4 Selezionare [Enable Apple CarPlay], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per disattivare Apple CarPlay:

- 4 Selezionare [Enable Apple CarPlay], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (disattivazione) la funzione.

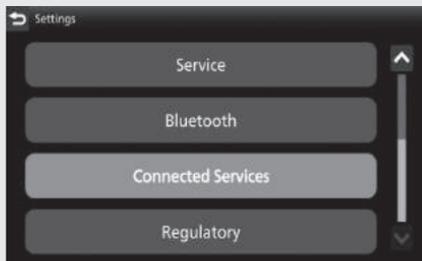


- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

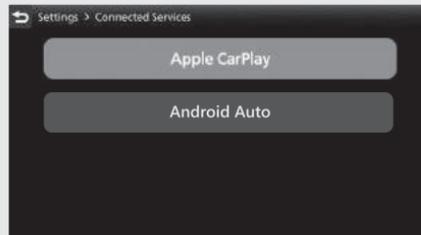
Sistema audio *(Continua)*

Per selezionare la richiesta o meno della schermata della dichiarazione di non responsabilità di Apple CarPlay

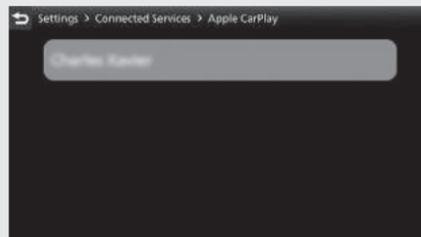
- 1 Selezionare [Connected Services], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 2 Selezionare [Apple CarPlay], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 3 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



Per chiedere alla connessione:

- 4 Selezionare [Ask on Connection], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (richiesta) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per non richiedere la connessione:

- 4 Selezionare [Ask on Connection], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (non richiesta) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Per collegare l'iPhone

- Non lasciare il dispositivo nel veicolo (sotto la sella anteriore o sotto la sella posteriore, ecc.). L'elevato calore può danneggiarli.
- Si consiglia di creare una copia di backup dei dati prima di riprodurli.
- L'iPhone può essere caricato tramite il cavo USB quando il commutatore di accensione si trova in posizione **I** (On). Il tempo di caricamento può essere superiore alla norma.
- Si consiglia di coprire i dispositivi con un marsupio, stoffa soffice o una copertura per proteggerli dai danni.
- Fare attenzione a non bagnare il connettore USB.
- Non collegare con un hub.
- Non collegare dispositivi incompatibili.
- Se l'impianto audio non riconosce l'iPhone, provare a ricollegarlo diverse volte o a riavviare il dispositivo.

Per collegare l'iPhone: ➔ **P. 221**

Per scollegare l'iPhone

È possibile scollegare l'iPhone in qualsiasi momento. Assicurarsi di seguire le istruzioni del dispositivo per scollegarlo dal cavo.

Menu Apple CarPlay

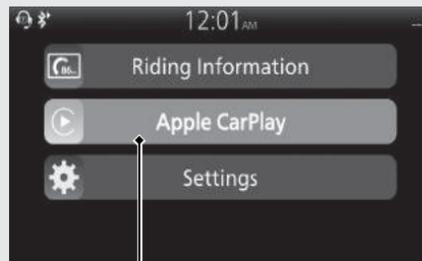
Schermata del menu di Apple CarPlay



Tornare alla schermata del menu di Apple CarPlay

Consente di tornare alla schermata Home

Schermata Home



Andare alla schermata del menu di Apple CarPlay

Sistema audio *(Continua)*

Telefono

Consente di accedere all'elenco contatti, effettuare chiamate telefoniche o ascoltare messaggi vocali.

Musica

Consente di riprodurre brani musicali memorizzati sull'iPhone.

Mappe

Consente di mostrare la mappa di Apple CarPlay e utilizzare la funzione di navigazione come si farebbe con l'iPhone.

Messaggi

Consente di controllare e rispondere ai messaggi di testo o farsi leggere i messaggi.

Honda

Consente di tornare alla schermata Home.



Consente di tornare alla schermata del menu di Apple CarPlay.

Funzionamento Apple CarPlay con Siri

Per attivare Siri, è necessario associare il dispositivo, come l'auricolare (per il guidatore). ➔ P.146

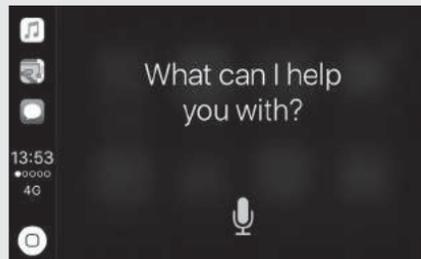
Per attivare Siri

- 1 Avviare Apple CarPlay. ➔ P.176
- 2 Sbloccare l'iPhone e attivare Siri.
 - ▶ Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla Guida utente iPhone, ecc.
- 3 Spingere in avanti l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro.

Sistema audio *(Continua)*

- 4 Pronunciare un comando vocale attraverso l'auricolare associato. Siri potrebbe non essere riconosciuta correttamente a causa dell'effetto del rumore del vento durante la marcia o di rumori esterni. In tal caso, provare a cambiare la posizione del microfono o a regolare l'altezza del parabrezza.

➔ P. 263



Visitare www.apple.com/it/ios/siri.

Per disattivare Siri

Spingere in avanti l'interruttore di comando vocale

 sul manubrio sinistro.

È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Siri è un marchio di Apple Inc.

Android Auto

Se si collega un telefono Android compatibile con Android Auto al sistema tramite una porta USB, è possibile utilizzare il display multi-informazioni al posto del display del telefono Android per accedere alle funzioni Telefono, Google Maps (navigazione), Centro notifiche e Ricerca vocale.

Al primo utilizzo di Android Auto, sarà necessario completare le impostazioni iniziali sullo schermo del telefono. Si consiglia di eseguire questa impostazione iniziale mentre il veicolo è parcheggiato in modo sicuro prima di utilizzare Android Auto.

- Per utilizzare Android Auto, è necessario scaricare l'app Android Auto da Google Play sullo smartphone.
- Solo Android 5.0 o versioni successive sono compatibili con Android Auto. Non è possibile utilizzare il Bluetooth A2DP con un telefono Android.

- Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di collegare il telefono Android ad Android Auto e al momento dell'avvio di qualsiasi app compatibile.
- In nessun caso Honda sarà responsabile di eventuali danni o guasti che si verificano durante l'uso di un telefono Android.
- Se una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Android Auto potrebbero non essere disponibili.
- Per utilizzare tutte le funzioni di Android Auto, è necessario collegare l'auricolare.

Per collegare il dispositivo associato:



- Non è possibile azionare Android Auto dal touchscreen mentre il veicolo è in movimento.
- Applicazione e voci di menu visualizzate sullo schermo possono differire a seconda del dispositivo collegato e della versione di Android.

Sistema audio *(Continua)*

- Quando il telefono Android è collegato ad Android Auto, non è possibile utilizzare l'audio *Bluetooth®*.
- È possibile collegare il telefono Android tramite cavo omologato direttamente al connettore USB. Assicurarsi di utilizzare il cavo USB di fabbrica fornito con il dispositivo.
- Il sistema audio potrebbe non essere compatibile con l'ultimo modello o la versione più recente del sistema operativo.
- Per i dettagli sui paesi e sulle regioni in cui Android Auto è disponibile, nonché per informazioni relative alla funzione, fare riferimento alla pagina iniziale Android Auto.
- Google, Android, Google Maps, Google Play e Android Auto sono marchi di Google LLC.

Requisiti operativi e limitazioni di Android Auto

Android Auto richiede un telefono Android compatibile con un collegamento cellulare e piano dati attivi. Verrà applicato il piano tariffario del proprio operatore.

Le modifiche ai sistemi operativi, all'hardware, al software e ad altre tecnologie, che sono parte integrante nella fornitura delle funzionalità Android Auto, nonché le normative governative nuove o aggiornate, possono determinare una diminuzione o interruzione delle funzionalità e dei servizi di Android Auto.

Honda non può e non fornisce alcuna garanzia relativamente alle prestazioni o funzionalità future di Android Auto.

È possibile utilizzare applicazioni di terzi se sono compatibili con Android Auto. Fare riferimento alla pagina iniziale di Android Auto per maggiori informazioni sulle app compatibili.

Uso delle informazioni sull'utente e sul veicolo

L'utilizzo e la gestione delle informazioni sull'utente e sul veicolo trasmesse al/dal telefono da Android Auto sono soggetti all'informativa sulla privacy di Google.

Sistema audio *(Continua)*

Configurazione di Android Auto

Quando si collega un telefono Android all'unità tramite la porta USB, Android Auto viene avviato automaticamente.

L'uso di Android Auto comporterà la trasmissione di talune informazioni sull'utente e sul veicolo (come ad esempio posizione, velocità e stato del veicolo) al telefono Android per migliorare l'esperienza Android Auto. Sarà necessario autorizzare la condivisione di tali informazioni sullo schermo.

- 1 Associare gli auricolari. ➔ P.146
- 2 Collegare il telefono Android alla presa USB.

➔ P.221

- Inizializzare Android Auto solo mentre il veicolo è parcheggiato in modo sicuro. Quando Android Auto rileva il telefono per la prima volta, è necessario configurare il telefono in modo che sia possibile eseguire l'associazione automatica.
Fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con il telefono.

- 3** Quando sullo schermo viene visualizzato il messaggio di dichiarazione di non responsabilità, selezionare [Enable], quindi premere l'interruttore

ENT

- Impostare [Remember My Choice] su ON in modo che non venga richiesto al successivo collegamento.



[Enable] quando [Remember My Choice]

è [OFF]: consente di abilitare una sola volta.
(Il messaggio si ripresenta la prossima volta.)

[Enable] quando [Remember My Choice]

è [ON]: consente di abilitare sempre.
(Il messaggio non si ripresenta.)

[Disable] quando [Remember My Choice]

è [OFF]: non permette di fornire questo consenso.

[Disable] quando [Remember My Choice]

è [ON]: non consente mai. (Il messaggio non si ripresenta.)

- 4** Attivazione dell'impostazione Android Auto

➔ P.187

- 5** Viene visualizzata la schermata Android Auto.

- 6** Per visualizzare la schermata di avvio dell'app, selezionare quindi premere l'interruttore **ENT**

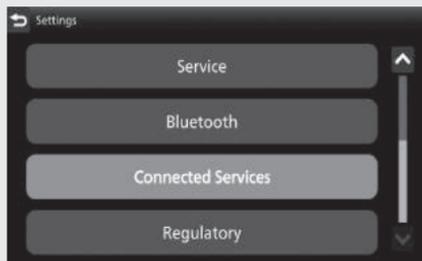
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per visualizzare la richiesta: ➔ P.187

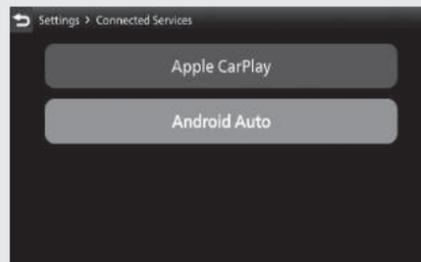
Sistema audio *(Continua)*

Per attivare o disattivare Android Auto

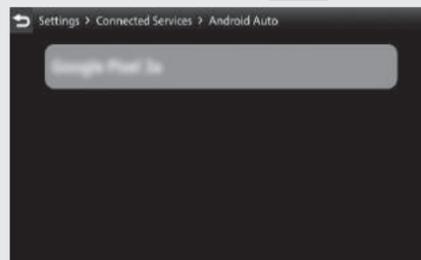
- 1 Selezionare [Connected Services], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 2 Selezionare [Android Auto], quindi premere l'interruttore **ENT**.

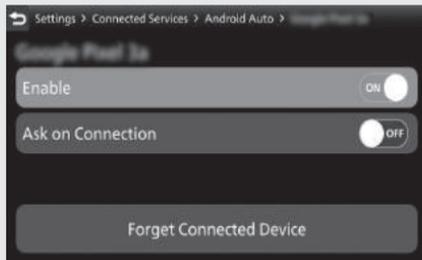


- 3 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



Per attivare Android Auto:

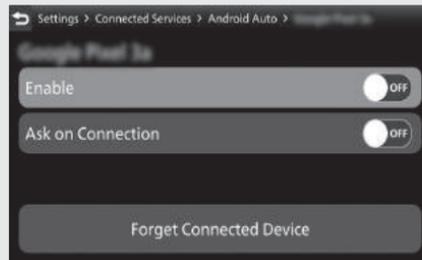
- 4 Selezionare [Enable], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (attivazione) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per disattivare Android Auto:

- 4 Selezionare [Enable], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (disattivazione) la funzione.

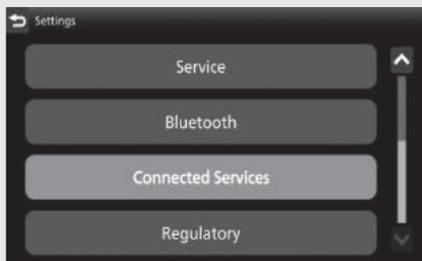


- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

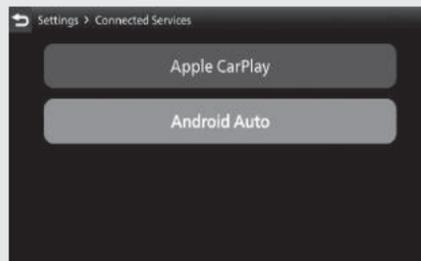
Sistema audio *(Continua)*

Per selezionare la richiesta o meno della schermata della dichiarazione di non responsabilità di Android Auto

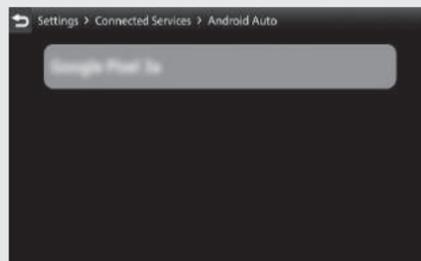
- 1 Selezionare [Connected Services], quindi premere l'interruttore **ENT**.



- 2 Selezionare [Android Auto], quindi premere l'interruttore **ENT**.

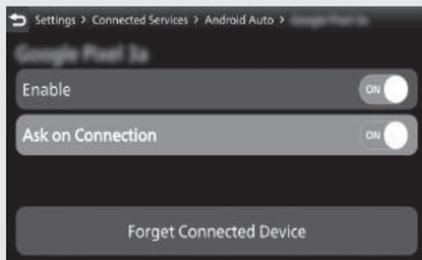


- 3 Selezionare il nome di un dispositivo di riferimento, quindi premere l'interruttore **ENT**.



Per chiedere alla connessione:

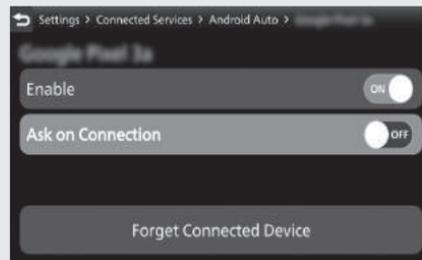
- 4 Selezionare [Ask on Connection], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [ON] (richiesta) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Per non richiedere la connessione:

- 4 Selezionare [Ask on Connection], quindi premere l'interruttore **ENT** per commutare su [OFF] (non richiesta) la funzione.



- 5 Tornare alle informazioni di guida, alla schermata precedente o alla schermata Home. ➔ P. 40
È inoltre possibile eseguire le suddette impostazioni utilizzando il touch screen.

Sistema audio *(Continua)*

Per collegare il telefono Android

- Non lasciare il dispositivo nel veicolo (sotto la sella anteriore o sotto la sella posteriore, ecc.). L'elevato calore può danneggiarli.
- Si consiglia di creare una copia di backup dei dati prima di riprodurli.
- Il telefono Android può essere caricato tramite il cavo USB quando il commutatore di accensione si trova in posizione **I** (On). Il tempo di caricamento può essere superiore alla norma.
- Si consiglia di coprire i dispositivi con un marsupio, stoffa soffice o una copertura per proteggerli dai danni.
- Fare attenzione a non bagnare il connettore USB.
- Non collegare con un hub.
- Se il sistema audio non riconosce il telefono Android, provare a ricollegarlo diverse volte o a riavviare il dispositivo.

Per collegare il telefono Android: ➔ P.221

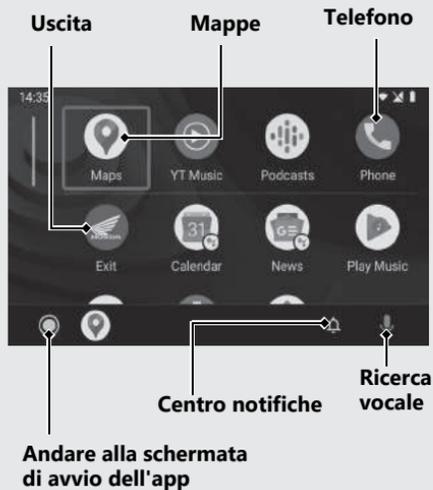
Per scollegare il telefono Android

È possibile scollegare il telefono Android in qualsiasi momento.

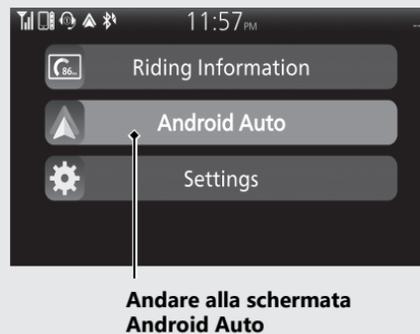
Assicurarsi di seguire le istruzioni del dispositivo per scollegarlo dal cavo.

Schermata di avvio dell'app

Schermata di avvio dell'app



Schermata Home



Sistema audio *(Continua)*

Mappe

Consente di visualizzare Google Maps e di utilizzare la funzione di navigazione come si farebbe con il telefono Android. Quando il veicolo è in movimento, non è possibile inserire dati tramite la tastiera. Arrestare il veicolo in una posizione sicura per effettuare una ricerca o fare altre operazioni.

Telefono

Consente di effettuare e ricevere chiamate e di ascoltare la segreteria telefonica.

Ricerca vocale

Consente di utilizzare la funzione di ricerca vocale.

Centro notifiche

Consente di visualizzare le chiamate recenti, i messaggi e gli avvisi.

Andare alla schermata di avvio dell'app

Consente di avviare l'app.

Uscita

Consente di tornare alla schermata Home.

Uso della funzione di ricerca vocale

Per attivare la ricerca vocale, è necessario associare il dispositivo, come l'auricolare. ➔ P. 146



Spingere in avanti l'interruttore di comando vocale  sul manubrio sinistro per utilizzare Android Auto con la voce.

È inoltre possibile attivare la ricerca vocale selezionando l'icona .

La ricerca vocale potrebbe non essere riconosciuta correttamente a causa dell'effetto del rumore del vento durante la marcia o di rumori esterni. In tal caso, provare a cambiare la posizione del microfono o a regolare l'altezza del parabrezza.

Di seguito sono riportati alcuni esempi di comandi che è possibile impartire con il riconoscimento vocale:

- Rispondi al messaggio.
- Chiama mia moglie.
- Passa a Honda.
- Riproduci la mia musica.
- Invia un messaggio di testo a mia moglie.
- Chiama il negozio di fiori.

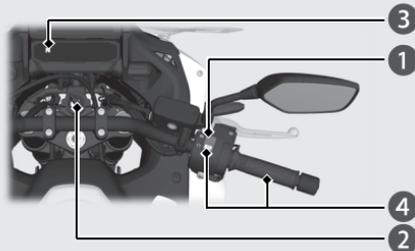
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla pagina iniziale di Android Auto.

Avviamento del motore

NT1100A

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

Guida di funzionamento

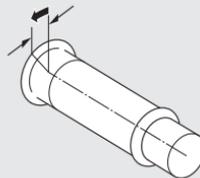


AVVISO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del collettore di scarico.
- Il motore non si avvia se la valvola a farfalla è completamente aperta.

- 1 Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione **R** (Run).
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On).
- 3 Portare il cambio in folle (la spia **N** si accende).
In alternativa, tirare la leva della frizione per avviare il veicolo con una marcia innestata purché il cavalletto laterale sia sollevato.
- 4 Premere il pulsante **START** con l'acceleratore completamente chiuso.
 - Se non è possibile avviare il motore, accelerare leggermente (ruotare la manopola di circa 3 mm, senza gioco) e premere il pulsante **START** .

Circa 3 mm senza gioco



Se il motore non si avvia:

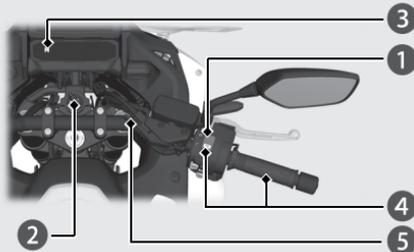
- ① Aprire completamente l'acceleratore e premere il pulsante **START**  per 5 secondi.
- ② Ripetere la normale procedura di avviamento.
- ③ Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.
- ④ Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti ① e ②.

Se il motore non si avvia  P.265

Avviamento del motore *(Continua)*

NT1100D

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

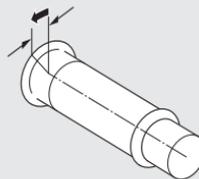


AVVISO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione **0** (Off) e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del collettore di scarico.
- Il motore non si avvia se la valvola a farfalla è completamente aperta.

- 1 Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione **0** (Run).
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On).
- 3 Controllare se il cambio è in folle (la spia **N** si accende).
- 4 Premere il pulsante **START**  con l'acceleratore completamente chiuso.
 - ▶ Se non è possibile avviare il motore, accelerare leggermente (ruotare la manopola di circa 3 mm, senza gioco) e premere il pulsante **START** .

Circa 3 mm senza gioco



- 5 Prima di iniziare la guida, rilasciare la leva del freno di stazionamento. ➔ **P.119**

Se il motore non si avvia P.201

Arresto del motore

- ① Per arrestare il motore, portare il cambio in folle (la spia **N** si accende).
 - ▶ Se si porta il commutatore di accensione su  (Off) quando sul veicolo è inserita una marcia, il motore si arresterà con la frizione disinnestata.
- ② Portare il commutatore di accensione in posizione  (Off).
- ③ Quando si parcheggia il veicolo, inserire il freno di stazionamento.  P.119

Cambio delle marce

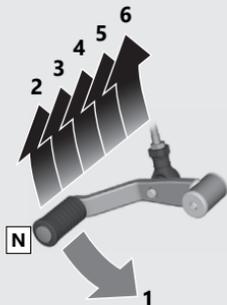
NT1100A

Il cambio del veicolo ha 6 marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre cinque verso l'alto.

NT1100D

Il veicolo è dotato di un cambio a 6 marce a controllo automatico. Può essere impostato su automatico (MODALITÀ AT) o manuale (MODALITÀ MT).

Guida di funzionamento



Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

Cambio a doppia frizione

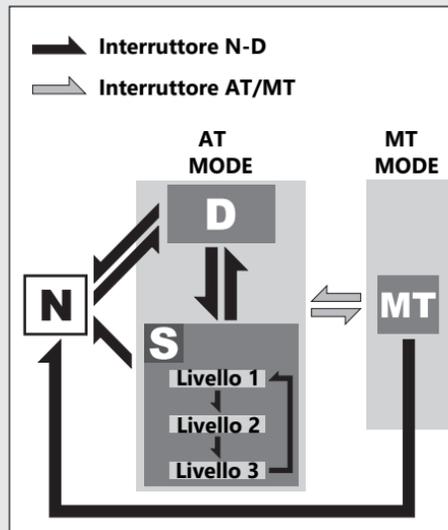
NT1100D

Per fornire delle risposte all'ampia gamma di necessità in più situazioni dei motociclisti, il cambio è dotato di tre modalità operative, la MODALITÀ AT (compresa la modalità D per il funzionamento normale e tre livelli della modalità S per la guida sportiva) e la MODALITÀ MT (per il funzionamento in manuale del cambio a 6 marce), che offrono le stesse sensazioni di un cambio manuale.

- Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della trasmissione a doppia frizione.

Il cambio a doppia frizione esegue un controllo automatico immediatamente dopo l'avviamento del motore.

Il simbolo "–" appare nella spia posizione cambio per alcuni secondi e poi scompare. Quando appare il simbolo "–", non è possibile inserire la marcia.



Cambio delle marce *(Continua)*

Folle (N): la posizione folle si seleziona automaticamente quando si porta il commutatore di accensione in posizione **I** (On).

Se la posizione folle non viene selezionata quando si porta il commutatore di accensione in posizione **I (On).**

- ▶ Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), quindi nuovamente in posizione **I** (On).
- ▶ Se non è ancora possibile selezionare la posizione folle dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e, successivamente in posizione **I** (On). ➔ **P.271**

Quando il cambio entra in folle (N) si può sentire un rumore (scatto). Ciò è normale.

Quando è possibile passare dalla posizione N alla posizione D

- ▶ Il veicolo è fermo con il motore al minimo.
- ▶ L'acceleratore non è azionato. Non è possibile passare dalla posizione folle alla modalità D con l'acceleratore azionato.
- ▶ Non è possibile passare da N alla posizione D mentre le ruote girano.
- ▶ Il cavalletto laterale è sollevato.

AVVISO

Per evitare di danneggiare la frizione, non utilizzare l'acceleratore per mantenere ferma il veicolo in salita.

MODALITÀ AT: in questa modalità le marce si ingranano automaticamente in base alle condizioni di guida.

È possibile passare provvisoriamente alla marcia superiore o inferiore utilizzando l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+) o l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-) in MODALITÀ AT usando l'interruttore del cambio. Questi interruttori sono molto utili quando si desidera passare provvisoriamente alla marcia inferiore in prossimità di una curva, ecc. ➔ P.210

In modalità AT è possibile scegliere tra due posizioni: modalità D e modalità S.

Modalità D (AT): è la posizione standard quando viene selezionata la MODALITÀ AT. Selezionare la modalità D per un funzionamento regolare e bassi consumi di carburante.

Modalità S (AT): selezionare questa posizione in MODALITÀ AT quando si ha la necessità di maggiore potenza, ad esempio in sorpasso o in salita.

La modalità S dispone di tre livelli di regolazione.

MODALITÀ MT: MODALITÀ MT (funzionamento manuale a 6 marce). In questa modalità è possibile scegliere tra 6 marce.

Cambio delle marce *(Continua)*

Passaggio tra folle e MODALITÀ AT/ MODALITÀ MT

Passaggio da folle (N) a MODALITÀ AT

La spia della modalità D si accende, nella spia posizione cambio viene visualizzato D e la prima marcia è selezionata.

Premere il lato **D-S** dell'interruttore N-D (1).

Passaggio dalla MODALITÀ AT o MT alla folle

Premere **N** sull'interruttore N-D (2).

Passaggio tra la modalità D e la modalità S in MODALITÀ AT

Premere il lato **D-S** dell'interruttore N-D.

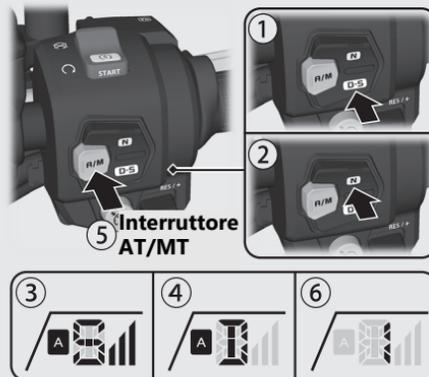
La posizione S o D è indicata dalla spia posizione cambio. (3, 4).

Passaggio tra la MODALITÀ AT e la MODALITÀ MT

Premere l'interruttore AT/MT (5).

La spia AT si spegne quando viene selezionata la MODALITÀ MT (6).

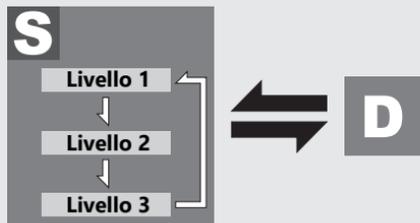
La posizione del cambio viene visualizzata sulla spia posizione cambio quando è selezionata la MODALITÀ MT (6).



Selezione del livello della modalità S mentre si è in MODALITÀ AT

Nella modalità S, tenere premuto il lato **D-S** dell'interruttore N-D (1).

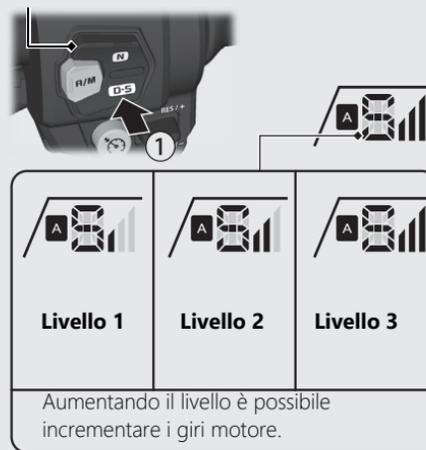
- Chiudere completamente l'acceleratore. Quindi selezionare il livello desiderato della modalità S.



↖ Tenere premuto il lato **D-S** dell'interruttore N-D

➡ Premere il lato **D-S** dell'interruttore N-D

Interruttore N-D



Il livello selezionato viene mantenuto anche quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **O** (Off) oppure se la trasmissione è in modalità diversa dalla modalità S.

Cambio delle marce *(Continua)*

Guida in MODALITÀ MT

Passare a una marcia superiore e inferiore con il rispettivo interruttore (+) e interruttore (-).

La marcia selezionata viene mostrata sulla spia posizione cambio.

- ▶ Se è selezionata la MODALITÀ MT, il cambio non passa automaticamente alla marcia superiore. Evitare che i giri del motore entrino nella zona rossa.
- ▶ Il cambio passa automaticamente alla marcia inferiore quando si rallenta, anche in MODALITÀ MT.
- ▶ Sarà possibile partire in 1a marcia anche se è selezionata la MODALITÀ MT.

Funzionamento del cambio marcia

Passaggio alla marcia superiore:

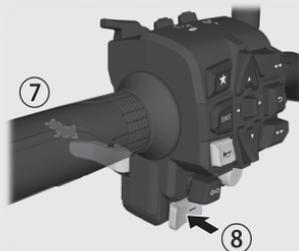
Premere l'interruttore di passaggio alla marcia superiore (+) (7).

Passaggio alla marcia inferiore:

Premere l'interruttore di passaggio alla marcia inferiore (-) (8).

Non è possibile continuare a cambiare marcia mantenendo premuto l'interruttore di cambio marcia.

Per eseguire il cambio di marcia, rilasciare l'interruttore e premerlo nuovamente.



Limite del cambio marcia

Non è possibile passare alla marcia inferiore se il regime del motore è superiore al valore limite.

Controllo velocità di crociera

Il sistema di controllo della velocità di crociera consente di mantenere una velocità costante entro l'intervallo specificato.

L'intervallo di impostazione disponibile per la velocità e delle marce viene elencato qui di seguito:

NT1100A

Intervallo di impostazione disponibile per la velocità	50 – 160 km/h
Intervallo marce	Dalla 4a alla 6a marcia

NT1100D

Intervallo di impostazione disponibile per la velocità	50 – 160 km/h
Intervallo marce	Dalla 3a alla 6a marcia

Con il controllo della velocità di crociera attivato, la velocità varierà comunque leggermente, in particolare su percorsi in salita e discesa.

Il controllo della velocità di crociera è destinato esclusivamente all'uso su tracciati stradali rettilinei e poco affollati. Non usare il controllo della velocità di crociera nei percorsi urbani, nelle strade tortuose, con il maltempo, o in qualsiasi altra circostanza in cui è necessario un controllo totale dell'acceleratore.

⚠ATTENZIONE

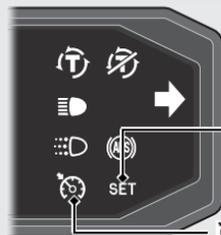
L'uso scorretto del controllo della velocità di crociera può provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o mortali.

Usare il controllo della velocità di crociera soltanto quando si viaggia in autostrada e in buone condizioni atmosferiche.

Controllo velocità di crociera *(Continua)*

Per impostare il controllo della velocità di crociera

- 1 Assicurarsi che la velocità di marcia e la marcia in uso siano conformi ai requisiti del sistema. Qualsiasi velocità diversa da quelle previste nell'intervallo disponibile non verrà memorizzata.
- 2 Premere l'interruttore principale del controllo della velocità di crociera . (La spia principale controllo della velocità di crociera  si accende.)
- 3 Accelerare alla velocità desiderata.
- 4 Spingere la leva di controllo della velocità di crociera   sul lato . (La spia SET del controllo velocità di crociera  si accende.) L'attuale velocità di marcia viene memorizzata.



 **Spia SET del controllo velocità di crociera**

 **Spia principale controllo velocità di crociera**



 
Leva di controllo velocità di crociera

 **Interruttore principale controllo velocità di crociera**

Per modificare la velocità impostata Per regolare con precisione la velocità impostata

- 1 Selezionare le informazioni di guida. ➔ P. 40
- 2 Per aumentare la velocità impostata: toccare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** spingendola verso il lato **RES / +**.
Per ridurre la velocità impostata: toccare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** spingendola verso il lato **SET / -**.
- 3 La velocità impostata è visualizzata sul display multi-informazioni.



**Velocità impostata del
controllo della velocità
di crociera**

Ogni tocco rapido (breve pressione e rilascio) da entrambi i lati cambia la velocità di 1 km/h o 1 mph (a seconda dell'unità impostata per l'indicatore del chilometraggio).

Qualsiasi velocità diversa da quelle dell'intervallo di impostazione possibile non viene indicata (si blocca in corrispondenza del limite di velocità inferiore o superiore).

Per modificare la velocità impostata in modo continuo

- Per aumentare la velocità impostata: tenere premuta la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** verso il lato **RES / +**.

Il sistema accelera automaticamente il veicolo.

Quando si raggiunge la velocità desiderata, rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -**.

Se la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** viene premuta in modo continuo verso il lato **RES / +**, la velocità impostata indicata nel display multi-informazioni si arresta in corrispondenza del limite superiore dell'intervallo di impostazione possibile.

Controllo velocità di crociera *(Continua)*

- Per ridurre la velocità: tenere premuta la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** verso il lato **SET / -**. Il sistema rallenta automaticamente il veicolo. Quando si raggiunge la velocità desiderata, rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -**.

Se la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** viene premuta in modo continuo verso il lato **SET / -**, la velocità impostata indicata nel display multi-informazioni si arresta in corrispondenza del limite inferiore dell'intervallo di impostazione possibile.

Per aumentare manualmente la velocità impostata

- 1 Usare l'acceleratore per accelerare fino a raggiungere la velocità di marcia desiderata.
- 2 Spingere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** sul lato **SET / -**.

Per aumentare manualmente la velocità del veicolo

- 1 Usare l'acceleratore in modo normale per accelerare.
- 2 Per ritornare alla velocità impostata, chiudere l'acceleratore e procedere senza azionare i freni. Il sistema di controllo della velocità di crociera manterrà la velocità impostata in precedenza.

Per annullare il controllo della velocità di crociera

Per disinnestare il sistema

- Premere l'interruttore principale del controllo della velocità di crociera. (La spia principale del controllo velocità di crociera  si spegne e la velocità impostata viene cancellata dalla memoria.)

Per disinnestare temporaneamente il sistema

- 1 Eseguire una delle seguenti operazioni per disinnestare il sistema temporaneamente. (La spia SET del controllo velocità di crociera **SET** si spegne temporaneamente, ma la velocità impostata rimane in memoria.)
 - Applicare la leva o il pedale del freno.
 - Ruotare la manopola dell'acceleratore oltre la posizione di chiusura automatica nella direzione di decelerazione.
 - **NT1100A**
Disinnestare la frizione o azionare la leva del cambio.

- 2 Per ripristinare il controllo della velocità di crociera:

- Se la velocità è ancora superiore a 50 km/h, premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** verso il lato **RES / +**.
- Se la velocità è inferiore a 50 km/h, usare l'acceleratore per aumentare la velocità su strada al di sopra di 50 km/h e quindi premere e rilasciare la leva di controllo della velocità di crociera **RES / +** **SET / -** verso il lato **RES / +**.

Segnale di arresto di emergenza

Il segnale di arresto di emergenza si attiva quando il sistema rileva una frenata brusca durante la guida a 50 km/h o a una velocità superiore per avvisare i conducenti dei veicoli che seguono della frenata improvvisa, facendo lampeggiare velocemente entrambi gli indicatori di direzione. Ciò può aiutare i conducenti dei veicoli che seguono a eseguire l'azione appropriata per evitare possibili collisioni con il veicolo.

Il segnale di arresto di emergenza si disattiva quando:

- Vengono rilasciati i freni.
- L'ABS è disattivato.
- La velocità di decelerazione del veicolo diventa moderata.
- Si preme l'interruttore delle luci di emergenza.

Attivazione del sistema:



1 Frenata brusca



1 La luce di stop si accende

2 Gli indicatori di direzione lampeggiano

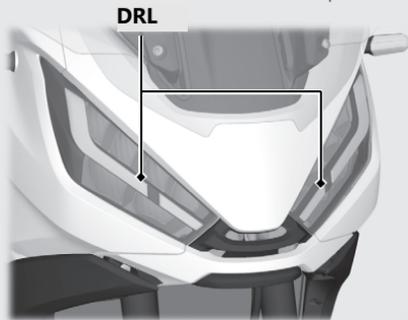
2 Entrambe le spie degli indicatori di direzione lampeggiano

- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non è un sistema in grado di impedire un tamponamento causato da una frenata brusca. Si consiglia sempre di evitare frenate brusche a meno che non sia assolutamente necessario.
- ▶ Il segnale di arresto di emergenza non si attiva quando l'interruttore luci di emergenza è premuto.
- ▶ Se il sistema ABS smette di funzionare per un certo periodo durante la frenata, il segnale di arresto di emergenza potrebbe non attivarsi.

DRL (luci di marcia diurna)

Quando il devioluci/interruttore di comando lampeggio viene portato in posizione , i fari anteriori e le luci DRL vengono commutati automaticamente in base alla luminosità ambientale.

Quando la luminosità ambientale aumenta, si accendono le luci DRL e, quando diminuisce, si accende l'anabbagliante e le luci DRL si abbassano alla luminosità della luce di posizione.



Per selezionare l'opzione auto e off delle luci DRL

Ogni volta che il commutatore di accensione viene portato nella posizione  (On), le luci DRL si accenderanno automaticamente.

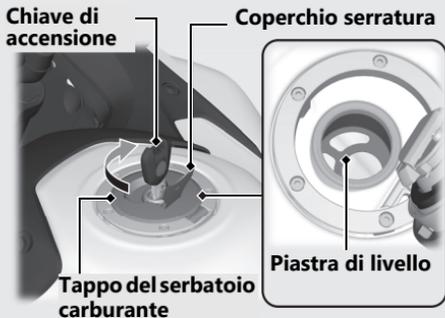
- 1 Avviare il motore.
- 2 Selezionare le informazioni a comparsa delle luci diurne tramite l'interruttore di selezione funzioni .
- 3 Spingere in avanti o tirare indietro la leva funzioni  per selezionare le opzioni [AUTO] o [Dismiss] del riscaldatore delle manopole del manubrio.



→ **Spingere in avanti la leva funzioni** 

→ **Tirare indietro la leva funzioni** 

Rifornimento



Evitare di rifornire di carburante oltre la piastra di livello.

Tipo di carburante: Solo benzina senza piombo.

Numero di ottano carburante: questo veicolo è stato progettato per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore.

Capacità serbatoio: 20,4 L

Linee guida relative al rifornimento e al carburante ➔ P.16

Apertura del tappo del serbatoio carburante

Aprire il coperchio della serratura, inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario per aprire il tappo del serbatoio del carburante.

Chiusura del tappo del serbatoio carburante

- 1 Al termine del rifornimento, premere il tappo del serbatoio carburante finché si blocca.
- 2 Rimuovere la chiave e chiudere il coperchio serratura.
 - ▶ Se il tappo del serbatoio del carburante non è bloccato, non è possibile rimuovere la chiave.

⚠ ATTENZIONE

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Manipolando il carburante si rischia di ustionarsi o lesionarsi gravemente.

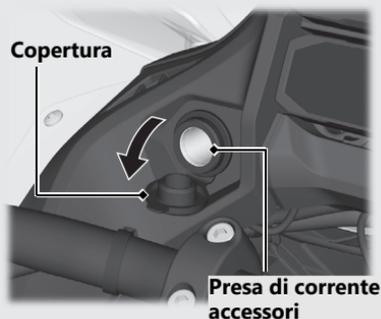
- Spegner il motore e non avvicinare fonti di calore, scintille e fiamme.
- Manipolare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite.

Presa di corrente accessori

La presa di corrente accessori è ubicata nel rivestimento del pannello interno sinistro. L'impiego di dispositivi accessori è a proprio rischio. In nessun caso Honda potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni al dispositivo accessorio in uso.

Aprire il coperchio per accedere alla presa di corrente.

La capacità nominale è pari a **24 W (12 V, 2 A)**.



- ▶ Per evitare che la batteria si scarichi completamente o parzialmente, mantenere il motore in funzione durante l'assorbimento di corrente dalla presa.
- ▶ Per evitare l'ingresso di particelle estranee nella presa di corrente, chiudere il coperchio quando la presa di corrente non viene utilizzata.
- ▶ Fissare accuratamente tutti i dispositivi collegati, in quanto le vibrazioni potrebbero causarne lo spostamento imprevisto.

AVVISO

- L'utilizzo di accessori che generano calore o di accessori con valori nominali non adeguati possono danneggiare la presa di corrente.
- Non utilizzare la presa di corrente in presenza di liquidi, durante il lavaggio o in altre condizioni di umidità poiché la presa di corrente potrebbe danneggiarsi.
- Impedire che il cablaggio dell'accessorio rimanga incastrato o bloccato.
- Impedire che il cablaggio dell'accessorio interferisca con lo sterzo o i comandi.

Presa USB

La presa USB si trova nel coperchio del pannello interno destro.

L'impiego di dispositivi USB è a proprio rischio. In nessun caso Honda potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni al dispositivo USB in uso.

È possibile collegare solo i dispositivi USB conformi alle specifiche riportate di seguito.

Aprire il coperchio per accedere alla presa di corrente.

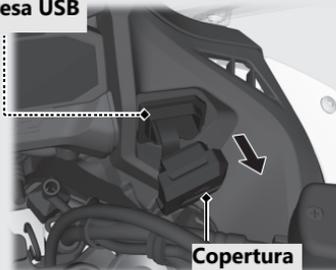
La capacità nominale è pari a

7,5 W (5 V, 1,5 A).

Per collegare il dispositivo USB

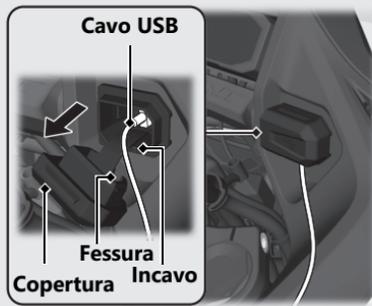
- 1 Aprire il coperchio per accedere alla presa USB.

Presenza USB



Preso USB *(Continua)*

- 2 Collegare un cavo USB certificato alla presa.
- 3 Far passare il cavo USB lungo la cavità.
- 4 Far passare il cavo USB attraverso la fessura e chiudere il coperchio.



- ▶ Per evitare che la batteria si scarichi completamente o parzialmente, mantenere il motore in funzione durante l'assorbimento di corrente dalla presa.
- ▶ Per evitare l'ingresso di particelle estranee nella presa di corrente, chiudere il coperchio.
- ▶ Fissare accuratamente tutti i dispositivi collegati, in quanto le vibrazioni potrebbero causarne lo spostamento imprevisto.

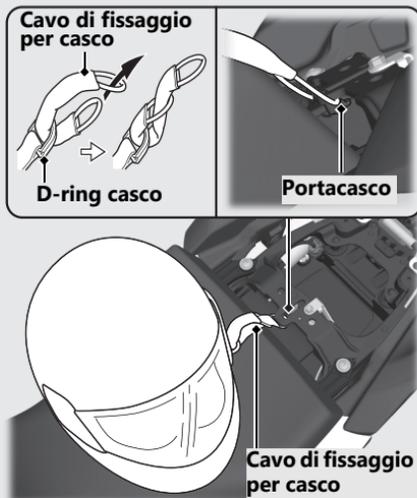
AVVISO

- L'utilizzo di dispositivi USB che generano calore o di dispositivi USB con valori nominali non adeguati può danneggiare la presa.
- Non utilizzare la presa USB in presenza di liquidi, durante il lavaggio o in altre condizioni di umidità poiché la presa USB potrebbe danneggiarsi.
- Impedire che il cavo USB rimanga incastrato o bloccato.
- Impedire che il cavo USB interferisca con lo sterzo o i comandi.

Attrezzatura portaoggetti

Portacasco

Il portacasco si trova sotto la sella posteriore.



- Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.

Rimozione della sella posteriore [P.245](#)

ATTENZIONE

Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con l'attivazione in sicurezza del veicolo e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Attrezzatura portaoggetti *(Continua)*

Cavo di fissaggio per casco/borsa portadocumenti/kit attrezzi

Il cavo di fissaggio per casco, la borsa portadocumenti e il kit attrezzi si trovano sotto la sella anteriore.

Borsa portadocumenti



Kit attrezzi

Cavo di fissaggio per casco

Rimozione della sella anteriore ➔ P.244

Estrattore per fusibili, chiave esagonale da 5 mm, cacciavite standard/Phillips, impugnatura per cacciavite

L'estrattore per fusibili, la chiave esagonale da 5 mm, il cacciavite standard/Phillips e l'impugnatura per cacciavite sono situati nella parte inferiore della sella posteriore.

Cacciavite standard/Phillips

Chiave esagonale da 5 mm



Impugnatura cacciavite

Estrattore per fusibili

Rimozione della sella posteriore ➔ P.245

Portapacchi posteriore

Non superare mai il limite di peso massimo.

Peso massimo: 10 kg

**Portapacchi
posteriore**



Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione". Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a "Specifiche".

Importanza della manutenzione	P. 227	Acceleratore.....	P. 259
Programma di manutenzione.....	P. 228	Altre regolazioni.....	P. 260
Elementi essenziali della manutenzione	P. 231	Regolazione della leva del freno	P. 260
Attrezzi	P. 242	Regolazione della sospensione anteriore.....	P. 261
Rimozione e installazione dei componenti		Regolazione della sospensione posteriore	P. 262
della carrozzeria	P. 243	Regolazione dell'altezza del parabrezza.....	P. 263
Batteria.....	P. 243		
Sella anteriore	P. 244		
Sella posteriore	P. 245		
Olio motore.....	P. 246		
Liquido di raffreddamento.....	P. 248		
Freni.....	P. 250		
Cavalletto laterale.....	P. 254		
Catena di trasmissione.....	P. 255		
Frizione.....	P. 256		

Importanza della manutenzione

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione del veicolo è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare il veicolo ed eseguire i controlli periodici specificati nella tabella di manutenzione. ► P. 228

ATTENZIONE

Una manutenzione non corretta del veicolo o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Seguire sempre i consigli e i programmi di controllo e manutenzione riportati in questo manuale.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e assicurarsi di avere gli attrezzi, i componenti e le capacità tecniche necessarie. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Spetta al tecnico decidere se eseguire o meno un determinato intervento.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, rispettare queste linee guida:

- Spegner il motore e rimuovere la chiave.
- Posizionare il veicolo su una superficie solida e pianeggiante, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale o con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare ustioni, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e in un ambiente ben ventilato.

Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire prestazioni ottimali in termini di sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. La propria concessionaria risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro dettagliato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che il veicolo sia sottoposto a una manutenzione corretta.

Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dalla concessionaria. Conservare tutte le ricevute. Se il veicolo viene venduto, consegnare queste ricevute al nuovo proprietario insieme al veicolo.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada del veicolo presso una concessionaria.

Programma di manutenzione

Voci	Controllo di preparazione alla guida ▶ P. 231	Frequenza ¹						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		× 1.000 km	1	12	24	36	48			
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Tubazione del carburante				I	I	I	I	I		-
Livello del carburante	I									219
Funzionamento dell'acceleratore		I		I	I	I	I	I		259
Filtro aria ²					R		R			-
Sfiato del basamento ³				C	C	C	C			-
Candela					I		R			-
Gioco valvole					I		I			-
Olio motore	I		R	R	R	R	R	R		-
Filtro olio motore			R		R		R			-
Filtro olio frizione ⁵			R		R		R			-
Regime minimo del motore				I	I	I	I	I		-
Liquido refrigerante del radiatore ⁴	I			I	I	I	I	I	3 anni	248
Sistema di raffreddamento				I	I	I	I	I		-
Impianto di alimentazione dell'aria secondario					I		I			-
Sistema di controllo delle emissioni evaporative						I	I			-

Livello di manutenzione

- : Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti presso la concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la necessaria esperienza in campo meccanico.
Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.
- : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sul veicolo devono essere eseguiti presso la concessionaria.

Legenda manutenzione

- I** : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)
L : Lubrificare
R : Sostituire
C : Pulire

Manutenzione

Programma di manutenzione

Voci	Controllo di preparazione alla guida P. 231	Frequenza*1					Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina	
		× 1.000 km	1	12	24	36				48
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24				32
Catena di trasmissione	I		Ogni 1.000 km: I I						255	
Pattino della catena di trasmissione			I	I	I	I		-		
Liquido freni*4	I			I	I	I	I	2 anni	250	
Usura delle pastiglie dei freni	I			I	I	I	I		251	
Impianto frenante				I	I	I	I		231	
Interruttore luce di stop				I	I	I	I		253	
Funzionamento blocco freno*5	W			I	I	I	I		252	
Orientamento dei fari				I	I	I	I	I	-	
Luci/avvisatore acustico	I								-	
Interruttore di arresto del motore	I								-	
Impianto frizione*6	I			I	I	I	I		-	
Cavalletto laterale	I			I	I	I	I		254	
Sospensione	W			I	I	I	I		-	
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	W			I	I	I	I		-	
Ruote/pneumatici	W	I		I	I	I	I		238	
Cuscinetti della testa dello sterzo	W			I	I	I	I		-	

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Effettuare la manutenzione più frequentemente quando si utilizza il mezzo in zone molto umide o polverose.

*3 : Eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o con l'acceleratore premuto al massimo.

*4 : La sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

*5 : Solo NT1100D.

*6 : Solo NT1100A.

Elementi essenziali della manutenzione

Controlli precedenti alla messa in moto

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. I controlli precedenti alla messa in moto sono obbligatori, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o uno pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Prima di utilizzare il veicolo, controllare quanto segue:

- Livello carburante - riempire il serbatoio del carburante secondo necessità ➤ P. 219
- Acceleratore - controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo ➤ P. 259
- Livello olio motore - se necessario, rabboccare. Controllare l'eventuale presenza di perdite ➤ P. 246
- Livello del liquido di raffreddamento - se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare l'eventuale presenza di perdite ➤ P. 248

- Catena di trasmissione - controllare le condizioni e il lasco, quindi regolare e lubrificare secondo necessità ➤ P. 255
- Freni - controllare il funzionamento; Anteriori e posteriori: controllare il livello del liquido dei freni e l'usura delle pastiglie ➤ P. 250, ➤ P. 251
- Luci e avvisatore acustico - controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente
- Interruttore di arresto del motore - controllare se il funzionamento è corretto ➤ P. 112
- **NT1100A**
Frizione - controllare il funzionamento; Se necessario, regolare il gioco ➤ P. 256
- Impianto di esclusione accensione collegato al cavalletto laterale - controllare se funziona correttamente ➤ P. 254
- Ruote e pneumatici - controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare ➤ P. 238

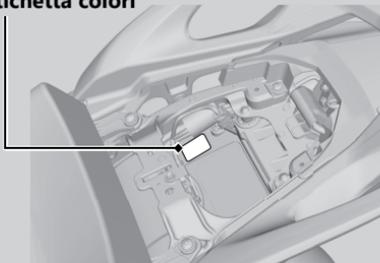
Elementi essenziali della manutenzione

Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza. Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori.

L'etichetta colori è applicata sul parafango posteriore, sotto la sella posteriore. ▣ P. 245

Etichetta colori



⚠ATTENZIONE

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere il veicolo pericoloso e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o mortali.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti, progettati e omologati per il veicolo.

Elementi essenziali della manutenzione

Batteria

Il veicolo è dotato di una batteria che non richiede manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi. Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVISO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.



Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVISO

Lo smaltimento non corretto della batteria può essere dannoso per l'ambiente e nocivo per la salute. Attenersi sempre alle disposizioni locali per il corretto smaltimento della batteria.

Come comportarsi in caso di emergenza

Se si verifica uno qualsiasi dei seguenti eventi, visitare immediatamente un medico.

- Schizzi di elettrolita negli occhi:
 - ▶ Sciacquare ripetutamente gli occhi con acqua fredda per almeno 15 minuti. L'acqua sotto pressione può danneggiare gli occhi.
- Schizzi di elettrolita sulla pelle:
 - ▶ Rimuovere gli indumenti interessati e sciacquare con cura la pelle con acqua.
- Schizzi di elettrolita nella bocca:
 - ▶ Sciacquare con cura la bocca con acqua e non ingerire.

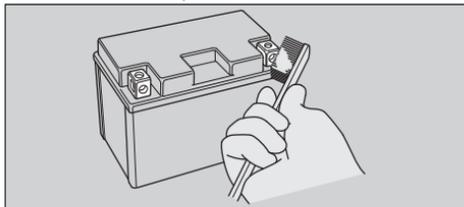
⚠ATTENZIONE

Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo. Scintille o fiamme possono causare l'esplosione della batteria con una forza tale da comportare il rischio di lesioni gravi o letali. Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da un meccanico esperto.

Elementi essenziali della manutenzione

Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➤ P. 243
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.
3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria. La batteria ha una durata utile limitata. Rivolgersi alla concessionaria per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

AVVISO

L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

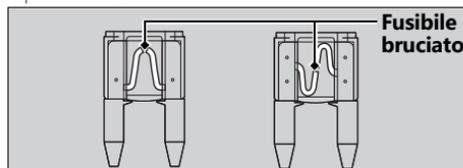
Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici del veicolo. Se un componente elettrico del veicolo smette di funzionare, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati.

➤ P. 291

Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche". ➤ P. 317



Elementi essenziali della manutenzione

AVVISO

Se si sostituisce un fusibile con uno tarato per un amperaggio maggiore, il rischio di danni all'impianto elettrico aumenta considerevolmente.

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo. Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con l'olio motore di tipo consigliato. L'olio sporco o esausto deve essere cambiato quanto prima.

Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche".

➤ P. 316

Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

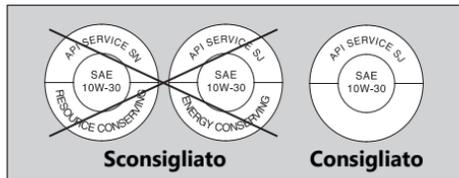
- Standard JASO T 903 ^{*1}: MA
- Standard SAE^{*2}: 10W-30
- Classificazione API^{*3}: SJ o superiore

^{*1}. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori di motociclette a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Ad esempio, la seguente etichetta indica la classificazione MA.



^{*2}. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.

^{*3}. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare oli di tipo SJ o superiore, ad eccezione dei lubrificanti recanti i contrassegni "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



Elementi essenziali della manutenzione

Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione dei casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto frenante presso la concessionaria.

AVVISO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate. Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:

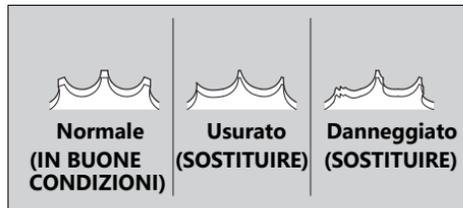
Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Catena di trasmissione

Controllare e lubrificare regolarmente la catena di trasmissione. Controllare la catena più frequentemente se si guida su strade dissestate, ad alta velocità oppure con rapide accelerazioni ripetute. ► P. 255

Se la catena non si muove regolarmente, produce rumori inusuali, presenta rulli danneggiati, perni allentati, O-ring mancanti o attorcigliamenti, farla controllare presso la concessionaria.

Controllare inoltre l'ingranaggio conduttore e l'ingranaggio condotto. Se i denti sono usurati o danneggiati, far controllare l'ingranaggio dalla concessionaria.



AVVISO

L'uso di una catena nuova con ingranaggi usurati causerà il rapido logorio della catena.

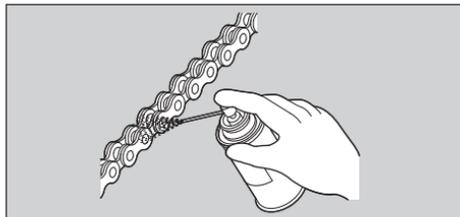
Pulizia e lubrificazione

Dopo aver verificato il gioco, pulire la catena e gli ingranaggi ruotando la ruota posteriore. Utilizzare un panno asciutto e un detergente adatto per le catene con O-ring, oppure un detergente neutro. Se la catena è sporca, pulirla mediante una spazzola morbida. Al termine dell'intervento di pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato.

Lubrificante consigliato:

Lubrificante per catena di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring.

Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.

Elementi essenziali della manutenzione

Non utilizzare pulitori a vapore, aspiratori ad alta pressione, spazzole metalliche, solventi volatili quali carburante e benzene, detersivi abrasivi, detersivi per catene o lubrificanti NON specifici per catene con O-ring, poiché potrebbero danneggiare le guarnizioni degli O-ring di gomma.

Non versare il lubrificante sui freni o sugli pneumatici. Non versare quantità eccessive di lubrificante per catene, per evitare di spruzzarlo sui propri indumenti e sul veicolo.

Manutenzione

Elementi essenziali della manutenzione

Liquido di raffreddamento consigliato

Il liquido di raffreddamento Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:

50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.

Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

AVVISO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o di normale acqua di rubinetto/minerale può causare corrosione.

Sfiati del basamento

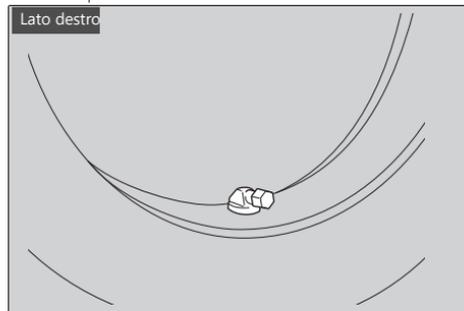
Quando si guida sotto la pioggia, a pieno gas o dopo che il veicolo è stato lavato o ribaltato, eseguire più frequentemente la manutenzione. Effettuare la manutenzione se nella sezione trasparente del tubo di scarico è possibile vedere uno strato di deposito. Se il tubo di scarico tracima, il filtro aria potrebbe essere contaminato dall'olio motore, compromettendo le prestazioni del motore.

Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione dell'aria

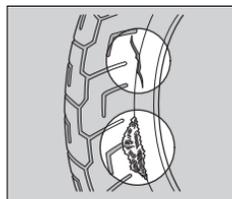
Controllare visivamente gli pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

Anche se la direzione dello stelo della valvola è cambiata, non riportarla nella posizione originaria. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.



Elementi essenziali della manutenzione

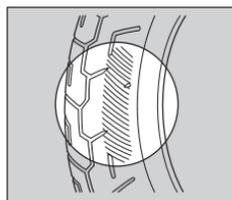
Verifica di eventuali danni



Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada.

Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.

Verifica di un'eventuale usura anomala



Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

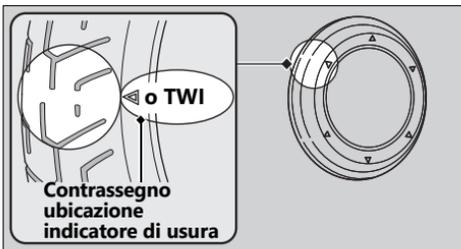
Manutenzione

Elementi essenziali della manutenzione

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente gli pneumatici. Per una guida sicura, è necessario sostituire gli pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.

Manutenzione



⚠ ATTENZIONE

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire tutte le istruzioni in materia di gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici riportate nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Elementi essenziali della manutenzione

Fare sostituire gli pneumatici presso la concessionaria. Per i pneumatici raccomandati, la pressione e la profondità minima del battistrada, vedere "Specifiche".

➤ P. 316

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti con misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico identici.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria negli pneumatici tubeless su questo veicolo. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici tubeless su questo veicolo. I cerchi sono progettati per pneumatici tubeless e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, uno pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e sgonfiarsi rapidamente.

⚠ ATTENZIONE

L'installazione di pneumatici non corretti sul veicolo può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Usare sempre pneumatici della misura e del tipo consigliati nel presente manuale utente.

Manutenzione

Attrezzi

Il kit attrezzi e il cavo di fissaggio per casco sono riposti sotto la sella anteriore. ► P. 224

Grazie agli attrezzi in dotazione, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

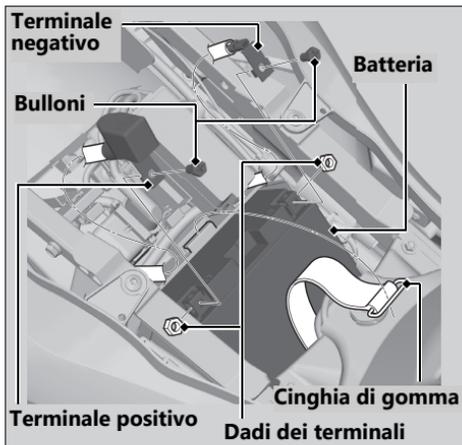
- Regolatore BFR
- Chiave fissa da 10 × 14 mm
- Chiave fissa da 14 × 17 mm
- Cavo di fissaggio per casco

La chiave esagonale da 5 mm, il cacciavite standard/Phillips, l'impugnatura del cacciavite e l'estrattore per fusibili sono situati nella parte inferiore della sella posteriore. ► P. 224

- Chiave esagonale da 5 mm
- Cacciavite standard/Phillips
- Impugnatura cacciavite
- Estrattore per fusibili

Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria

Batteria



Rimozione

Assicurarsi che il commutatore di accensione sia in posizione **O** (Off).

1. Rimuovere la sella anteriore. ► P. 244
2. Sganciare la cinghia di gomma.
3. Scollegare il terminale negativo \ominus dalla batteria.
4. Scollegare il terminale positivo \oplus dalla batteria.
5. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo \oplus . Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati.

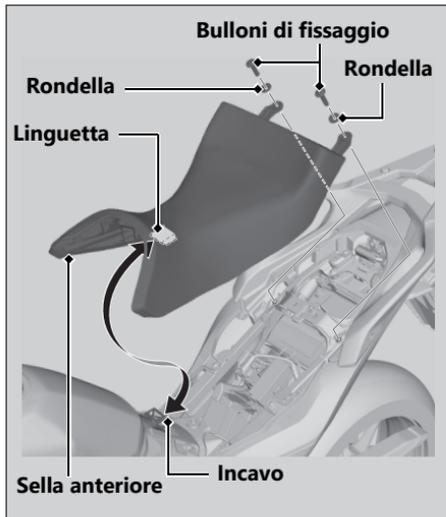
Dopo aver ricollegato la batteria, assicurarsi che i dati dell'orologio siano corretti. ► P. 86

Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ► P. 233
"Batteria completamente scarica". ► P. 290

Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria ► Sella anteriore

Sella anteriore

Manutenzione



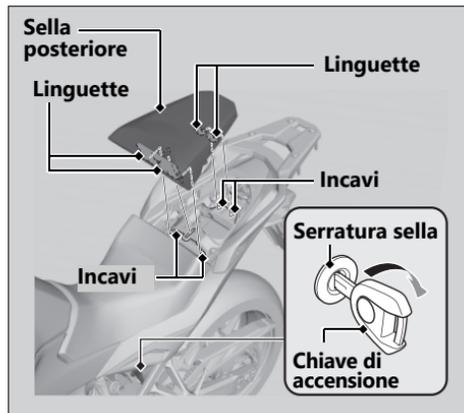
Rimozione

1. Rimuovere la sella posteriore. ► P. 245
2. Rimuovere i bulloni di fissaggio e le rondelle, quindi tirare la sella anteriore all'indietro e verso l'alto.

Installazione

1. Installare la sella anteriore inserendo la linguetta nell'incavo.
2. Installare le rondelle e i bulloni di fissaggio.
3. Serrare saldamente i bulloni di fissaggio. Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria ► Sella posteriore

Sella posteriore**Rimozione**

1. Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella.
2. Ruotare la chiave di accensione in senso orario, quindi spingere la sella posteriore in avanti e verso l'alto.

Installazione

1. Inserire le linguette negli incavi.
2. Premere verso il basso la parte anteriore della sella posteriore finché si blocca.
 - Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

La sella si blocca automaticamente quando viene chiusa.

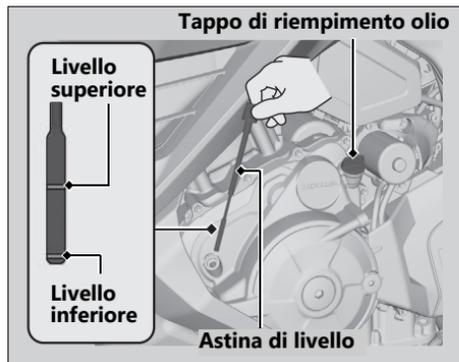
Non lasciare la chiave nel vano sottosella della sella posteriore.

Olio motore

Controllo dell'olio motore

1. Collocare il veicolo sul cavalletto laterale su una superficie solida e piana.
2. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
3. Portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
4. Collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
5. Rimuovere l'astina di livello e pulirla.
6. Inserire l'astina di livello finché non si posiziona correttamente, ma non avviarla.
7. Controllare se il livello olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore dell'astina.
8. Installare saldamente l'astina di livello.

Manutenzione



Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato. ► P. 235, ► P. 316

1. Rimuovere il tappo di riempimento olio.

Rabbotte con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno di livello superiore.

- Durante il controllo del livello olio, collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
- Non rabbotte oltre il contrassegno di livello superiore.
- Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
- Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

2. Reinstallare saldamente il tappo di riempimento olio.

AVVISO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Ciò può compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

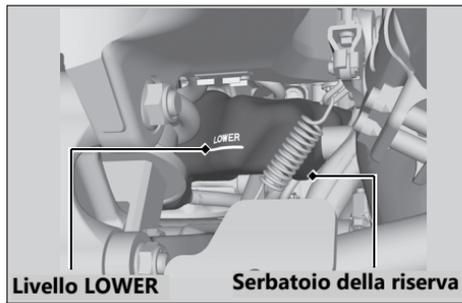
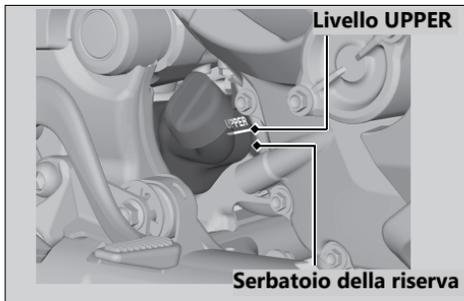
Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ► P. 235

Liquido di raffreddamento

Controllo del liquido di raffreddamento

Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di riserva a motore freddo.

1. Collocare il veicolo su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere il veicolo in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER sul serbatoio della riserva.



Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Aggiunta di liquido di raffreddamento

Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al contrassegno di livello LOWER, rabboccare con il tipo di liquido di raffreddamento consigliato (► P. 238) fino a raggiungere il contrassegno di livello UPPER.

Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

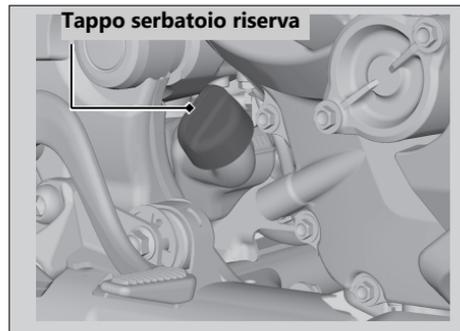
Liquido di raffreddamento ► Aggiunta di liquido di raffreddamento

1. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
 - Non rabboccare oltre il contrassegno di livello UPPER.
 - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
2. Reinstallare il tappo del serbatoio della riserva.

ATTENZIONE

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo può causare la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.



Manutenzione

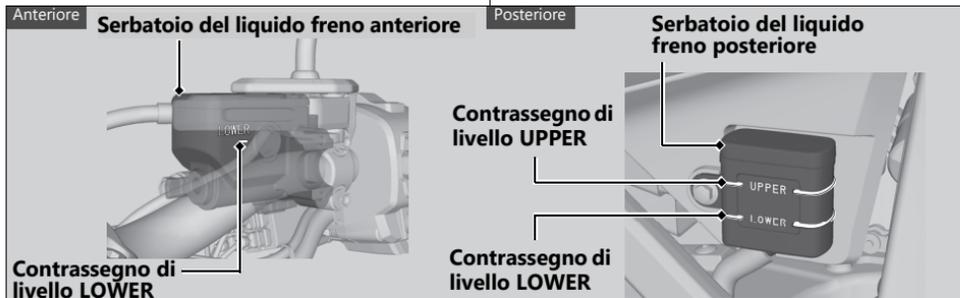
Freni

Controllo del liquido freni

1. Collocare il veicolo in posizione verticale su una superficie solida e piana.
 2. **Anteriore** Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.
- Posteriore** Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello LOWER e UPPER.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o il gioco della leva e del pedale del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Manutenzione

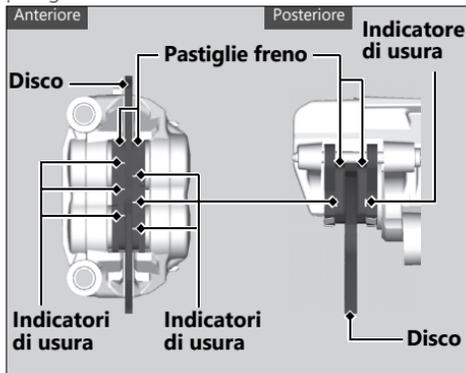


Controllo delle pastiglie dei freni

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.

Anteriore Se una pastiglia è usurata fino al fondo dell'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

Posteriore Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.



Freni ► Controllo delle pastiglie dei freni

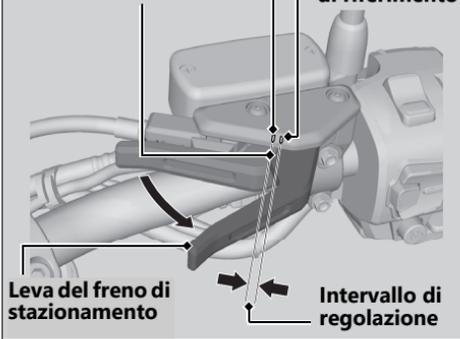
- 1. Anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte anteriore della pinza del freno.
 - Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.
- 2. Posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore destra del veicolo.
 - Se necessario, fare sostituire le pastiglie presso la concessionaria.
 - Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

Freni ► Controllo del freno di stazionamento

Controllo del freno di stazionamento

NT1100D

Bordo anteriore della leva del freno di stazionamento **Contrassegni di riferimento**



Manutenzione

1. Portare il cambio in folle. Spegnerne il motore.
2. Collocare il veicolo sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
3. Far ruotare la ruota posteriore a mano e tirare lentamente la leva del freno di stazionamento.
4. Controllare che il bordo anteriore della leva del freno di stazionamento rientri nell'intervallo di regolazione (tra i contrassegni di riferimento), quando il freno comincia a entrare in azione.

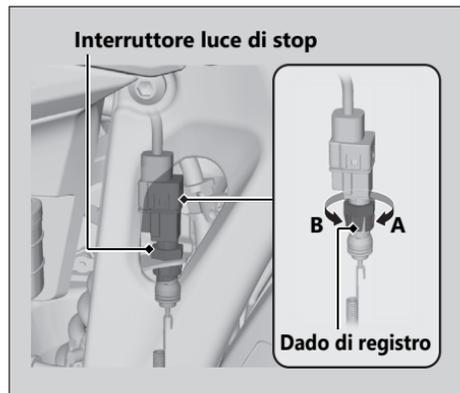
Se il freno entra in azione al di fuori dell'intervallo di regolazione, farlo registrare presso la concessionaria.

Regolazione dell'interruttore della luce di stop

Controllare il funzionamento dell'interruttore della luce di stop.

Mantenere fermo l'interruttore della luce di stop e ruotare il dado di registro in direzione A se l'interruttore entra in funzione troppo tardi oppure ruotarlo in direzione B se l'interruttore entra in funzione troppo presto.

Freni ► Regolazione dell'interruttore della luce di stop

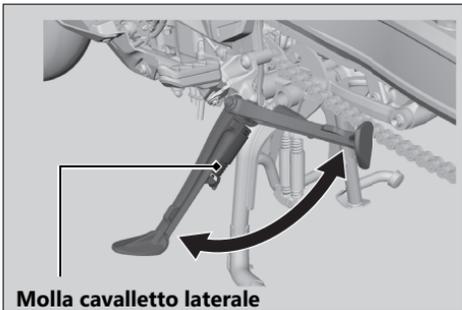


Manutenzione

Cavalletto laterale

Controllo del cavalletto laterale

Manutenzione



Molla cavalletto laterale

1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.

3. NT1100A

Sedersi sul veicolo, portare il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.

NT1100D

Sedersi sul veicolo e sollevare il cavalletto laterale.

4. NT1100A

Avviare il motore, tirare la leva della frizione e innestare la marcia.

NT1100D

Avviare il motore e premere il lato **D-S** dell'interruttore N-D per commutare la trasmissione in modalità D.

5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Catena di trasmissione

Controllo del gioco della catena di trasmissione

Controllare il gioco della catena di trasmissione in diversi punti della catena. Se il gioco è diverso nei vari punti, alcune maglie potrebbero essere attorcigliate o grippate.

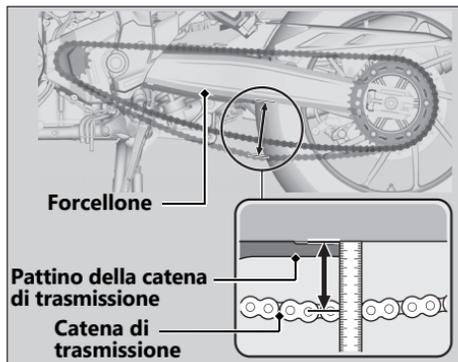
Far controllare la catena dalla concessionaria.

1. Portare il cambio in folle. Spegner il motore.
2. Collocare il veicolo sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
3. Spingere verso il basso la catena di trasmissione e controllare il gioco catena tra la catena di trasmissione e il forcellone all'estremità del pattino della catena di trasmissione.

Gioco catena di trasmissione:

70 - 75 mm

- Non utilizzare il veicolo se il gioco è superiore a 80 mm.



4. Ruotare la ruota posteriore e verificare che la catena si muova in modo regolare.
5. Controllare le ruote dentate. ► P. 236
6. Installare e lubrificare la catena di trasmissione. ► P. 237

Frizione

Controllo della frizione

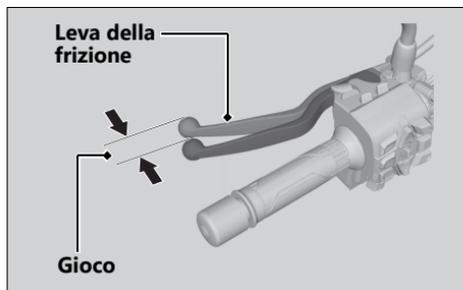
NT1100A

Controllo del gioco della leva della frizione

Controllare il gioco della leva della frizione.

Gioco in corrispondenza della leva della frizione:

10 - 20 mm



Controllare che il cavo della frizione non sia piegato o logoro. Se necessario, farlo sostituire presso la concessionaria.

Lubrificare il cavo della frizione con un lubrificante per cavi disponibile in commercio per evitare la prematura comparsa di usura o corrosione.

AVVISO

La regolazione impropria del gioco può provocare l'usura prematura della frizione.

Regolazione del gioco della leva della frizione

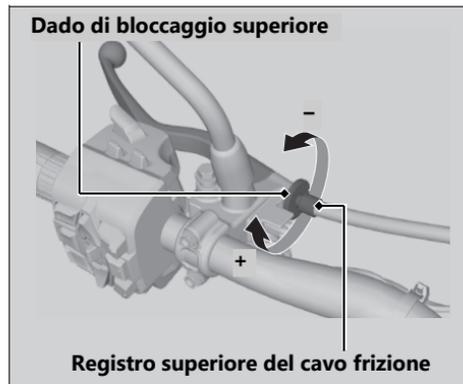
NT1100A

Regolazione superiore

Effettuare un primo tentativo con il registro superiore del cavo della frizione.

1. Allentare il dado di bloccaggio superiore.
2. Ruotare il registro superiore del cavo della frizione fino a ottenere un gioco di 10 - 20 mm.
3. Serrare il dado di bloccaggio superiore e controllare nuovamente il gioco.

Frizione ► Regolazione del gioco della leva della frizione



Manutenzione

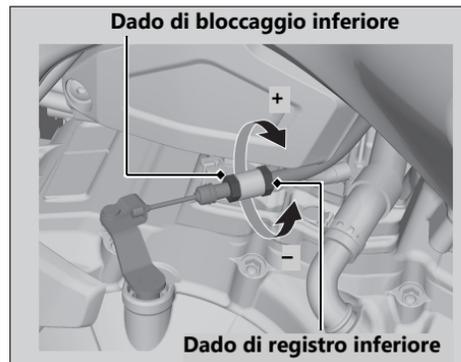
Regolazione inferiore

Se il registro superiore del cavo della frizione è svitato fin quasi al suo limite, oppure non è possibile ottenere il gioco corretto, tentare la regolazione con il dado di registro inferiore del cavo della frizione.

Continua 257

Frizione ► Regolazione del gioco della leva della frizione

1. Allentare il dado di bloccaggio superiore e avvitare completamente il registro superiore del cavo della frizione (per ottenere il gioco massimo). Serrare il dado di bloccaggio superiore.
2. Allentare il dado di bloccaggio inferiore.
3. Ruotare il dado di registro del cavo frizione inferiore fino a ottenere un gioco compreso tra 10 e 20 mm.
4. Serrare il dado di bloccaggio inferiore e controllare nuovamente il gioco della leva della frizione.
5. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e ingranare una marcia. Accertarsi che il motore non si spenga e che il veicolo avanzi correttamente. Rilasciare la leva della frizione e aprire l'acceleratore. Il veicolo dovrebbe muoversi in modo regolare e accelerare gradualmente.



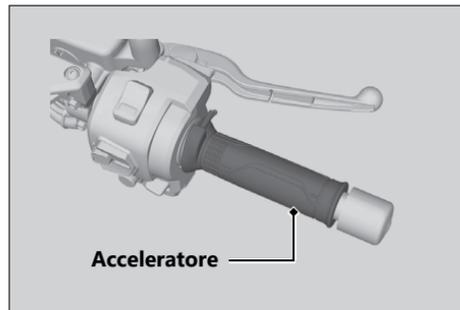
Se non è possibile ottenere una corretta registrazione o se la frizione non funziona correttamente contattare la concessionaria.

Acceleratore

Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta.

Se l'acceleratore non si muove regolarmente o non ritorna automaticamente in posizione, far controllare il veicolo presso la concessionaria.



Manutenzione

Altre regolazioni

Regolazione della leva del freno

È possibile regolare la distanza tra la punta della leva del freno e la manopola del manubrio.

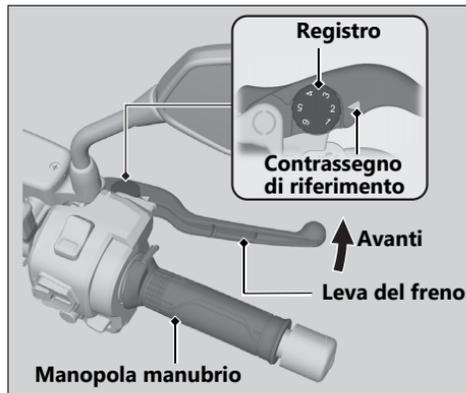
Metodo di regolazione

Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento, spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.

Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, assicurarsi che la leva funzioni correttamente.

AVVISO

Non ruotare il registro oltre il fine corsa.



Regolazione della sospensione anteriore

Prearico della molla

È possibile registrare il prearico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Ruotare il registro utilizzando il regolatore BFR fornito nel kit attrezzi. ► P. 242

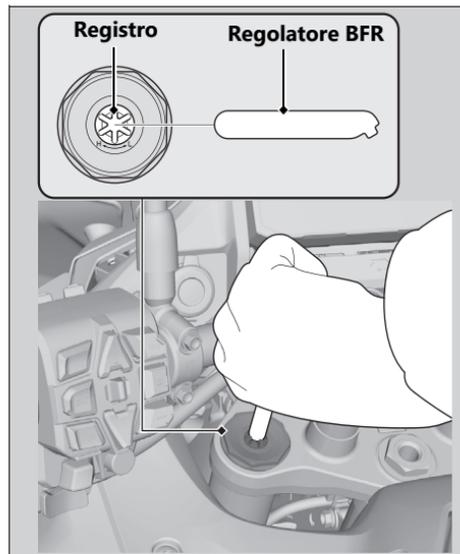
Il regolatore di prearico della molla ha 20 giri. Ruotare in senso orario per aumentare il prearico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il prearico della molla (più morbida).

NT1100A

La posizione standard è 7 giri dall'impostazione completamente morbida.

NT1100D

La posizione standard è 10 giri dall'impostazione completamente morbida.



AVVISO

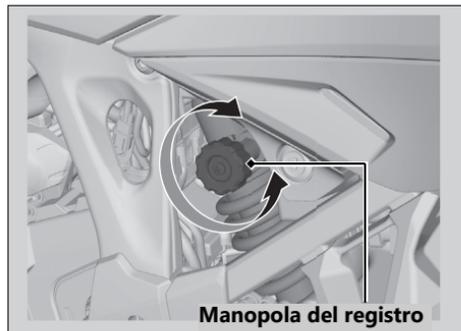
Evitare di ruotare il registro oltre il limite di fine corsa.

Altre regolazioni ► Regolazione della sospensione posteriore

Regolazione della sospensione posteriore

Prearico della molla

È possibile registrare il prearico della molla attraverso la manopola del registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Il registro del prearico molla ha 35 o più posizioni. Ruotare in senso orario per aumentare il prearico della molla (alto), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il prearico della molla (basso). Girare il registro in senso antiorario (basso) finché non gira più (tocca leggermente). Girare il registro in senso orario (alto) fino a sentire uno scatto. Questo scatto corrisponde alla posizione 0. La posizione standard è 7 scatti dall'impostazione minima.



Manopola del registro

AVVISO

Evitare di ruotare il registro oltre il limite di fine corsa.

AVVISO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare l'ammortizzatore, né eseguire su di esso interventi di manutenzione o effettuarne lo smaltimento in modo non corretto. Rivolgersi alla concessionaria.

Altre regolazioni ► Regolazione dell'altezza del parabrezza

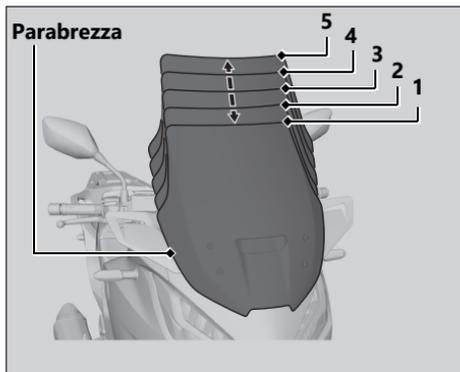
Regolazione dell'altezza del parabrezza

L'altezza del parabrezza può essere regolata su 1 delle 5 posizioni.

La posizione standard è 1.

► Non regolare il parabrezza mentre si guida.

1. Tenere il parabrezza da entrambi i lati.
2. Spostarlo in alto o in basso fino a quando raggiunge, con uno scatto, la posizione desiderata.
 - Quando si sposta il parabrezza, applicare il carico uniformemente sul lato destro e sinistro.



3. Controllare che la regolazione del parabrezza sia avvenuta correttamente e verificare che l'area di scorrimento non sia allentata.

Se il parabrezza risulta notevolmente allentato dopo la regolazione oppure si nota un allentamento durante la guida, far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Manutenzione

Diagnostica

Il motore non si avvia (l'indicatore HISS rimane acceso).....	P. 265
Surriscaldamento (il segmento H lampeggia nell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento)	P. 266
Le spie sono accese o lampeggiano	P. 267
Spia pressione dell'olio bassa.....	P. 267
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante).....	P. 268
Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)	P. 269
Spia del Torque Control	P. 270
Se, durante la guida, il simbolo " " nella spia posizione cambio lampeggia	P. 271
Altre spie	P. 272
Segnalazione di guasto indicatore livello carburante	P. 272

Segnalazione di guasto indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento.....	P. 273
Segnalazione di guasto delle manopole riscaldabili del manubrio.....	P. 273
Foratura pneumatico	P. 274
Guasto del sistema audio	P. 275
Guasto elettrico	P. 290
Batteria completamente scarica.....	P. 290
Lampadina bruciata	P. 290
Fusibile bruciato	P. 291

Il motore non si avvia (l'indicatore HISS rimane acceso)

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ► P. 200
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare se la spia guasti (MIL) del sistema PGM-FI è accesa.
 - Se la spia è accesa, contattare quanto prima la concessionaria.
- Controllare se l'indicatore HISS rimane acceso.
 - Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) ed estrarre la chiave. Reinserire la chiave e portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On). Se la spia rimane accesa, controllare quanto segue: Controllare se c'è un'altra chiave con sistema di immobilizzazione (compresa la chiave di scorta) vicina al commutatore di accensione.

Controllare se ci sono guarnizioni metalliche o adesivi sulla chiave.

Se l'indicatore HISS rimane acceso, far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ► P. 200
 - Verificare che l'interruttore di arresto del motore sia in posizione **O** (Run). ► P. 112
 - Controllare se un fusibile è bruciato. ► P. 291
 - Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati (► P. 243) o se i terminali della batteria sono corrosi (► P. 233).
 - Controllare le condizioni della batteria. ► P. 290
- Se il problema persiste, far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Surriscaldamento (il segmento H lampeggia nell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- Tutti i segmenti diventano rossi e il segmento H lampeggia nell'indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento.
- L'accelerazione diventa fiacca.

In tal caso, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed effettuare la seguente procedura.

Un regime minimo accelerato prolungato può far sì che tutti i segmenti diventino rossi e il segmento H lampeggi.

AVVISO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegner il motore con il commutatore di accensione, quindi portare il commutatore di accensione in posizione I (On).

2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi portare il commutatore di accensione in posizione O (Off).

Se la ventola non funziona:

Probabilmente si è verificato un guasto. Non avviare il motore. Portare il veicolo presso la concessionaria.

Se la ventola funziona:

Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione O (Off).

3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e ricercare eventuali perdite. ➤ P. 248

Se ci sono perdite:

Non avviare il motore. Portare il veicolo presso la concessionaria.

4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del serbatoio di riserva. ➤ P. 248

► Aggiungere il liquido di raffreddamento se necessario.

5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione l'indicatore della temperatura.

Le spie sono accese o lampeggiano

Spia pressione dell'olio bassa

Se la spia pressione dell'olio bassa si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVISO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e rabboccare, se necessario. ➤ P. 246, ➤ P. 247
2. Avviare il motore.
 - ▶ Proseguire la guida solo se la spia pressione dell'olio bassa si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia pressione dell'olio bassa, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.

Se la spia pressione dell'olio bassa rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare la concessionaria.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, il veicolo può avere una perdita o un altro grave problema. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Le spie sono accese o lampeggiano ► Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Motivi dell'accensione o del lampeggiamento della spia

- Si accende in caso di problemi con il sistema di controllo delle emissioni del motore.
- Lampeggia quando viene rilevata un'accensione irregolare del motore.

Cosa fare quando la spia si accende

Evitare alte velocità e far ispezionare immediatamente il veicolo presso una concessionaria.

Cosa fare quando la spia lampeggia

Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro lontano da fonti infiammabili e attendere almeno 10 minuti a motore spento fino a quando non si raffredda.

AVVISO

Se si guida con la spia di guasto accesa, il sistema di controllo delle emissioni e il motore potrebbero subire danni.

AVVISO

Se la spia guasti lampeggia nuovamente al riavvio del motore, recarsi presso la concessionaria più vicina a una velocità di 50 km/h o inferiore. Far ispezionare il veicolo.

Le spie sono accese o lampeggiano ► Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, potrebbe essere presente un problema grave nell'ABS. Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione **I** (On).
- La spia non si spegne a velocità superiori a 10 km/h.

Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

La spia ABS può lampeggiare se viene ruotata la ruota posteriore mentre è sollevata da terra. In tal caso, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), quindi riportarlo in posizione **I** (On). La spia del sistema ABS si spegne quando la velocità raggiunge i 30 km/h.

Diagnostica

Le spie sono accese o lampeggiano ► Spia del Torque Control

Spia del Torque Control

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, il Torque Control può avere un grave problema. Ridurre la velocità e far controllare quanto prima il veicolo presso la concessionaria.

Diagnostica

- La spia si accende e rimane accesa (fissa) durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h.

Anche quando la spia Torque Control è accesa, il veicolo offre prestazioni di guida normali senza la funzione Torque Control.

► Quando la spia si accende con il Torque Control in funzione, chiudere completamente la valvola a farfalla per ripristinare le prestazioni di guida normali.

La spia del Torque Control può accendersi se viene ruotata la ruota posteriore con il veicolo sollevato da terra. In tal caso, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), quindi riportarlo in posizione **I** (On). La spia del Torque Control si spegne quando la velocità raggiunge i 5 km/h.

Se, durante la guida, il simbolo "-" nella spia posizione cambio lampeggia

NT1100D

Se durante la guida il simbolo "-" lampeggia, è possibile che la trasmissione a doppia frizione abbia un grave problema.

Parcheggiare il veicolo in una posizione sicura e farlo immediatamente controllare presso la concessionaria.

Potrebbe essere possibile utilizzare il veicolo seguendo questa procedura.

1. Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off).
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On) e avviare il motore.

Se non è possibile avviare il motore:

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) e muovere leggermente indietro e in avanti il veicolo (per disinnestare le marce).

Portare nuovamente il commutatore di accensione in posizione **I** (On) e avviare il motore.

Se non è ancora possibile avviare il motore:

Avviare il motore tirando la leva del freno o premendo il pedale del freno.

Se è possibile passare dalla posizione N alla posizione D:

Quando viene indicata una posizione del cambio nella spia posizione cambio, è possibile guidare in quella marcia.

Portare il veicolo dalla concessionaria guidando a una velocità di sicurezza.

Se non è possibile passare dalla posizione N alla posizione D e il simbolo "-" lampeggia:

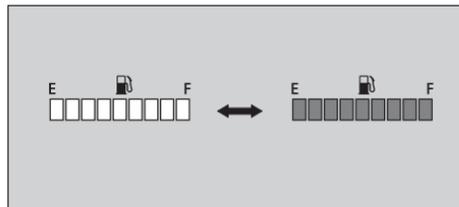
Il danno impedisce la guida. Far controllare immediatamente il veicolo presso la concessionaria.

Altre spie

Segnalazione di guasto indicatore livello carburante

Se si verifica un guasto nell'impianto di alimentazione, tutti i segmenti lampeggiano come indicato in figura.
In tal caso, contattare quanto prima la concessionaria.

Diagnostica



Altre spie ► Segnalazione di guasto indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento

Segnalazione di guasto indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento

Se si verifica un guasto nel sistema di raffreddamento, tutti i segmenti lampeggiano come indicato in figura.

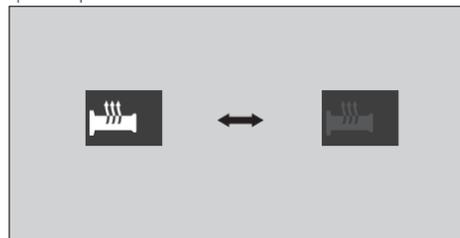
In questo caso, contattare quanto prima la concessionaria.

Solo immagine oro



Segnalazione di guasto delle manopole riscaldabili del manubrio

In caso di errore del sistema di riscaldamento delle manopole del manubrio, l'icona di stato di tale riscaldatore lampeggia. In tal caso, contattare quanto prima la concessionaria.



Diagnostica

Foratura pneumatico

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiede attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso la concessionaria.

Dopo una riparazione di emergenza, far controllare/sostituire lo pneumatico presso la concessionaria.

Diagnostica

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se lo pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria.

Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza degli pneumatici.

Guidare il veicolo con pneumatici riparati in modo provvisorio comporta gravi rischi. Non superare i 50 km/h. Fare sostituire quanto prima lo pneumatico presso la concessionaria.

ATTENZIONE

Guidare il veicolo con pneumatici riparati in modo provvisorio può comportare dei rischi. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria dello pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
<p>Impossibile abbinare un dispositivo Bluetooth®</p>	<p>Alcuni dispositivi Bluetooth® e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con il sistema audio e/o le funzioni utilizzabili potrebbero essere limitate.</p> <p>Controllare che l'impianto audio e il dispositivo Bluetooth® siano entrambi in modalità di abbinamento. ➤ P. 141 ➤ P. 146</p> <p>La connessione del sistema audio potrebbe non essere appropriata se viene contemporaneamente abbinato un altro dispositivo Bluetooth®. Verificare che non sia in corso l'abbinamento con alcun altro dispositivo vicino prima di ripetere l'abbinamento. La presenza di un dispositivo Bluetooth® nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.</p> <p>Quando si collega un dispositivo Bluetooth® assicurarsi che nessun altro dispositivo Bluetooth® sia stato predisposto per la procedura di abbinamento. La presenza di un dispositivo Bluetooth® nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.</p> <p>Se non si riesce a completare l'associazione dopo vari tentativi, eliminare una volta il dispositivo abbinato, quindi ripetere la procedura di associazione. ➤ P. 141 ➤ P. 146</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Impossibile collegare un dispositivo Bluetooth [®]	<p>A seconda del dispositivo Bluetooth[®] e del software applicativo in uso, potrebbe volerci del tempo prima che il sistema audio si colleghi al dispositivo e inizi la riproduzione di un file audio.</p> <p>La connessione potrebbe essere provvisoriamente interrotta durante l'avviamento del motore, il che è normale e non costituisce un guasto. Il dispositivo Bluetooth[®] verrà ricollegato una volta avviato il motore.</p> <p>Controllare che il dispositivo Bluetooth[®] sia stato abbinato. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo Bluetooth[®] e verificare che il dispositivo Bluetooth[®] sia in stato di connessione.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Impossibile collegare un telefono <i>Bluetooth</i> ®	<p>Alcuni dispositivi <i>Bluetooth</i>® e software applicativi in uso potrebbero non riuscire a collegarsi automaticamente. Per collegarli, seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del dispositivo <i>Bluetooth</i>®.</p> <p>I dispositivi <i>Bluetooth</i>® che possono essere collegati contemporaneamente sono limitati a un dispositivo <i>Bluetooth</i>® e due cuffie <i>Bluetooth</i>®.</p> <p>Se il problema persiste dopo l'ispezione descritta sopra, eliminare una volta il dispositivo abbinato, quindi ripetere la procedura di associazione. ➤ P. 141 ➤ P. 146</p> <p>La connessione <i>Bluetooth</i>® non può essere stabilita mentre si avvia Apple CarPlay. Uscire da Apple CarPlay, quindi ripetere la procedura di abbinamento. ➤ P. 141 ➤ P. 178</p> <p>Durante la connessione ad Apple CarPlay, la funzione <i>Bluetooth</i>® è disattivata.</p> <p>La connessione <i>Bluetooth</i>® del telefono verrà stabilita automaticamente all'avvio di Android Auto e non sarà possibile effettuare la connessione manualmente.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
<p>Il dispositivo è collegato ma non riproduce alcun suono</p>	<p>Alcuni dispositivi Bluetooth[®] e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con il sistema audio e/o i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. Controllare le specifiche consigliate.  P. 140</p> <p>A seconda del dispositivo Bluetooth[®] e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto automaticamente. Per riprodurlo, seguire le istruzioni riportate nel manuale d'uso del dispositivo Bluetooth[®].</p> <p>A seconda del dispositivo Bluetooth[®] e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo la ricezione di una telefonata ecc. Verificare che il dispositivo Bluetooth[®] sia nello stato di riproduzione.</p>
<p>Ci vuole del tempo per avviare la riproduzione dopo aver provveduto all'accensione o alla modifica della modalità audio</p>	<p>Subito dopo l'inserimento dell'alimentazione o dopo aver cambiato la modalità audio, il sistema audio potrebbe impiegare alcuni secondi per collegarsi a un dispositivo audio e iniziare la riproduzione di un file audio. Inoltre, il sistema audio potrebbe non consentire alcuna operazione di controllo dell'audio mentre si prepara a riprodurre un file audio.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Riproduzione intermittente Riproduzione disturbata	<p>La presenza, nelle vicinanze, di un altro dispositivo Bluetooth[®] o di un dispositivo che emette onde elettromagnetiche, come le apparecchiature di comunicazione, talvolta interferisce con la comunicazione.</p> <p>A causa delle caratteristiche della tecnologia Bluetooth[®], è possibile, seppur raramente, che il funzionamento dell'impianto diventi instabile. In questo caso, spegnere e riaccendere il sistema audio o il dispositivo in uso.</p> <p>Talvolta l'ubicazione del dispositivo Bluetooth[®] influisce sul sistema audio e sulla comunicazione. Quando la riproduzione è intermittente o disturbata, cambiare di posto il dispositivo. Per esempio, quando si tiene il dispositivo in tasca, posizionato tra il guidatore e il passeggero, si potrebbero verificare interferenze di comunicazione.</p> <p>Inoltre, le condizioni meteorologiche, la presenza di edifici nelle vicinanze, le condizioni del manto stradale, ecc. possono talvolta influire sulla comunicazione.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Riproduzione intermittente Riproduzione disturbata	A seconda del dispositivo Bluetooth ® e del software applicativo in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo la ricezione di una telefonata ecc. Spegner e riaccendere l'impianto audio. Se il salto dei brani o il mix di disturbi persiste, controllare lo stato del dispositivo Bluetooth ®. Se il salto dei brani o il mix di disturbi persiste, eliminare il dispositivo abbinato una volta, quindi ripetere la procedura di abbinamento. ➤ P. 149 Controllare le specifiche consigliate. ➤ P. 140

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Il volume audio dell'auricolare è basso/alto	Regolare il volume nelle singole modalità. ► P. 91 Controllare l'impostazione del volume del dispositivo audio <i>Bluetooth</i> ®. Controllare l'impostazione del volume delle cuffie abbinata.
Visualizzazione assente o inaccurata	In funzione del dispositivo audio e del file audio, potrebbe non essere visualizzato nulla o la visualizzazione potrebbe non essere precisa in alcuni casi. Controllare le informazioni sulle tag disponibili. ► P. 158 Quando le informazioni in un file audio, come il nome dell'artista e il titolo del brano sono in un formato di tag non compatibile, potrebbero essere indicate da "☒" oppure potrebbe non essere visualizzata alcuna informazione.

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Indisponibilità del telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> [®]	Il dispositivo <i>Bluetooth</i> [®] collegato potrebbe essere un dispositivo non supportato. Controllare la versione/i profili <i>Bluetooth</i> [®] supportati. ➤ P. 140
	Quando la connessione <i>Bluetooth</i> [®] è instabile a causa dell'ambiente circostante o delle condizioni delle onde radio, le funzioni del telefono vivavoce potrebbero non essere disponibili. Per utilizzare il telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> [®] , è necessario il collegamento dell'auricolare. Collegare cuffie abbinata. ➤ P. 146
Durante una chiamata, il volume dell'auricolare è basso/alto	Regolare il volume durante una chiamata. ➤ P. 91
Non viene emesso alcun suono dall'auricolare del passeggero	L'auricolare del passeggero emette solo musica. La riproduzione della musica viene interrotta mentre si utilizza il telefono vivavoce o Siri.

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Telefono vivavoce <i>Bluetooth</i> ®	A seconda sullo stato della connessione, i tempi visualizzati nel registro chiamate sul lato veicolo o sul lato telefono potrebbero essere differenti. A seconda del piano tariffario dell'operatore, le funzioni disponibili potrebbero essere differenti. Potrebbe verificare un ritardo di visualizzazione in base al numero di dati della rubrica, del registro chiamate, della musica, ecc. memorizzate nel dispositivo collegato.

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Apple CarPlay non è disponibile	<p>Il modello dell'iPhone collegato potrebbe non essere supportato. Controllare i modelli compatibili con Apple CarPlay. ➤ P. 173</p> <p>La versione iOS dell'iPhone collegato potrebbe non essere supportata. Aggiornare l'iPhone alla versione più recente.</p> <p>Per utilizzare Apple CarPlay, è necessario collegare delle cuffie. Collegare cuffie abbinata. ➤ P. 146</p> <p>Quando una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Apple CarPlay potrebbero non essere disponibili.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Apple CarPlay non è disponibile	<p>Quando il collegamento delle cuffie abbinata viene interrotto a causa dello scaricamento delle batterie delle cuffie o di un problema di comunicazione, non sarà possibile utilizzare Apple CarPlay fino al ripristino del collegamento.</p> <p>La schermata non passa automaticamente ad Apple CarPlay, a parte quando si porta il commutatore di accensione su  (Off) con Apple CarPlay attivato.</p> <p>Alcuni cavi USB potrebbero non essere compatibili con Apple CarPlay. Utilizzare un cavo certificato per collegare l'iPhone.</p> <p>L'utente non ha accettato di abilitare Apple CarPlay. Ricollegare l'iPhone e abilitare CarPlay sulla schermata della dichiarazione di non responsabilità.  P. 176</p> <p>L'impostazione di Apple CarPlay sull'iPhone potrebbe essere disabilitata. Scollegare l'iPhone e abilitare l'impostazione di Apple CarPlay sull'iPhone.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Android Auto non è disponibile	<p data-bbox="478 231 1147 282">Il modello del telefono Android collegato potrebbe non essere supportato. Controllare il modello compatibile con Android Auto. ➤ P. 187</p> <p data-bbox="478 282 1147 360">Il modello del telefono Android collegato potrebbe avere una versione Android non supportata. Aggiornare il telefono Android alla versione più recente.</p> <p data-bbox="478 360 1147 412">Per utilizzare tutte le funzioni di Android Auto, è necessario collegare le cuffie. Collegare cuffie abbinata. ➤ P. 146</p> <p data-bbox="478 412 1147 490">Quando una comunicazione rete mobile è instabile a causa delle condizioni circostanti o delle condizioni della potenza del segnale, le funzioni di Android Auto potrebbero non essere disponibili.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Android Auto non è disponibile	<p>Se la connessione delle cuffie abbinato si interrompe a causa dell'esaurimento della batteria o di un errore di comunicazione, tornare alla schermata Home e associare nuovamente le cuffie.</p> <p>Alcuni cavi USB potrebbero non essere compatibili con Android Auto. Per Android Auto, i cavi USB devono essere certificati USB-IF per essere conformi allo standard USB 2.0.</p> <p>L'utente non ha accettato di abilitare Android Auto. Ricollegare il telefono Android e abilitare l'uso di Android Auto sulla schermata di dichiarazione di non responsabilità. ➤ P. 190</p> <p>L'impostazione Android Auto sul telefono Android potrebbe essere disattivata. Scollegare il telefono Android e attivare l'impostazione Android Auto sul telefono Android.</p>

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Connessione effettuata, ma Apple CarPlay/Android Auto non funzionante	Non è possibile azionare Apple CarPlay/Android Auto dal touchscreen mentre il veicolo è in movimento. Azionare con gli interruttori del manubrio sinistro o parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, quindi azionare.
Alcune funzioni di Apple CarPlay/Android Auto non sono disponibili	Alcune funzioni potrebbero essere limitate a causa della condizione di comunicazione della rete mobile.
La schermata di Apple CarPlay/Android Auto è troppo scura/luminosa	Selezionando il menu [Background] in [Settings], è possibile scegliere la modalità bianca o nera nella mappa di navigazione o un'applicazione come ad esempio Maps, nonché regolare la luminosità di retroilluminazione tramite il menu [Brightness] in [Settings] ➤ P. 80 ➤ P. 79.
Mancato funzionamento del sistema audio	Alcune impostazioni e funzioni manuali sono disabilitate o inutilizzabili quando il veicolo è in movimento. Non si può selezionare un menu disattivato finché il veicolo non si ferma.

Diagnostica

Guasto del sistema audio

Sintomo	Causa/rimedio
Quando si porta continuamente il commutatore di accensione su ○ (Off) e ■ (On)	Poiché il riavvio del sistema richiede tempo, potrebbe essere necessario attendere prima della visualizzazione della schermata.
Protezione da temperatura elevata/sovracorrente	Per proteggere il sistema, alcune operazioni potrebbero essere temporaneamente limitate. Il sistema si ripristina automaticamente una volta risolto il problema.
Aggiornamento del software	Quanto dichiarato nel presente manuale d'uso potrebbe non corrispondere all'impianto audio del veicolo dopo l'esecuzione dell'aggiornamento software.

Se il problema persiste, dopo la procedura suddetta, far ispezionare il veicolo presso una concessionaria.

Diagnostica

Guasto elettrico

Batteria completamente scarica

Caricare la batteria utilizzando un caricabatterie per motociclette.

Rimuovere la batteria dal veicolo prima dell'operazione di carica.

Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria del veicolo e causare danni permanenti. Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare la concessionaria.

AVVISO

È sconsigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico del veicolo.

Lampadina bruciata

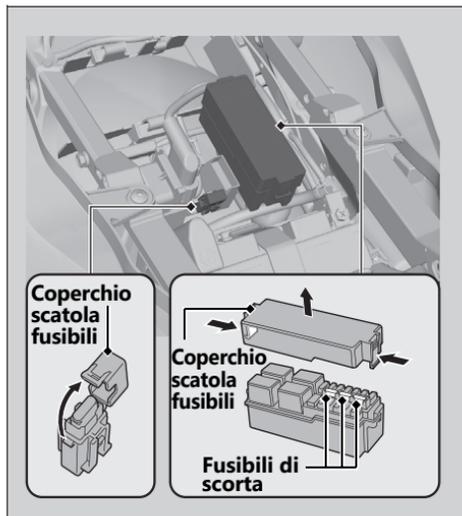
Tutte le lampadine del veicolo sono LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili". ► P. 234

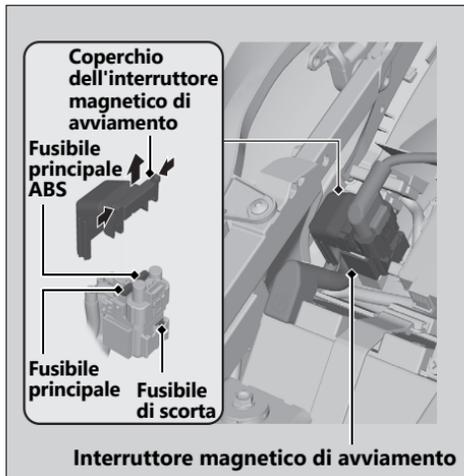
■ Fusibili della scatola fusibili e fusibile ABS FSR

1. Rimuovere la sella anteriore. ► P. 244
2. Aprire i coperchi della scatola fusibili.
3. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili in dotazione sotto la sella posteriore (► P. 224) e controllare se ci sono fusibili bruciati. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
4. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.



Guasto elettrico ► Fusibile bruciato

▮ Fusibile principale e fusibile principale ABS

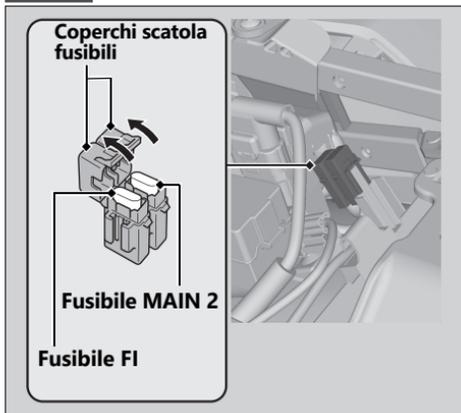


Diagnostica

1. Rimuovere la sella anteriore. ► P. 244
2. Rimuovere il coperchio dell'interruttore magnetico di avviamento.
3. Estrarre uno alla volta il fusibile principale e il fusibile principale ABS con l'estrattore per fusibili in dotazione sotto la sella posteriore (► P. 224) e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
 - Nell'interruttore elettromagnetico di avviamento sono previsti un fusibile principale di riserva e un fusibile principale ABS di riserva.
4. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Guasto elettrico ► Fusibile bruciato**Fusibile FI e fusibile MAIN 2**

NT1100A



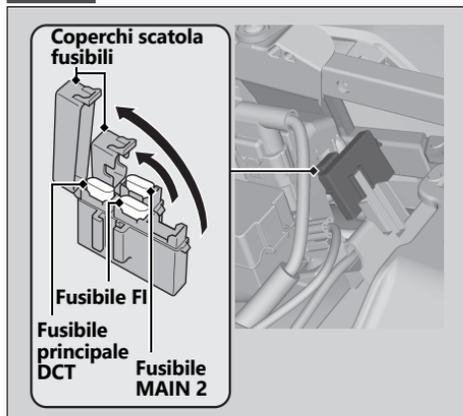
1. Rimuovere la sella anteriore. ► P. 244
2. Aprire i coperchi della scatola fusibili.
3. Estrarre il fusibile FI e il fusibile MAIN 2 con l'estrattore per fusibili in dotazione sotto la sella posteriore (► P. 224) e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
 - Il fusibile FI di riserva si trova nella scatola fusibili sotto la sella anteriore. ► P. 244
 - Il fusibile MAIN 2 di scorta si trova nell'interruttore magnetico di avviamento.
4. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Diagnostica

Guasto elettrico ► Fusibile bruciato

Fusibile FI, fusibile MAIN 2 e fusibile principale DCT

NT1100D



Diagnostica

1. Rimuovere la sella anteriore. ► P. 244
2. Aprire i coperchi della scatola fusibili.
3. Estrarre uno alla volta il fusibile FI, il fusibile MAIN 2 e il fusibile principale DCT con l'estrattore per fusibili in dotazione sotto la sella posteriore (► P. 224) e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
 - Il fusibile FI di riserva si trova nella scatola fusibili sotto la sella anteriore. ► P. 244
 - Nell'interruttore magnetico di avviamento sono previsti un fusibile MAIN 2 di scorta e un fusibile principale DCT di scorta.
4. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

AVVISO

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Far controllare il veicolo presso la concessionaria.

Informazioni

Registratori diagnostici di assistenza	P. 296
Chiavi	P. 296
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche.....	P. 297
Prendersi cura del proprio veicolo	P. 301
Conservazione del veicolo.....	P. 305
Trasporto del veicolo	P. 305
Tu e l'ambiente.....	P. 306
Numeri di serie	P. 307
Carburanti contenenti alcool	P. 308
Convertitore catalitico	P. 309
Informazioni legali su Apple CarPlay/ Android Auto.....	P. 310
Aggiornamenti del software.....	P. 314

Registratori diagnostici di assistenza

Registratori diagnostici di assistenza

Il veicolo è dotato di dispositivi di assistenza che registrano informazioni relative alle prestazioni della catena cinematica e alle condizioni di marcia.

I dati possono essere utilizzati per aiutare i tecnici nelle operazioni di diagnosi, riparazione e manutenzione del veicolo. L'accesso ai dati potrebbe essere impedito a terzi che non siano autorizzati legalmente o dal proprietario del veicolo.

Tuttavia, a Honda, alle concessionarie e ai riparatori autorizzati, dipendenti, rappresentanti e collaboratori a contratto è consentito accedere a questi dati al fine unico di diagnosi tecnica, ricerca e sviluppo relativi al veicolo.

Chiavi

Chiave di accensione

Questo veicolo ha due chiavi di accensione e una targhetta con il codice delle chiavi e un codice a barre.

Nella chiave di accensione è integrato uno speciale chip codificato, che consente di avviare il motore solo se il chip viene riconosciuto dall'immobilizzatore (HISS). Maneggiare con cura la chiave per evitare di danneggiare i componenti del sistema HISS.

- Non piegare le chiavi né sottoporle a eccessive sollecitazioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare o a temperature elevate.
- Evitare di limare, forare o alterare la forma della chiave.
- Non esporre ad oggetti con forte carica magnetica.

Se tutte le copie delle chiavi di accensione e la targhetta con il relativo codice vengono smarrite, sarà necessario far sostituire l'impianto PGM-FI/modulo di comando accensione dalla propria concessionaria. Per evitare tale inconveniente, tenere sempre a disposizione una copia della chiave.

In caso di smarrimento della chiave, eseguirne subito un duplicato.

Per duplicare la chiave ed effettuare la registrazione con l'impianto HISS della propria moto, presentarsi con chiave di scorta, targhetta con relativo codice e veicolo presso la concessionaria.

► Conservare la targhetta della chiave in un luogo sicuro.

Un portachiavi metallico può danneggiare la zona intorno al commutatore di accensione.



Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **I** (On) a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non girare la chiave durante la guida.

Interruttore di arresto del motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.

Se è necessario spegnere il motore utilizzando l'interruttore di arresto del motore, portare prima il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), altrimenti la batteria si scaricherà.

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Contachilometri totale

Se l'indicazione supera 999,999, il display continuerà a indicare 999,999.

Contachilometri parziale

I contachilometri parziali tornano a visualizzare 0.0 quando l'indicazione supera il valore 9,999.9.

HISS

Honda Ignition Security System immobilizza l'impianto di accensione nel caso in cui si tenti di avviare il motore utilizzando una chiave con codice errato. Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione , l'immobilizzatore HISS è sempre attivo, anche se l'indicatore HISS non lampeggia.

Se il commutatore di accensione viene portato in posizione  (On) con l'interruttore di arresto del motore in posizione  (Run), l'indicatore HISS si accende, per poi spegnersi dopo alcuni secondi a indicare che è possibile avviare il motore. **L'indicatore HISS non si spegne**  P. 265

L'indicatore HISS lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione  (Off). È possibile attivare o disattivare questa funzionalità.  P. 76

Direttiva UE

Questo sistema immobilizzatore è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



La dichiarazione di conformità alla Direttiva RE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Sistema audio

Direttiva UE

Questo sistema audio è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



La dichiarazione di conformità alla Direttiva RE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti che si trova nel vano sotto la sella anteriore. ► P. 244

Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se il veicolo cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione in posizione  (Off), quindi in posizione  (On) prima di riavviare il motore.

Informazioni

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Frizione con funzione assistita antisaltellamento

NT1100A

La frizione dotata della funzione assistita antisaltellamento consente di evitare il blocco della ruota posteriore quando, in fase di decelerazione, il freno motore agisce in modo marcato. Inoltre, ciò rende più leggero l'azionamento della leva della frizione.

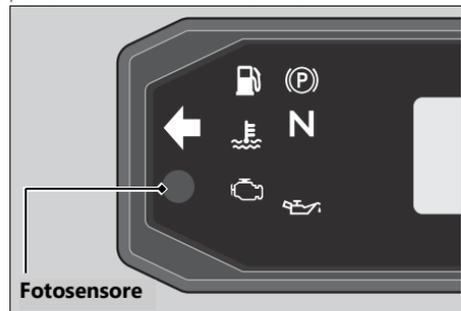
Utilizzare esclusivamente olio motore di classificazione MA per il proprio veicolo. L'utilizzo di un olio motore con una classificazione diversa da MA potrebbe danneggiare la frizione dotata della funzione antisaltellamento e della funzione di assistenza.

Sistema Throttle by Wire

Questo modello è dotato del sistema Throttle by Wire. Non posizionare oggetti magnetizzati o soggetti a interferenze magnetiche nei pressi degli interruttori del manubrio destro.

DRL, controllo automatico della luminosità e controllo automatico dello sfondo

La luminosità ambiente viene rilevata dal fotosensore. Non danneggiare o coprire il fotosensore. In caso contrario, le luci DRL, il controllo automatico della luminosità e il controllo automatico dello sfondo potrebbero non funzionare correttamente.



Prendersi cura del proprio veicolo

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Un veicolo pulito consente di individuare meglio eventuali problemi.

In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente il veicolo dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Prendersi cura del proprio veicolo

Lavaggio

Lasciare raffreddare il motore, il terminale di scarico, i freni e le altre parti calde prima di provvedere al lavaggio.

1. Con un tubo da giardino a bassa pressione, sciacquare accuratamente il veicolo per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
 - Pulire il parabrezza, il trasparente del faro anteriore, i pannelli e gli altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.
3. Sciacquare accuratamente il veicolo con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.

Prendersi cura del proprio veicolo

- Una volta asciugato, lubrificare i componenti mobili del veicolo.
 - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
- Al termine del lavaggio e dell'asciugatura del veicolo, lubrificare immediatamente la catena di trasmissione.
- Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
 - ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura del veicolo. Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
 - ▶ Se il veicolo è dotato di componenti con vernice opaca, non applicarvi uno strato di cera.

Informazioni

Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio, rispettare queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
 - ▶ L'utilizzo di idropultrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
 - ▶ L'eventuale acqua presente nella presa d'aria potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il terminale di scarico:
 - ▶ La presenza di acqua nel terminale di scarico potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
 - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.
- Evitare di dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
 - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.

- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
 - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere il getto d'acqua vicino al faro:
 - ▶ La lente interna del faro anteriore potrebbe appannarsi temporaneamente dopo il lavaggio o durante la guida sotto la pioggia. Ciò non compromette il funzionamento del faro anteriore.
Tuttavia, se è presente una quantità elevata di acqua o ghiaccio all'interno della lente, disporre l'ispezione del veicolo da parte di una concessionaria.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superfici a vernice opaca:
 - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Prendersi cura del proprio veicolo

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e rispettare queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio o detersivi contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Rispettare queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detersivi sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro anteriore.

Prendersi cura del proprio veicolo

Parabrezza

Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza. (Sul parabrezza evitare l'uso di detersivi e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia.) Asciugare con un panno morbido e pulito.

AVVISO

Onde evitare possibili graffi o altri danni simili, per la pulizia del parabrezza usare soltanto acqua e un panno morbido o una spugna.

In caso di sporcizia molto ostinata, usare una spugna imbevuta di detersivo neutro molto diluito e acqua in abbondanza.

Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detersivo. (Gli eventuali residui di detersivo possono causare crepe nel parabrezza.)

In presenza di graffi non eliminabili, e che impediscono una visuale chiara, sostituire il parabrezza.

Tenere l'elettrolito della batteria, il liquido freni e altri solventi chimici lontani dal parabrezza e dalla modanatura del parabrezza, poiché potrebbero danneggiare la plastica.

Tubo di scarico e silenziatore

Il collettore e il silenziatore sono realizzati in acciaio inossidabile e possono sporcarsi di fango e polvere.

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detersivo abrasivo liquido per cucina, quindi sciacquare a fondo con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido.

Se necessario, togliere le macchie dovute al calore usando un prodotto commerciale a grana fine. Quindi sciacquare come nel caso di fango o polvere.

Se il collettore di scarico e il silenziatore sono verniciati, non utilizzare detersivi abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detersivo neutro per pulire la superficie verniciata sul collettore di scarico e il silenziatore. Se non si è sicuri che il collettore di scarico e il silenziatore siano verniciati, contattare la concessionaria.

AVVISO

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Conservazione del veicolo

Se il veicolo viene conservato all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo copricarrozzeria integrale. Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, rispettare queste linee guida:

- Lavare il veicolo e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca). Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Lubrificare la catena di trasmissione. ➤ P. 236
- Sostenere il veicolo sul cavalletto centrale e posizionare un blocco in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo la pioggia, rimuovere il telo copricarrozzeria e fare asciugare il veicolo.
- Rimuovere la batteria (➤ P. 243) per evitare che si scarichi. Caricare completamente la batteria e posizionarla in una zona ombreggiata e ben ventilata.
 - ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare il veicolo, controllare tutte le voci specificate nel programma di manutenzione.

Trasporto del veicolo

In caso di trasporto, caricare il veicolo su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio.

Non tentare mai di trainare il veicolo con una o entrambe le ruote a terra.

AVVISO

Il traino del veicolo con una o entrambe le ruote a terra può causare gravi danni alla trasmissione.

Tu e l'ambiente

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare un veicolo può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare il veicolo utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

Informazioni

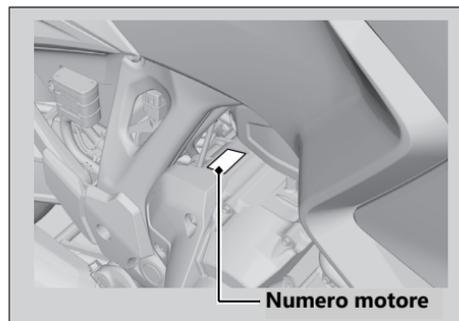
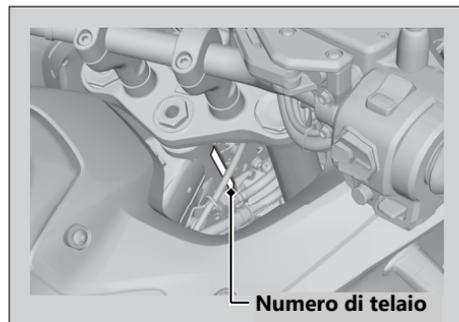
Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici in appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, né versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi di pulizia contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

Numeri di serie

I numeri di serie di telaio e motore identificano il veicolo in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. Potrebbero essere necessari anche per l'eventuale ordinazione di parti di ricambio. Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.



Informazioni

Carburanti contenenti alcool

Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con il veicolo:

- Etanolo (alcool etilico) fino al 10% di volume.
 - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVISO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Convertitore catalitico

Convertitore catalitico

Questo veicolo è dotato di due convertitori catalitici a tre vie. Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un convertitore catalitico difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e può compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il convertitore catalitico, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i catalizzatori del veicolo.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia i catalizzatori.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Far controllare il veicolo presso la concessionaria. Se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

Informazioni

Informazioni legali su Apple CarPlay/Android Auto

Informazioni legali su Apple CarPlay/Android Auto

DICHIARAZIONI DI RESPONSABILITÀ/LICENZA DEL MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

L'USO DI APPLE CARPLAY È SOGGETTO ALL'ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DI UTILIZZO DI CARPLAY, CHE SONO INCLUSE COME PARTE DEI TERMINI DI UTILIZZO DI APPLE iOS. IN SINTESI, LE CONDIZIONI DI UTILIZZO DI CARPLAY ESCLUDONO LA RESPONSABILITÀ DI APPLE E DEI SUOI FORNITORI DI SERVIZI IN CASO DI ERRATO FUNZIONAMENTO O INTERRUZIONE DEI SERVIZI, LIMITANO RIGOROSAMENTE LE ALTRE RESPONSABILITÀ DI APPLE E DEI SUOI FORNITORI, DESCRIVONO I TIPI DI INFORMAZIONI DEGLI UTENTI (INCLUSE, AD ESEMPIO, POSIZIONE, VELOCITÀ E STATO DEL VEICOLO) RACCOLTE E ARCHIVIAE DA APPLE E DAI SUOI FORNITORI NONCHÉ DIVULGANO POSSIBILI RISCHI ASSOCIATI CON L'USO DI CARPLAY, INCLUSA LA POTENZIALE DISTRAZIONE DEL GUIDATORE.

VEDERE LA POLITICA SULLA PRIVACY PER I DETTAGLI RELATIVI ALL'USO DI APPLE E ALLA GESTIONE DI DATI CARICATI DA CARPLAY.

Informazioni legali su Apple CarPlay/Android Auto

L'UTILIZZO DI ANDROID AUTO È SOGGETTO AL CONSENSO DELL'UTENTE ALLE CONDIZIONI D'USO DI ANDROID AUTO, CHE DEVONO ESSERE ACCETTATE QUANDO L' APPLICAZIONE ANDROID AUTO VIENE SCARICATA SUL TELEFONO ANDROID. IN SINTESI, LE CONDIZIONI DI UTILIZZO DI ANDROID AUTO ESCLUDONO LA RESPONSABILITÀ DI GOOGLE E DEI SUOI FORNITORI DI SERVIZI IN CASO DI ERRATO FUNZIONAMENTO O INTERRUZIONE DEI SERVIZI, LIMITANO RIGOROSAMENTE LE ALTRE RESPONSABILITÀ DI GOOGLE E DEI SUOI FORNITORI, DESCRIVONO I TIPI DI INFORMAZIONI DEGLI UTENTI (INCLUSE, AD ESEMPIO, POSIZIONE, VELOCITÀ E STATO DEL VEICOLO) RACCOLTE E ARCHIVIAE DA GOOGLE E DAI SUOI FORNITORI NONCHÉ DIVULGANO POSSIBILI RISCHI ASSOCIATI CON L'USO DI ANDROID AUTO, INCLUSA LA POTENZIALE DISTRAZIONE DEL GUIDATORE.

VEDERE LA POLITICA SULLA PRIVACY DI GOOGLE PER I DETTAGLI RELATIVI ALL'USO DI GOOGLE E ALLA GESTIONE DI DATI CARICATI DA ANDROID AUTO.

Informazioni

Informazioni legali su Apple CarPlay/Android Auto

ESCLUSIONE DI GARANZIA; LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITÀ

L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA ESPRESSAMENTE CHE L'USO DI APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO ("LE APPLICAZIONI") È A SUO ESCLUSIVO RISCHIO E CHE L'INTERA RESPONSABILITÀ IN TERMINI DI SODDISFAZIONE, QUALITÀ, PRESTAZIONI, ACCURATEZZA E IMPEGNO RICADE SULL'UTENTE NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE E CHE LE APPLICAZIONI E LE RELATIVE INFORMAZIONI SONO FORNITE "COSÌ COME SONO" E "COSÌ COME DISPONIBILI", CON TUTTI GLI ERRORI E SENZA GARANZIA ALCUNA, E HONDA DECLINA OGNI GARANZIA E CONDIZIONE RISPETTO ALLE APPLICAZIONI E ALLE RELATIVE INFORMAZIONI, ESPRESSE, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, LE GARANZIE E/O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA, PACIFICO GODIMENTO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. NESSUNA INFORMAZIONE ORALE O SCRITTA O CONSIGLIO FORNITO DA HONDA O DA UN RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO POTRÀ COSTITUIRE UNA GARANZIA. A TITOLO

ESEMPLIFICATIVO, E SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, HONDA DECLINA QUALSIASI GARANZIA RELATIVA ALLA PRECISIONE DEI DATI FORNITI DALLE APPLICAZIONI, COME L'ACCURATEZZA DI INDICAZIONI STRADALI, TEMPO DI VIAGGIO STIMATO, LIMITI DI VELOCITÀ, CONDIZIONI DEL MANTO STRADALE, NOVITÀ, METEO, TRAFFICO O ALTRI CONTENUTI FORNITI DA APPLE, GOOGLE, RELATIVE AFFILIATE O FORNITORI TERZI; HONDA NON FORNISCE GARANZIE RELATIVAMENTE ALLA PERDITA DEI DATI DELLE APPLICAZIONI, CHE PUÒ AVVENIRE IN QUALSIASI MOMENTO; HONDA NON PUÒ GARANTIRE CHE LE APPLICAZIONI O I SERVIZI FORNITI PER TALE TRAMITE SIANO EROGATI IN QUALSIASI MOMENTO O CHE ALCUNI O TUTTI I SERVIZI SIANO DISPONIBILI IN UN DATO MOMENTO O LUOGO.

AD ESEMPIO, I SERVIZI POTREBBERO ESSERE SOSPESI O INTERRUOTTI SENZA PREAVVISO A CAUSA DI INTERVENTI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE, CORREZIONE DI PROBLEMI DI SICUREZZA, AGGIORNAMENTO, ECC., I SERVIZI POTREBBERO NON ESSERE DISPONIBILI NELLA PROPRIA AREA O POSIZIONE, ECC. INOLTRE, L'UTENTE COMPRENDE CHE EVENTUALI MODIFICHE NELLA TECNOLOGIA DI TERZE PARTI O NORME GOVERNATIVE POTREBBERO RENDERE I SERVIZI E/O LE APPLICAZIONI OBSOLETE E/O INUTILIZZABILI.

NEI LIMITI PREVISTI DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO HONDA O LE RELATIVE AFFILIATE SARANNO RESPONSABILI DI DANNI A PERSONE O DANNI INCIDENTALI, SPECIALI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI TIPO INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, DANNEGGIAMENTO O PERDITA DI DATI, MANCATA TRASMISSIONE O RICEZIONE DI DATI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O QUALSIASI ALTRA PERDITA O ALTRO DANNO COMMERCIALE DERIVANTE DA O RELATIVO ALLE APPLICAZIONI O ALL'USO DI O INCAPACITÀ DI USARE LE APPLICAZIONI O LE RELATIVE INFORMAZIONI,

Informazioni legali su Apple CarPlay/Android Auto

A PRESCINDERE DALLA CAUSA, SENZA RIFERIMENTO A CRITERI DI RESPONSABILITÀ (CONTRATTO, TORTO O ALTRO), ANCHE NEL CASO IN CUI HONDA SIA STATA INFORMATA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. ALCUNE REGIONI E GIURISDIZIONI VIETANO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER DANNI; PERTANTO TALI LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI ALL'UTENTE. LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA SI APPLICANO ANCHE QUALORA IL SUMMENZAIONATO RIMEDIO NON ADEMPIA AL SUO SCOPO ESSENZIALE.

Aggiornamenti del software

Aggiornamenti del software

Aggiornamenti

Honda espande continuamente l'ambito del software del sistema. I software vengono aggiornati per conformarsi alle nuove versioni.

Per gli aggiornamenti del software, contattare la concessionaria.

Informazioni

Specifiche

■ Componenti principali

Lunghezza totale	2.240 mm	
Larghezza totale	865 mm	
Altezza totale	Posizione più alta	1.525 mm
	Posizione più bassa	1.360 mm
Interasse	1.535 mm	
Distanza minima da terra	175 mm	
Inclinazione piantone dello sterzo	26° 30'	
Avancorsa	108 mm	
Peso in ordine di marcia	NT1100A	238 kg
	NT1100D	248 kg
Carico massimo *1	194 kg	
Peso massimo bagaglio *2	21 kg	
Peso massimo sul portapacchi posteriore	10 kg	
Numero passeggeri	Guidatore e 1 passeggero	
Raggio minimo di sterzata	2,76 m	
Cilindrata	1.084 cm ³	
Alesaggio x corsa	92,0 x 81,5 mm	
Rapporto di compressione	10,1:1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore	
Carburante contenente alcool	ETANOLO fino al 10% di volume	

Capacità serbatoio	20,4 L	
Batteria	YZ14S	
	12 V-11,2 Ah (10 HR)/12 V-11,8 (20 HR)	
	NT1100A	
	1a	2,866
	2a	1,888
	3a	1,480
	4a	1,230
Rapporti di trasmissione	5a	1,064
	6a	0,972
	NT1100D	
	1a	2,562
	2a	1,761
	3a	1,375
	4a	1,133
Rapporti di riduzione (primario / finale)	5a	0,972
	6a	0,882
	NT1100A	
Rapporti di riduzione (primario / finale)	1,717 / 2,500	
	NT1100D	
	1,863 / 2,500	

*1 : Inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e accessori

*2 : Incluso il peso del bagaglio e degli accessori aggiunti

Specifiche

Specifiche

■ Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	120/70ZR17M/C (58 W)
	Posteriore	180/55ZR17M/C (73W)
Tipo di pneumatico		
Radiale, senza camera d'aria		
Pneumatici raccomandati	Anteriore	DUNLOP SPORTMAX GPR-300F P
		METZELER ROADTEC 01 E
	Posteriore	DUNLOP SPORTMAX GPR-300 P
		METZELER ROADTEC 01 M
Categoria d'uso pneumatici *1	Normale	Consentito
	Speciale	Non consentito
	Neve	Non consentito
	Ciclomotore	Non consentito
Pressione dell'aria pneumatici (Solo guidatore)	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Pressione dell'aria pneumatici (Guidatore e passeggero)	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm
	Posteriore	2,0 mm
Candela	(standard)	SILMAR8A9S (NGK)
Distanza tra gli elettrodi della candela	(non regolabile)	0,8 - 0,9 mm
Regime minimo		1.250 ± 100 giri/min

*1 : Normativa UE

Olio motore consigliato

Olio per motori a 4 tempi Honda. Classificazione di servizio API SJ o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" oppure "A conservazione di risorse" SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA

NT1100A

Dopo lo svuotamento 3,9 L

Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore 4,0 L

Dopo lo smontaggio 4,8 L

NT1100D

Capacità olio motore Dopo lo svuotamento 4,0 L

Dopo lo svuotamento e il cambio del filtro olio motore 4,2 L

Dopo lo scarico e il cambio del filtro olio motore e frizione 4,2 L

Dopo lo smontaggio 5,2 L

Liquido freni consigliato

Liquido freni DOT 4 Honda

Capacità sistema di raffreddamento

1,81 L

Specifiche

Liquido di raffreddamento consigliato	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP	
Lubrificante per catene di trasmissione consigliato	Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring. Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.	
Gioco catena di trasmissione	70 - 75 mm	
Catena di trasmissione standard	RK525MRO	
	N. maglie	122
Dimensioni ingranaggi standard	Ingranaggio conduttore	16T
	Ingranaggio condotto	40 denti

■ Lampadine

Faro	LED
DRL	LED
Luce di stop/luce di posizione posteriore	LED
Indicatori di direzione anteriori/luce di posizione	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce targa	LED

■ Fusibili

Fusibile principale	30 A
Altro fusibile	30 A, 20 A, 15 A, 10 A

Specifiche